



西卜神諭篇



西卜神谕篇一

《西卜神谕篇》是古时广泛被引用的文献，在教父的著作中，被引述超过一百次之多，西卜这个名字的由来众说纷纭。在最早期〔公元前四、五世纪〕的记载中，西卜原本大概是一个女先知的名字，后来则泛指年长的女先知。公元前四世纪，已有很多关于西卜在不同地区出现的故事流传。

《西卜神谕篇》主要的特色，是描述将要发生的灾难；这与旧约先知的其中一个角色相同〔参耶廿八 8〕。无论内容的主题是甚么，书中的神谕基本上都是与宗教有关的。外邦人的西卜为亚波罗说话，而犹太人的西卜则传讲耶和華的信息。

《西卜神谕篇》现存的手抄本大多是在公元十五世纪写成的，可以分为两大部分。第一部分包括第一卷至第八卷，记载由创世记开始，直至基督论的课题。第二部分应是顺序排列的，由第九卷至第十四卷。其中第九卷和第十卷重复了第六卷和第四卷，因此我们在编译时删除了第九卷和第十卷。

本系列所搜集的《西卜神谕篇》是在公元二世纪中至公元七世纪期间写成，成书地点分别在埃及、叙利亚、小亚细亚和近东一带。古代基督教的护教者强调挪亚的女儿〔或是媳妇〕西卜是外邦人，并以她为独立的见证人，以支持基督教信仰的真确性。

序

试想那些用心研读希腊文学的人能为那些已经读完的人提供莫大的裨益由于这能叫那些苦心钻研希腊文学的人获得更大的学问，因此智者从它所得的利益比他们埋首于圣经中而得的必会更多基于他们对上帝和能供给属灵恩赐之物的论述——他们自己和凡遇见他们的都必因这资源而得着双倍的好处。职是之故，我打算公布称为西卜的神谕，虽然这些神谕是零碎的，人读了会感到困惑，其文也难于辨识，但我把它编成为一部连贯的书卷，好叫读者能容易研读，让他们得着上述的好处。藉详细解释不少值得考究、有需要及有用的事情，致使研读骤变成更有价值和更多元化。因为这书清楚阐述父、子、圣灵，上帝的三位一体，生命的源头；关于我们的上主上帝并救主耶稣基督道成肉身的工作；其出生，我指的是他从那不变的童贞女子而出，并他所行的医治；照样，还有他牺牲生命的大爱，第三天从死里的复活，并将来要施行的审判，他且要按我们在今生所作的施行报应。除了这些事之外，这书还清楚地重新申述摩西的律法书和先知书中的论述，就是有关世界的创造、人的被造、人被逐出园子，并再次有新的形成。此书以多样的方式描述某些历史片段，且同样预言未来的事情。向单而言，那些仔细研读这书之人必能从中得益。

「西卜」的名字

「西卜」是拉丁文，意思为「女先知」也就是「先见」。因此，女的先见都划一地被冠以同一个名字。著写书卷的众位女先知生于不同的时代，成书地点也并不相同，她们共有十位。首先的那位是迦勒

底人，亦即是波斯人，人称呼她为撒巴芙，她是蒙大福的挪亚之后人。据说她曾预言马其顿的亚历山大的功迹。著写亚历山大生平的尼加娜曾提及她。第二位是利比亚，欧里庇得斯人在《利米亚》的序言中曾提起她。第三位是生在特尔斐的特尔斐人，西坡在论说神性时曾提及她。第四位是意大利人，她住在意大利的金米，儿子是依泛单，依泛单在罗马找着了般恩的神龕，就是那叫作利比金的。第五位是欧特利人，她曾预言有关特洛伊战争的事。欧特利人亚波罗多若证实了她的预言。第六位是撒吗利亚人，她的名字叫做弗多，伊拉托斯提尼曾与有关她的事情。第七位是库迈亚人阿马兰特亚，她也是伊排利人，但也是达拉山大人。威吉尔称库迈亚人德芙比为革拉古斯之女。第八位是达达内尔人，她出生于马繆斯的村落，就是位于吉革顿小镇的附近。按赫拉克利底斯·庞迪勒斯的记载，她在梭伦和鲁士的时期曾住在特洛伊的境内。第九位是弗吕家人。第十位是台伯人，名叫亚邦妮。

库迈亚西卜

人们说那库迈亚的女先知带了她所写的九本先知书去见当时治理罗马的他昆尼·百基古，问他要三百特拉玛，作为书价，却受到冷落，甚至连解释该书内容的机会也没有。于是她把其中三本扔在火里。后来她再带同余下的六本王到主面前，向他索取同样的书价。王又拒绝她，她再把三本书扔在火里烧了。库迈亚的女先知第三次拿着剩余的三本书去见王，问他要同样的书价，并说王如果再不接受，她会继续烧书。这时，人们说，王试看她的书，并感到十分希奇。他付一百特拉玛买了那些书，又追问她是否还有另外的书，她回答说先前所烧

掉的，她没有留下相同的版本，也无从知晓书中所记的事，除非她能重新得到默示。可是据她所知，有时某些人会从各城各乡拣选他们认为有用和必须的数据，并且马上收集起来。虽然上帝的信息真的会隐藏在隐蔽的地方，但是却必然会为人所知。所有西卜神谕都存放在古罗马的首都里。库迈亚的西卜神谕记载了将临到意大利的事，是非常准确而清楚的论述，因此一直被收藏起来，不为众人所知；其它的神谕却是众所周知的。那由欧特利女先知所写的神谕上有从那地的名字而来的题名，但其它的神谕却没有注明哪篇是出自谁的手笔，也是无从辨别的。在上面提到的首都作祭司的，是一个名叫弗米诺的哲学家，他并非一个不为人着想的人，并且一直仰望基督——我们永恒的光，他在著作中引述西卜神谕对那不可言喻的荣耀的记载，从而有效地推翻了希腊的荒谬的谬误。他的注释甚是权威，是以拉丁文写成的，但西卜神谕却是以希腊文阐述。为了要证实这是可信的，我要为弗米诺作以下的见证：

熟悉希腊文化的人往往会看不起西卜神谕，不但是因为它们是随手可得的〔罕有的东西通常被认为是更有价值的〕，同时也因为神谕中并非所有诗句的韵律都是准确的。面对这样的批评，弗米诺提出一个相当清晰的论点这纯粹是作记录的文书所犯的错，而不是女先知的过失，他们在抄写时没有紧贴字句的上下脉络，或许他们甚至是无知的。当默示一旦宁止了，先知便无法记起在默示中所听到的。对于这一点，即使柏拉图也曾经说过，先知能准确地描述很多希奇的事，却并不真知道自己在说些甚么。

因此，我的职责是要尽可能提供长老在罗马所传下来的。她论到那自有、没有开始的上帝，说：

独一的上帝、唯一的王，那自有而非生出来的，万有的至高者，上帝独自创造了天、太阳、月亮、星宿、丰盛的大地、海洋，唯有祂是上帝，是不可战胜的创造主。祂亲自造了世人的样式。

祂亲自陶造万有的性情，祂是赐生命的主。

她的意思或是他们连合成为一体，或是他从四个互相对立的元素造了天以下的世界和世人。

西卜神谕篇二

第一卷西卜的序言

自会说话之人的第一代开始，直到末后，我会依次给所有人说预言，就是昔日，今日，以及将来，因人的邪恶而要临到世界的事。

创造

首先，上帝吩咐我如实缕述世界是怎样造成的。但你这偏离正路的人，为使你永不会漠视我的命令，你要态勤地认识那至高的王。祂创造了整个世界，说：「事要如此造成」，便造成了甚磨。祂立定大地，又以阴间包围大地，并亲自赐下柔和的光。祂把天升高，把闪烁的海延伸，祂以明亮闪耀的星星铺设穹苍，又用草木装饰大地。祂使河川汇聚成大海，将河川注入海里，又以空气混成芬芳和带露水的云雾。祂又安置其它生物；游鱼在海里，又赐雀鸟给风；给树林，还有给大地，就是地上毛茸茸的猛兽，和爬行的蛇；一切事情如今都得看见。

祂自己用一句话造成这些事，而事就这样成了，20 即时的、真实的。因祂是自有的，从天上俯视。在祂之下世界已被造完成。其后，祂再造了一个活物，照祂自己的形象，造出年轻的、漂亮的、奇妙的人。上帝吩咐祂住在 25 美妙的花园中，好使祂能关心美好的工。但他因自个儿住在花园的绚烂繁茂当中，就渴望有倾谈，于是祈求能见另一个跟他相像的形体。上帝实在从他的侧面取了一条肋骨，造了夏娃，一个美妙娇羞的 30 配偶，祂将她赐给这人，好跟他一起住在园里。他一看见她，心灵突然发出大大的赞叹，又因见到与他相像的造物而欣喜。他们以智慧的言语交谈，随心而说，因为神已经看顾万物。

35 他们没有因放肆而蒙蔽自己的意念也不感羞愧，远离邪恶的心灵；他们好像走兽，赤着身体。堕落如此，上帝其后命令和指教他们不要摸那株树。但一条可怕的蛇狡猾地诱骗他们走上灭亡之路，和能够分辨善恶。那女人是第一个背叛他的。

她给了他，又说服他在无知中犯罪。他被女人的说话打动了，忘记了 45 他永生的创造主，又漠视了清晰的命令。

因此，按他们所作的，他们得着的是罪恶，而不是美善。他们使用可悦的无花果的叶子编成衣服，给对方穿上。

他们隐藏自己的计谋，因羞耻临到他们身上。

50 永生者恼怒他们，把他们赶出那个永活之人的地方，命令他们住在会灭亡的地方，因他们没有遵从和注意那伟大不灭的上帝的命令。

他们立时带着眼泪和呻吟， 55 离开肥沃的土地。接着，永生上帝亲自向他们说较好的话「要生养众多，遍满全地，又在地上劳苦，有技能，你必汗流满面，才得糊口。」

因此他说，但他使那条蛇，就是欺骗的祸首， 60 用肚子和精腹在地上行走，并严严地把他赶出去。因他们在他们之间牵起可怕的仇恨。那看守头的要保存之，那看守脚跟的亦然，因为死亡近在咫尺，已迫近人类和恶毒的蛇。

第一代

65 此后，那族的人生养众多，正如宇宙主宰祂自己所命令的一样，而无数的人又一代生一代。他们建造了各式各样的房子，也造了

城镇和城墙，建筑甚是坚固，且有知识。祂允许他们 70 长久地过着美好的生活。因他们不会带着愁烦衰竭而死，只是好像睡了一样。宽宏大量的人有福了，他们是蒙永生拯救的王上帝所爱的。但他们仍然会犯罪，被罪恶击倒。因他们无耻地 75 嘲笑自己的父亲和侮辱自己的母亲。

阴谋者背叛他们的兄弟，他们并不认识自己熟悉的。他们被沾染，饱餐人的血，他们又发动战争。必有终极的灭亡临到他们身上，从天而降，要除掉他们这 80 可怕的人之生命。不过，阴间却收纳他们。

他们称之为阴间，因亚当是第一个往〔那里〕去的人，亲尝死味，尘土把他覆盖。

因此所有生在世上的人据说都要往阴间去。

85 但这些人即使要下到阴间，也得着荣誉，因他们是第一个民族。

第二代

但阴间收纳这民族以后，他再从剩下那最正义的人造出另一个多样的民族。这些人注重 90 正直的行为，追求尊贵、高尚的尊荣、机灵的智慧。他们从事各种各样的手艺，又按自己的需要发明新事。有人发明怎样用犁耕地，另外有人作木匠，有些则关心航海，95 一些从事天文及靠飞鸟预测，另一些则发明医术，又有一些是行法术的。不同的人计谋他们各自关心的事情，具魄力的守望者得着这个称号，是因他们的心常常警醒，100 和生性不易满足。他们大有能力，个子高大，他们却要落入那可怖的阴间，被坚固的枷锁捆绑，遭受惩罚，

陷于那有可怖、狂烈、不熄之火的地狱之中。

第三代

这些人以后再有一个民族出现，他们甚是勇猛，105 都是专横可怖的人，他们在自己中间行了许多恶事。战争，杀戮，和打仗不断毁灭这些心骄气傲的人。

第四代

这些事以后，接着又有另一个民族，110 应验来晚了，他们是最年轻的、嗜血的、混杂的，都属于第四代。他们流了很多血，并不畏惧上帝，也不尊重人。因此，烈怒和悲哀的邪恶必要使他们受苦。

战争，杀戮，和打仗把一些人丢到阴间，因他们是可憎又邪恶的人。天上的上帝后来在愤怒中亲自把其它人自世界除掉，以位于地底下的阴间包围他们。

第五代

120 之后，祂再造了另一个更次等的种族，此后永生的神不再给他们美善为装饰，因为他们已遭受许多邪恶。他们的专横比那些巨人和欺诈的人更甚，而且还可鄙地肆意毁谤。挪亚受命为洪水作好准备。125 众人当中唯独挪亚是最正直和诚实的人，也是最可信赖的人，关注高尚的品行。上帝亲自从天对他这样说「挪亚，你当刚强壮胆，要向所有的人宣告悔改，以致全人可以得救。

130 但倘若他们因不知羞愧而不加理会，我必会用洪水毁灭全族的人。

然而我要命令你赶快建造一所不朽的木房子，且要铺满干涸的根

茎。

我会把意念放在你的胸怀，又给你灵巧的手艺，也〔必会给〕你尺寸；我会照管一切，好叫你和多少跟你同住的都必得救。

上帝名字之谜

我是那位自有的，但你在心里以为我以天为衣，以海为绕，地是我的脚凳，围绕我身的都注满了 140 空气，整个星团都在我身边运行。

我有九个字母，我名是四个音节。想想我的名。首三个音节各有两个字母。

最后一个音节包括其余的字母，并有五个是子音。整个数目是两个八 145 加三百，三个十和七。若你知道我是谁，你就不致在我的智慧里没有被启发。

挪亚宣扬悔改

他如此说出他所听见的事，但莫大的恐惧却叫这人震慑不已，然后，他巧妙地将一切逐一策划，他先恳求众人，然后开始以这样的话说 150 「人耽于不信，就要被狂乱击倒，你所作的必不能逃避上帝，因他知道万事，那不灭的救主察看一切，他又吩咐我向你宣告，以致你不会被你的心毁灭。要节制，远离邪恶，又止息彼此间 155 激烈的打斗，要止住嗜血的心，不再让地土染满鲜血。

会灭亡的人啊，你们要站立敬畏那极伟大，无畏的天上的创造主，不灭的上帝，祂住在天上的穹苍，你们每个人都要恳求祂——因祂是美善的——160 祂对生命，城市，以及全世界，四脚动物和雀鸟都

为良善，以致他必向万物施恩。因为时候要到，人类整个广大的世界要被水毁灭，他们要以可怕的婉歌痛哭。忽然，你必看见天空混乱，
165 伟大上帝的愤怒必从天上降到你身上。这事必要成就，就是永生的救主。必把人赶出.....除非你向上帝认罪，又从这刻开始悔改，不再有人做出任何易怒或邪恶的事，无法无天的彼此为敌，170 却要在圣洁的生活中得保守。」

他们听到他的说话便讥讽他，而且每个人都指他是发狂的，是个疯了的人。

接着挪亚又再重复呼喊「你这极为可怜，心存恶念的轻浮人啊，
175 要废弃节制，爱好无耻，善变的暴君和狂暴的罪人，撒谎者，耽于不忠，行恶者，无有诚实，奸淫者，深谋远虑的散播谣言，无惧那至高的上帝的怒气，180 就是你这被存留直到第五代才遭报的人。你没有彼此悲叹，无情的人啊，反倒嘻笑。当这事成就时，你的嘻笑要变为苦笑，我说的是上帝那可怕和奇异的水。

那时瑞亚那可鄙的民族，就是地上四季生长 185 的芽苗，以不会枯死的根作装饰，其根苗和一切都在一夜之间都消失，地大震动和裂开，必摧毁城市、其中的居民，并地上躲藏的地方，又拆毁城墙，接着全世界无数的人也 190 必死去。但于我，我要多么悲叹，我要在我的木屋里怎样恸哭，又要流多少眼泪好跟海浪混和？

因为倘若上帝所命令的洪水要来，地要漂浮，山要飘浮，甚至天空也要飘浮。一切都会被淹没，万物都要在水中被灭。195 风要止住，然后第二个时代必临。

弗吕家啊，你要首先从水面冒出。首先，你必在它重新开始时，滋养人的另一代。你必作万人的保母。」挪亚进入方舟但当他向目无法纪的一代讲及这些事以后，都是徒然，200 至高者便显现。他又再呼喊说。

「如今时候已到，挪亚，〔去依次序论说一切〕并对广大的世界完成一切当日我所应许和指示你的，

因那不信之民之故，要像那世代曾作的无数恶行一般多。

205 然而要赶快上船，带同你的儿子和妻子和媳妇们。尽量照我的吩咐聚集各种四脚动物，爬虫和雀鸟。

然后我必在那些我要给他们生命的怀中，给他们愿意去的心。」

210 他如此说。但那人却走去大声哭号和叫喊，接着他的妻子，儿子和媳妇进到木屋里。其后其它活物依次进入，就如上帝期望拯救的那样多。甲板面嵌在光亮的墙旁边。

215 当连合的门栓关在甲板上时，天上的上帝的计划实在已完成了。洪水把云丢在一起，遮挡明亮闪烁的光环。

盖过月亮，盖过星宿，和四周天上的荣光。祂大声打雷，叫人战栗，220 而且刮来巨风。所有暴风集中一起，所有泉水被释放出来，好像急流的瀑布从天上打开，从地底和无尽的深渊打开，无量的水涌出，完全淹没了整个广大的世界。

225 那奇妙的屋子却在洪水中飘浮。被巨浪打得东歪西倒，又在风的吹动下可怖地摇晃。那船划破滔天巨浪，像奔流的水被挪开一样。

230 但当上帝用雨水使全地泛滥，挪亚便想到他可察看那不灭者

的计划，又看到涅柔斯的冥府。他赶快打开镂在墙上的闸，放好它，它是巧妙地彼此扣紧的。

235 祂看见大量无边无际的水，挪亚因其肉眼所见的震慑不已，到处尽是死亡，他心里大大战抖。

接着空气稍稍退回，因它劳动了很多日子，浸透全世界，然后在黄昏时显出天上 240 伟大的穹苍，是血染的颜色，焯绿的黄，而那明亮闪烁的光环仍被抑压。挪亚好不容易才回复勇气。然后他把一只鸽子放在一边，放牲出去，以致他可知地土是否已经露出。只是她竭力拍翼，245 飞遍全地，又再返回；因为水还没有退去，却仍浸满全地。

他等了数天，再次放一只鸽子出去，好使他可知那大水是否退了。

她随意飞去，之后宁在地上。

250 在湿地上休息了一会，她再次返到挪亚那里，带回一片橄榄叶子，她这消息是很重要的记号。勇气和极大喜乐充满他们每一个，因他们渴望看到陆地。其后他赶快放出另一只黑色翅膀的 255 雀鸟。依靠他的翅膀，审慎的飞行，而当牲来到陆地便宁在那里。挪亚便知道陆地很近，就在不远的地方。这上天所造的行船来去飘浮于那猛烈的波涛上，被巨浪翻滚，260 最后来到一个细小的滩上，便被控住。在弗吕家的方舟地在弗吕家漆黑的大陆上有一座高山，叫亚拉腊山。

当所有即将要在这里得拯救前，那里有热切的期待。

265 在那儿，有大河马斯法的泉水涌出来。当洪水退去以后，方

舟仍留在那地高山之巅。从天上再次有伟大的上帝奇异的声音如此呼喊：「挪亚，被存留之信实正直的人，270 要勇敢地出去，带同你的儿子和妻子和三个媳妇，要遍满全地生养众多，彼此以公平相待，一代传一代，直到全人类遇到试验，那时必有给全人的审判。」

275 天上的声音如此说。挪亚便鼓起勇气从方舟跳到陆地上，他的儿子、他的妻子、媳妇、爬虫和雀鸟，各种四脚走兽和所有其它活物一起从木屋里出来，集合在一处。

280 接着人中最正直的挪亚，是第八个出来的，他在大水之上渡过了四十一个黎明，完成了那伟大的上帝的计划。

第六代

其后再有新一代的生命发端是首个宝贵的，优秀的一代，也是自第一个被造的人 285 以来的第六代。它的名字是「属天的」因上帝会照顾万物。

第六代的第一个家族啊！极大的喜乐啊！

这个我会容后分说，当我逃过可怕的灭亡之时，我被海浪冲击，和我的丈夫和大伯小叔一起忍受可怖的事，290 我的公公、婆婆，姑嫂亦然。

我会清楚地讲述。将会有多种颜色的花在无花果树上。时间必要在其中心点。那里将会有掌王杖王权的人管治。因三个勇敢的王，最正直的人，要毁灭死亡，295 将要管治许许多多年，向人民秉行公义。他们关心作工和公正的行为。

地必大大喜乐，长出许多天然的果实，堆满农产。那些供养的会

长生不老，常常如此。

300 他们不用受难堪的疾病煎熬必要死去，沉沉睡着，然后走到阴间的冥河，他们在那里必得着荣誉，因他们是蒙福的族类，是快乐的人，天军也要给他们尊贵的心灵。

305 他亦会向他们透露自己的计划但他们即使是进入阴间，也要得蒙赐福。

第七代提坦人

此后，第二个极恶，强大生于地上的民族〔必要兴起〕

他们是提坦人。每一个都有相似的形体，310 外貌和身形都相似；他们有一样的本性和语言，像上帝从前自第一代开始放在他们胸怀的。但他们同样有傲慢的心，最终冲向灭亡，他们必谋算敌挡那满布繁星的高天。315 以后，汪洋的大水之滔滔必临到他们中间。但大能的万军之主必在烈怒中把它们关在外面，避免它们，因他曾应许不会再用洪水对付那些心中存恶的人。但当他叫无尽的大水翻滚 320 波浪如此来回起伏时，是要止住怒气，那伟大雷吼的上帝要降低海的深度，另立界限，把它立定在地，以港口和不规则的海岸环绕其四周。基督的道成肉身和其生命然后，伟大上帝之子必到来，325 成为人身，像地上的凡人一样，他有四个元音，两个子音。

我必为你明明地说出整个数字。

他有八个位，除此之外还有与十相同的数目，而八百必向耽于不信的人 330 揭示他的名。但你却要在心中细想基督，就是永恒的上帝至高者的儿子。

他要成全上帝的律法——他必不毁坏它——拥有与预言相配的外貌，他必教导万事。祭司要送他礼物，给他黄金、没药和乳香。因他必作成一切这些的事。但有一把声音必临到沙漠之地，给人带来潮汐，又必向所有人呼喊，要修直道路，击倒从心发出的邪恶，好使每个 340 被水光照的人能从天而生，他们不再在任何事上违反公义——但有一个思想野蛮的人，嗜爱跳舞，他必用这声音喊叫，把它当为赞赏——然后那里忽然有征兆要给人，必有被保存的 345 美丽石头从埃及地到来。

希伯来民必因这石绊倒。但外邦人必集合在他的带领下。

他们必靠着得见这人显明的路，认出在高天管治的上帝。

他必给蒙拣选的人指示永生，350 却叫火临到〔万〕代不守法纪之人。然后，他诚然必医好所有信靠他的人之中那些有病的，和所有有瑕疵的人。

盲子看见，跛子行走。

聋子必听见；哑巴也必能说话。

355 他要赶出污鬼，又必有死人复活；他要走在海浪上，走在旷野中，他要用五个饼，和海鱼喂饱五千人，剩下的零碎必填满十二篮子，乃为人们的盼望。

360 然后，醉了的以色列必不能看见，也不能听见，因她的耳朵甚软弱，使它困苦。但当至高者的烈怒临到希伯来民时，他也必取去他们的信，因为他们伤害上帝的儿子。

365 然后，以色列，和其可憎恶的嘴唇和恶毒的吐物，必击打这

人。

他们给他苦胆为食物，给他喝混合的醋，不敬虔地，藉邪恶的疯狂击打他的胸怀，他们的眼看不见，370 比盲眼的老鼠更盲，比恶毒的野兽更可怖，被沉睡所束缚。

但当他张开双手，量度所有时，他要头戴荆棘冠冕——而他们用杆刺他的侧边——因为如此，在正午 375 必有三小时的大黑暗。而所罗门的殿必给人一个大记号，就是他走到亚度尼斯的家中，宣布死人复活。

但当他在三天后再来到光中时，380 就成了人的典范，并教导人万事，他必登上云朵，回到天堂的家，留下福音给世界。新芽必自列国盟出，那些遵行伟大者之律法的必得在他以后的名。

385 但这些事以后，又必有智慧的领袖，然后将不再有先知。

预言犹太人要分散

然后犹太人要收割坏的庄稼，罗马王必掠劫许多黄金和银子。然后只要王国一败坏，390 必不断有其它的王国兴起，他们必苦待人。但当人发动不义的骄傲时，必重重地没落。

但当所罗门的殿在辉煌的地塌下，被操巴比伦话的人用钢胸牌击倒时，395 希伯来人必被逐出他们的地；四处流浪，被屠杀，他们必把黑麦草混在谷中。所有人必有邪恶的纷争；城市也相继违反，由于他们行了邪恶，他们要在其怀中 400 接受伟大上帝的烈怒，又要彼此为对方哀哭。

第二卷西卜得默示

我正祈求诸事的时候，上帝止住我那最完全的智慧歌，祂也再次在我的怀中赐下极快乐的言辞，就是奇妙的话语。

我要如下说出叫我整个人狂喜的事，5 因我不晓得自己所说的，但上帝吩咐我说出每一件事。

预言第十代遭遇灾难

只是当地上有猛烈的地震和雷电、打雷、闪电土地发霉，又有疯狂的对豺狼狼、屠杀、人的毁灭、怒吼的公牛、10 四脚的牲畜和担苦工的螺子、山羊和绵羊，接着许多耕地都要因荒废而变得贫瘠，不结果实。贩卖自由人作奴隶的事要在许多人中间习以为常，抢掠圣殿亦然。

15 这些事以后，人类的第十代就要诚然出现，当地震之时，赐闪电的那位将要粉碎偶像的荣耀，又摇动在七座山之罗马中的人。丰厚的财富要毁灭，就是在大火中被赫菲斯托斯的火焰烧毁。

20 然后有血从天降下但全世界无数的人必疯狂地互相厮杀。在狂暴混乱中上帝要把饥荒、瘟疫和雷电加诸那些不按公义判断的人。

25 那时全世界的人口稀少，人若看见地上有人的足印，必会啧啧称奇。再者，住在天上伟大的上帝要作凡事敬虔之人的救主。

同时那里将有深深的平安和知识，30 而那肥沃的土地必再长出更多无数的果实，再没有分裂和奴役。

每一个港口，每一个港湾会开放给人，像以前一样，而无耻将会败亡。然后，上帝必显出一个大征兆，35 一颗星要像金光灿烂的冠

冕般闪耀，金光灿烂，从辉煌的天空闪耀持续了一段日子。因为跟着他必会自天给那些努力竞赛的人展示冠冕。天上的竞赛然后，天上必有大竞赛，为要进入 40 天城。这竞赛是给所有拥有永恒荣耀的人。

每个人都要努力争取永恒的奖赏，就是最尊贵的得胜。因那里没有一人能无有羞耻地为银子而买下冠冕。

45 困圣洁的基督必给那些人公平的奖赏，给配得之人冠冕。他要给殉道者永恒的宝贝，就是那些追求竞赛至死的人。他要从宝贝中取不朽的奖赏给纯洁的人，就是那些在竞赛中跑得好，

50 并向所有人行义，又在列国中敬虔过活的人，他认识一位上帝，他喜爱婚姻，远离奸淫的事。

他也必给他们丰富的礼物和永恒的盼望。因每个人的灵魂都是上帝的恩赐，55 人用任何伤害的事情沾染灵魂，都是不法的。

〔摘自《托福西莱德名书》关于公义

不要赚取不义之财，却要作合法的事。

当满足于已有的东西，远离那些属于别人的。不要说谎，却要保守一切真理。

〔不要敬拜偶像，那并没有益处，却要常常敬拜那永恒的主。〕

60 第一，要尊上帝，其次要孝敬父母。

要公平地分配所有的东西，不要作出不公正的裁决。

不要不义地压抑贫穷。不要在判断上偏袒。倘若你胡乱裁决，上帝日后必会审判你。不要作假见证。要公正地裁决。

65 留心那交托你的事。在一切事上要持守爱。

量度要公正，但给所有人量度多于应有的皆为好。量度不要欺诈，却要公平估量。

不可发假誓，不论是出于无知还是故意。

上帝憎恶发假誓的人，不论他所宣誓的是甚么。

70 [绝不要把从不义得来的礼物放到自己手里。] 不可偷种子。凡把别的种子据为己有的人都要受咒诅 [直到世世代代，其生命必七零八落。

不可同性相恋，不可泄漏消息，不可杀人。] 当给工人应得的工资。不要压迫贫穷人。

75 留心你的言语。心中要守住一个秘密。

[供养孤儿寡妇和有需要的人。]

不要故意行不义，因此不要宽容那些行不义的人。

关于怜悯

当立刻周济穷人，不可叫他们明天才来。

要用手——把谷物分给有需要的人。

80 凡乐于施予的人都知道他也是从上帝来的。当审判来到，怜悯叫人从死里得生。

上帝不是要献祭，乃是要怜悯取代献祭。

因此，给赤身露体的人衣服。把你的食物分给饥饿的人。接待无家可归的人，给瞎眼的引路。

85 同情那沉船的，因他们的航路未卜。帮助那些堕落的人。拯救孤独的人。

所有人都有共同的命运，生命的变迁，无常的丰盛。倘若你有财富，伸出你的手给贫穷人。

把上帝给你的东西，分给有需要的人。

90 每个人的生命都是一样的，然结果各有不同。

你若看到穷人，决不要用说话取笑他又不要用言语诋毁犯错的人。

生命在死亡中得着判定。

人若行事不法不公，必在审判之日被分别出来。

关于节制

不可喝过量的酒，损毁意志。不可吃血。要禁戒祭偶像之物。佩上剑是为自卫而非为杀戮。

愿你们不要举剑，不论是为不法或为义也好。因你若杀了敌人，就沾染了自己的手。

100 远离邻居的土地。不要逾越。

〔每个界限都是公平的；而逾越就是犯罪。〕

掌握合法的事是有益的，相反，不法的事就是败坏。不要破坏正在土里生长的果实。

让异乡人在市民中得着同等的礼待，105 因所有人都必经历流放的艰辛〔彼此以礼相待。没有人在你们中间是异乡人因为你们同出一源〕而国家不能给人安居之所。

关于金钱

〔不要渴望富有，也不要为此祈求。却要这样祷告 110 生活向

朴，不行不义。]

贪财是万恶之母。

〔不要渴想金银。当中也有双刃的刀败坏人的心灵。〕金和银总是要欺骗人。

115 黄金毁灭生命，是罪恶的始作俑者，毁坏一切，你不是人所爱的困苦，困在你有相争，抢夺，残杀，孩子敌挡他们的父母，兄弟也彼此相争。

关于诚实和节制

〔不要编造故事，又不要存心攻击。〕

120 不要口是心非。

不要像依附石块的多脚活物，转弯抹角。

向人要直接了当。说出心里的说话。

凡蓄意行恶的就是恶人。至于被迫行恶的，我不会宣判他的下场。但让各人的计谋都是正直的。

125 不要炫耀智慧、能力或财富。

那里有一位上帝，祂同时是智慧、大能，和丰盛。不要让短暂的邪恶损耗你的心，因发生了的事就不能再复原。

不可轻举妄动。控制猛烈的怒气，

130 因一个受打击的人往往会无意杀了人。要控制你的情欲，不能太大或过份。

过多金钱于人并不是好事。过分享受更趋无止境的欲望。

丰厚的财富是光荣的，却叫人自高自大。

135 怒火，当它主动燃烧，就会生出毁灭性的情绪。忿怒是一种习性，但盛怒则就会过火。

热心良善是高贵的，但那热心邪恶却是败坏的。

邪恶的人的勇敢是毁灭性的，但那出于美善的却带来荣耀。喜爱德行的是高的，但喜爱亚富罗底特的诡辩则是耻辱。140 太单纯的人会给邻舍叫作傻子。

饮食和说话要有节制。

节制在一切事中乃是最好，过分就是罪恶。

〔不要猜忌、不信、诽谤、存邪恶的心，或作无节制的欺骗者。〕

145 操练节制。远离卑鄙的行径。

不要仿效邪恶，却要把复仇变成正义，

因劝导是一个裨益，但纷争只会带来更多的纷争。在你未肯定地看到结果以前，不要太快信靠。

〔摘自《托福西莱德名书》的神谕完〕

论竞赛的结语

这是竞赛，这些是奖赏，这些是回报。

150 这是生命之门，通往永恒，它是天上的上帝指定给最公义之人得胜的奖赏。但当他们接受冠冕时，必在荣耀中走过这门。但何时这些征兆在遍地出现，155 就是孩子生在灰色的殿中时，就有人的灾祸、饥荒、瘟疫，和战争，世代的改换，哀号，许多眼泪；哀哉，国中有多少人的孩子必吃他们的父母，夹杂着可怜的悲伤。他们必把160 他们的肉放在斗蓬中，并埋在地里，人民的母亲被血和尘土所沾

染。末代那极为可怜的、可怖的行恶之人啊，婴孩不明白当女的不再生产时，会说话之人的庄稼已经到来。

165 当欺骗人的人，而不是先知前来，在地上讲说，一同聚集的会便近了。彼列也要前来，给人许多征兆。

然后，在圣洁蒙拣选和忠心的人那里必有混乱，在这些人 170 和希伯来人中间又必有掠夺。可怖的烈怒要临到他们，就是当十族的民要自东面而来，为要找寻被亚述人的箭所毁灭的人民，也就是希伯来人的同族。这些事以后，万国都要败坏。希伯来人末世的统治之后，忠心蒙拣选的希伯来人必统治 175 一切大能的人，收复他们，像古时一样，因为其能力永不衰败。至高者监察全地，住在天上，必使所有人沉睡，使他们合起双眼。众多蒙福的仆人啊，当主人来到时，180 你要警醒；因他们全都常常警醒，用不眠的眼睛守望。

因祂必到来，或破晓，或黄昏，或正午。

祂必定到来，且如我所说般到来。

它必在未来的世代中成就，当自满布星星的天堂，185 众星在正午显出，两个光体也如此显出时，时候便已到。以利亚的到来和其它征兆。

然后，帖斯比，必驾着属天的战车，自天堂全速来到地上，显出三个征兆给全世界，因生命正朽坏。

190 哀哉，一切在那日怀有身孕的，正乳养孩子的，住靠海的有祸了。

看见那日子的人有祸了。

因黑暗的雾必遮蔽无边际的世界的 195 东面、西面、南面和北面。

被火毁灭

然后，燃烧着的火河必自天堂倾泻，且必烧毁每个地方、地土、洋海和闪耀的海、湖和河、泉源和无情的地狱，200 并天穹。但天上的光体要碰撞，且变作全然荒芜。

天上的众星都要自天坠落到海。所有人的灵魂都要咬牙切齿，火要在河中燃烧，硫磺和大火 205 要落在焚烧的平原，灰烬要遮盖一切。然后地上一切的物质都必消失——天空、地、海、光、天穹、日和夜。必不再有多不胜数的鸟儿在空中飞翔。游动的活物也不再在海中游动。

210 再没有载满货的船在海浪上航行。没有导行的牛会耕地。

大风之下必不再有树的声音。但忽然间一切都溶化成为一体，在清新的空气中飞散。

审判

之后，永恒上帝不朽的天使，215 米迦勒、迦伯列，拉斐耳和乌利尔，就是知道人从前犯了甚么恶的，必引导人的灵魂，从混浊的黑暗进到审判，到永生上帝的审判台前。因独有祂是永恒的，220 祂统管万有，祂必亲自审判人类。

死人复活

然后属天的上帝必赐灵魂、气息和声音给死人，并将各样关节中的骨头肉和筋，肉身中的血管和皮肤绷紧，并之前的毛发。

225 人类的肉身要变为属天的形体，有呼吸且会活动，这必在一
天之内立定。

伟大的天使乌利尔，必打破地狱之门那巨大的门栓，就是用坚挺
和不易碎的钢铁所做的，那门并非由金属所做；他要使门敞开，230
又带领所有悲哀的形体到审判，尤其是那些古时的鬼魂，就是提坦人
和巨人并大水所毁灭的人。

还有那些在洋海中被海浪所灭的，他们的数目如同被毁的野兽、
蛇和鸟见一样多；235 他必把这一切带到审判台前。

再者，那些被毁灭肉身的火之火焰所摧毁的，也要被他带到审判
台前。

安息日的主，就是在高天发怒的那位，除掉死亡，使死人起来，
祂坐在 240 天上的宝座，并立了一根大柱子，就是基督，他本是永
恒的，必要在云中荣耀地前往那与无可指摘的天使一起、永恒的主那
里。

他要坐在伟大的主的右边，在审判台上审判敬虔人的生命和不敬
虔之人的道路。

245 至高者的摩西也要到来，再成肉身。亚伯拉罕也必来，艾萨
克和雅各布布、约书亚、但以理和以利亚，哈巴谷和约拿，还有那些
遭希伯来人所杀的也必来。他必摧毁所有在杰里迈亚以后的希伯来
人，250 他要在审判台上审判，好使他们遭受应得的惩罚，与他们在
世时所行的相对。

区别义人和恶人

然后，所有人都要经过那火河和不息的火。一切的义人都必得救，但不敬虔的将万世 255 被灭，包括许多之前行恶或谋杀的，也有许多同谋的、说谎的、诡许地、偷窃的、毁灭人家园的、靠人为生的、奸淫的、屠杀人的、穷凶极恶的、不守法的，和拜偶像的；260 又有许多背弃永恒上帝的，他们成了亵渎的人，也摧毁敬虔人，他们背信，杀害义人，并许多老人，和受尊敬的执事，藉诡诈和无耻的欺骗，就着 265 尊敬地审判，处理其它人不公之事，相信欺哄的话。

还有比豹和狼更破坏性的，最憎恶的是；许多甚为骄傲和放债的人，他们在家中不断把利息加上去，270 多少次害了孤儿寡妇。

他们把从不公平的行为所得的给孤儿寡妇，又在他们呈献自己劳苦而得的果子时羞辱他们；又遗弃他们年老的父母，并不回报他们，也 275 不回过头来供养父母。而且不听父母之命，或以无礼的话回答父母，他们背弃自己曾起的誓，此等仆人也背叛他们的主人。

再者，有人以淫乱沾污他们的肉体；280 或藉隐密的交合，解下处女的腰带；又有打掉他们腹中所怀的胎；且有不法地抛弃自己儿女的。

恶人的惩罚

除了他们，那些方士和施法术的必为天上永恒的上帝之忿怒。

285 他们要被带近柱子来，环绕柱子的是永恒火红的河。不灭且永恒之上帝的天使必忽然从天以燃烧着的环和坚固的锁所包围的火鞭重重地 290 惩罚这一切的人。然后，在黑夜的死亡中，他们必被扔到可怖且如鬼魔般的恶兽之下，就是在欣嫩子谷中，那里的黑暗摸

不着边际。但当他们使那些心中邪恶的人遭受许多惩罚以后，295 从那大河有火红的轮子，重重压在他们身上，因为他们存心行恶。

他们必在这里大哭，而在远处那里，就是在最可怜死亡中，父亲和孩子，母亲和哭泣的子女都在怀中。

300 他们的泪要干透，也听不见他们的声音，就是他们在这里和那里的哀号，但在困苦中，他们必在黑暗阴湿的地狱中长啸。在不洁的地上，他们必三倍偿还他们曾犯的恶行，305 就是要被大火焚烧。他们都必咬牙切齿，在口渴和狂烈的暴力中衰败。

他们必以死亡为美，但死亡却躲避他们。死亡和黑夜必不再给他们休息。

他们必时时求告在高天掌权的上帝，却是徒然，310 然后他必明明地转脸不向他们。因祂曾给这世代的七天予犯罪的人，好使他藉圣童贞女的代求而悔改。义人的赏赐至于其它，就是那些好公义、行为尊贵的、敬虔的，和思想最公义的，315 天使必提起他们，穿过那闪耀的河，带他们到光明和不用照管的生命中，当中有伟大的上帝永恒的路径，并有三股水泉，分别流出酒、蜜糖和奶。地必属于所有人，没有被墙 320 和篱笆把它隔开。地也必自然结出更多的果子。生命必为大同，财富也无分彼此。

那里必没有穷人、富人、暴君，和奴隶。而且，再没有人要作大或为小。没有君王、没有领袖。所有人都要平等。325 再没有人说「黑夜已降临」或「明天」或「昨天发生了那事」或终日忧虑。

没有春天，没有夏天，没有秋天，没有冬天，没有嫁娶，没有死

亡，没有买卖，没有日出日落。因他必造长长的白日。

330 不朽的、统管宇宙的上帝，也要给敬虔的人另外的事情。无论他们何时求永恒的上帝。救人脱离烈怒的火和死亡的折磨，祂必应允，也必成就。

因祂要再次从不灭的火提拔他们，335 把他们置于别处，并因属祂之人的缘故，将他们与人一起送到另一个永生，就是在乐土上，那里有深广的阿卓乌斯安的大浪。

西卜的认罪

哀哉，可怜的我。那天将有甚么临到我，340 以偿还我所犯的错？不明智的我，叫自己忙碌于诸事中，却不关心婚姻或理性。而我的住处，也是非常富有的人的住所，我拒绝了那些有需要的人；从前我又明知故犯，行了不法。但你，我的救主，拯救了无礼的我 345 脱离鞭打的痛苦，然我做了无耻的事。我恳求你——赐吗哪的圣者、伟大王国的王，在老调中给我一点休息的时间。

第三卷引自第二部关于上帝的书

西卜得默示

天上当受颂赞的，就是在高天发怒的那位，有基路伯为祢的宝座，我恳求祢给我一点休息的时间，因我曾预言铁一般的事实，而我心里已然倦透。但我心何以又再摇动？我的灵魂为何 5 被鞭子鞭打，从心底催促我去向所有人宣讲神谕？但上帝吩咐我向人说多少话，我必再次和盘托出。

赞美上帝，斥责拜偶像

人拥有上帝的样式，也是上帝照自己的形像所造的，然而你为何流连在虚空中，而不更有见识地 10 走在创造主的正路里？

有一位上帝，惟独祂是掌权的，不能言喻，祂住在天上，祂是自有永有，不能看见的，但祂却亲眼看见万物。

没有泥匠的手能造祂，就是用金子和象牙铸成的于工也不能揭示祂， 15 但永生的祂必亲自揭示自己，祂存在于现在、过去和未来。谁能用肉眼看见上帝呢？

或又有谁能够，甚至只是听见治理世界、天上伟大之上帝的名字？ 20 祂用一言创造了万物，天和海、不倦的太阳、圆圆的月亮、闪烁的星星、强壮之母蒂锡斯，水泉和河流、不熄的火、白日，晚上。

其实，上帝亲自造了亚当，其名字有四个字母， 25 他是首先被造的人，藉他的名满足了东西南北。

他必亲自塑造人的形状，又造了野兽、蛇和雀鸟。

你既不敬畏上帝，也不惧怕祂，却漫无目的地流连，³⁰ 拜蛇类，又向猫献祭，还有哑的偶像，人的石雕等；你坐在无神之殿的门前，并不害怕那存在保守一切的上帝。你在石雕的邪恶中欢欣，忘记了³⁵ 那创造天地之救主的审判。

那嗜血的族类有祸了，不敬虔之人那诡诈和邪恶的族类有祸了，还有那虚谎两舌的人和那图谋诡诈，沦亡道德，拜偶像的邪淫者也有祸了。他们的怀中是恶，里面是盛怒。

⁴⁰ 他们损毁自己的战利品，极其无耻。因为有钱有产业的人不会与其余人分享，但在所有人中间必有可怖的恶行。

他们必丧尽信德。许多寡妇必因利益而暗暗爱其它男人；⁴⁵ 而那些有夫之妇也不会守住生命之绳。罗马的一统，随即为末世的毁坏，但罗马也必治理埃及，

引领它迈向唯一的目标，然后属天的王最伟大的国必要显明给人看。

圣洁的主子必前来，挥动治理全地的王杖，⁵⁰ 直到永远，因为时候到了。

然后无法变动的烈怒必要临到拉丁人。三必毁灭罗马，其命运极其悲惨。

当燃烧着的瀑布从天泻下时，所有人都必死在自己的家中。

⁵⁵ 哀哉，可怜的人，那日将何时到来？而大君王上帝的审判又会何时临到？可是，现在你找着的城市，都以殿宇和场馆、市集和金色、银子和石雕为装饰，好使你待到苦涩的日子。

60 当硫磺的气味在人中间散开时，那日必要到来。但我必逐城告诉他们，人必在几个城中忍受邪恶。

彼列的到来

彼列要从撒巴天奴前来，他必举起山之巅，也必举起海、65 火焰的太阳和闪耀的月亮，他也必叫死人复活，给人行许多征兆。但他这些征兆都不会实现。

他必实在令人走迷，他必使许多忠心蒙拣选的希伯来人，和其它未曾听上帝的话之 70 不法之人走迷。

但何时当上帝的威力威赫靠近，有一股燃烧着的力量从海上到陆地，它必烧毁彼列和所有专横的人，也就是那些信靠彼列的人。

在克丽奥佩他的统治下，宇宙被毁 75 然后，世界会被女人的手所管治，且世界会在百事上尽都臣服。

之后，一个寡妇要统管整个世界，把金银都丢进大海，又将短暂的人的钢和铁 80 丢在海里，这时，宇宙中的所有元素必要消失，住在高天的上帝要卷起天堂，像卷起书卷一样，整个斑斓的天穹要坠落在美丽的地上和洋海之中。一道永恒的瀑布 85 带着烈怒的火必倾流，焚烧地和海，且要把天穹、白日 and 创造本身都溶掉，成为一体，并飘散于空中。

那时发光体必不再闪耀，那里也没有黑夜，没有黎明，没有无数看顾的日子，90 没有春，没有夏，没有冬，没有秋。之后，伟大上帝的审判诚然必在这一切的事发生时，来到这世界的纷乱中。零碎的神论噢，流水和所有的干地啊，上升的太阳必不再升起来。

95 祂再次走进世界时，万有都听从祂，因祂的能力也是首次被认出的。

巴别塔

但当上帝的威吓成就，就是与祂曾威吓那些在亚述地建塔的人时他们本共享一种语言，100 他们想上达于星空。

但属天的上帝立刻吹来一阵大风。然后大风吹倒了那宏伟的塔，自高倒下，并在人中间搅动争端。因此，人给那城起名为巴比伦。105 但那塔倒下以后，人的言语因不同的发声而变化分开，全地的人于是分散在列国中。那是会说话之人自古时洪水临到人以后的第十代。提坦 110 克罗诺斯、提坦和押皮特必掌权，他们是该亚和奥兰鲁最好的儿女，人称之为地和天，给他们起这名是因他们是首批会说话之人。

地要分为三部分，人要根据属他的地土，115 并他管理的地，得到属他的部分，而他们也不相争，因他们的父曾起誓，分地是公平的。

到时候完满，父便来到老年，他也死去，而儿子们的背誓甚为可怕，他们中间起了纷争，120 就是谁应得王的尊荣，并统管一切的人。克罗诺斯和提坦彼此相争，但瑞亚、该亚、喜悦王冠的亚富罗底特，德美特、赫斯提和拥有秀发的狄安尼使他俩和好如初，又集合了 125 所有的君王、亲属和兄弟，并其它拥有相同血缘之人和父母。

他们选了克罗诺斯作王，治理所有人，因为他是最年长的，也是最俊美的人。但提坦，就属他的部分，向克罗诺斯起誓 130 他不会养育有男子的家，好叫当老年和死亡临到克罗诺斯时，他自己必掌权。瑞亚何时生产，提坦都靠在旁，并撕裂一切男孩子，却容女孩活着，

被她们的母亲抚养。135 但当瑞亚女神在第三次怀胎生产时，她先生下干拉。他们肉眼见她是个女的，野蛮人提坦便归家去。然后瑞亚生了个男孩，她随即把他送到弗吕家，偷偷地抚养他，140 不让人知道，又使三个革哩底人起誓。

所以，这孩子叫作宙斯，因为他是被送走的。她依样葫芦地秘密送走坡赛顿。

然后，第三次，瑞亚出奇地怀有普卢托，于是她越过多多拿、，那里有依罗普斯河、的水 145 流经，河水跟庇尼斯、动合，流入大海，他们称之为冥河。

当提坦得悉孩子秘密地活着，就是他的配偶瑞亚生了克罗诺斯，提坦集合了六十个儿子 150 拿下克罗诺斯和他的配偶瑞亚，捆绑着他们。他把他们藏在世界中，并用锁链看守他们。

然后大能的克罗诺斯的众子听见，就发动一场大战，并以喧闹的打仗对抗他。这是人类战争的开始，155 这是人类首次开始的战争。列国的名单。然后，上帝使邪恶临到提坦的人，所有提坦的和克罗诺斯的后裔都必死去。但当时间仍追赶其循环时，埃及王国便兴起，然后到波斯、160 玛代、埃塞俄比亚、亚述巴比伦、马其顿，之后又到埃及，最后到罗马帝国。

莫多论世上王国的预言

然后，上帝的话临到我的怀里，并吩咐我预言各地的事，提醒君王将要成就的事情。165 上帝首先把这事放在我心中有多少个人的国要兴起？

首先，所罗门的家必统治，接着是腓尼基人，就是在亚西亚和其它岛屿下船的，还有旁非利亚人，波斯人和弗吕家人〔， 170 加拉和迈西亚人，还有拥有万金的吕底家族。

然后有专横且不敬虔的希腊人另一个马其顿分散之族必统权，他们要如战争可怕的烟云临到人类。但天上的上帝必从深处摧毁他们。 175 但之后必开始另一个王国，就是从西面的海上来的白色和有多头的物。它要管治大部分的地，又摇动许多的地，之后，所有的王必因此惶恐。

它要在许多城市中 180 毁灭金子和银子。但地上必再有金子、银子和装饰。

它们也要压制人。但那些人在不公的自高上任意妄为，必要重重地倒下。压迫不敬虔的必要顷刻临到那些人。

185 男要跟男交合，他们要安放男孩在屋中行败坏名声的事，在那些日子，在人中间必有大患难，并要把一切丢进混乱中。它必毁坏万物，使百物充满邪恶，就是在各处，可耻地贪爱 190 不义之财，尤其在马其顿。

它必激起憎恨。在他们中间必有各种的欺诈，直到第七位君王之时，就是属希腊族的埃及王掌权时。然后，上帝的百姓必再强盛， 195 且要作所有人生命的指导。

预言各样灾祸

但上帝为何催促我说这话

首先有甚么邪恶临到所有人？然后又怎样？最后又有甚么邪恶

临到所有人，这些事的起头是甚么？

首先，上帝会使邪恶临到提坦的人，²⁰⁰ 因他们要惩罚大能的克罗诺斯的众子，因为众子绑起了克罗诺斯和其尊贵的母亲。其次，希腊人必有苛政和骄傲的君王，他又专横，又不敬虔，行奸淫，且在各样事上行恶。那里的战争²⁰⁵ 不再止息。所有可怖的弗吕家人都必败坏，邪恶要在那天临到特洛伊。

邪恶必要在顷刻之间临到波斯人和亚述人，并全埃及、利比亚和埃塞俄比亚人，好叫大邪恶也临到加拉人和旁非利亚人²¹⁰ 和所有人类。但为何我要逐一叙述呢？但当第一件事来到尾声，第二件事立时便要临到人。我必向你们首先宣告邪恶必临到住在所罗门的殿四周的敬虔人，他们是义人的²¹⁵ 后裔。不过，我仍必宣告这些人的族类；他们先父的系谱，并他们所有人的系谱，全都很是仔细，噢，偏离了的诡诈人啊。

犹太人的赞美

那里有一座城从迦勒底人吾珥地，来了最公义之人的族裔。

²²⁰ 他们常常计谋美事，并尊贵的事，因他们不担心太阳的运行，也不害怕月亮或地底下和酷海深处的怪兽，俄克亚诺，或是打喷嚏的凶兆，或是预兆的鸟儿，

²²⁵ 或是先知，或是施法术者，或是占卜者，或是腹语者那愚拙话的欺骗。

他们也不学效迦勒底人预报星象的或是天文。因这一切的事都是错谬的，就像愚昧人日复一日地²³⁰ 埋首于无益的事上寻求。

其实，他们教了羞耻人错谬的事，许多邪恶也因这些事而临到地上的人，误导了他们，以为自己是走在正路中，或正行公义。但他们关心公义和美德，235 并不贪爱钱财，因钱财给人牵起无数的邪恶、战争和不绝的饥荒。

他们在田间和城市都公正地计量，他们在晚上不会彼此抢劫，也不会虏走群牛、绵羊或山羊，240 邻舍也不会侵越邻舍的界线，富有的人也不会伤害少有的，也不会在任何事上压制寡妇，却只会帮助她们，常常供给她们谷物、酒和油。

在众人中丰足的要使庄稼 245 分给那些无有的贫穷人，这应验了上帝的话，律法之诗，因属天的上帝公平地把地分给所有人。但那十二族民离开埃及，与上帝所遣的领袖上路，250 晚上有火柱领路，早上在每个黎明都有云柱领路，祂必派遣伟大的人，作那民的领袖，摩西，就是皇后在沼泽找着后带回家抚养的，皇后称他为儿子。但当他 255 带领他的民，就是上帝要从埃及地领到西乃山的那些民时，上帝更给了他们属天的律法，祂与下所有公义的条例在两片板上，并吩咐他们要遵行。如果有谁不守律法，祂必藉律法惩罚他，或是在人子中，260 或是落入在逃亡者的手里；他必全然被毁。

〔因天上的那位公平地、信实地且全然合理地把地放在所有人的怀里。〕惟独这些事叫肥沃的泥土结出果子，有一倍至百倍的，上帝的计量如此成了。

放逐和回归

265 但同时邪恶也必前来，他们必不能逃过瘟疫。你却必能逃脱，

离开佳美的殿，因为你注定要离开圣地。

你必被带到亚述人那里，你必看见无辜的孩子和送了给敌人 270
被奴役的妻。一切养生的和财富都必败坏。整个宇宙都要被你每个
海填满。

各人都要冒犯你的习俗。

你的全地必要荒凉；你坚固了的祭坛和上帝的殿并长长的城墙
275 必全都塌下在地，因为你心并不遵从上帝圣洁的律法，但在虚谎
中敬拜那不体面的偶像，而你却不惧怕孕育万神和所有人的父，也从
没想过尊崇祂。但你尊崇人的偶像。

280 所以，你结果子的地并你宏伟的殿必要荒凉七十年之久。

但却有美好的结局和大荣耀等待你，就是照天上的上帝命定要给
你的。但你仍然信靠伟大的上帝圣洁的律法，285 就是当祂扶起你软
弱的膝到光中之时。之后，天上的上帝必来一王，他必在血和火光中
审判各人。

那里必有一个王族，那民永不会绊倒。照样，当时间追赶其循环
时，290 这民必掌权，也必开始筑建上帝的新殿。波斯人的各王必呈
献金子、铜和炼成的铁。

因上帝自己要在晚上赐圣梦，然后那殿必再如以前的一样。

列国的灾祸

295 当我的灵宁止了那默示的诗歌时，我便恳求伟大的父好叫我
能避过那逼迫，上帝的话再一次在我的心中冒出，吩咐我预言各地
的事，并提醒君王将要成就的事。

300 上帝催促我要如此先说这事，上帝要给巴比伦多少悲惨的灾祸，因为它摧毁了祂伟大的殿。

亚述族的巴比伦人，你有祸了。终有一天，瞬间的毁灭要临到罪人的全地，305 一场骚动必摧毁人的全地，领唱颂诗的上帝也必赐灾祸给你。

因天上永远的毁灭必有一日要自高天临到你，巴比伦，就是烈怒之子，〔但灾祸必自天从圣者那里降临在你身〕310 然后，你必回复从前，就如你未曾出现一般。以后，你必被血填满，因你曾亲手流良善人和义人的血，他们的血呼喊达高天。

埃及啊，大灾祸必临到你，要对付你的家，315 你从未想过的可怖之人要靠近你来，剑必穿过你，分散、死亡、饥荒必住你，这必发生在众王的第七代之时，之后，你必休息。坐落在古实河中间歌革和玛各的地，320 你有祸了。你必接受何其大的血泉，你且要在人中间被称为审判之民，而你结露珠的地必饮下黑色的血。

利比亚，你有祸了，海和地也有祸了，西边的儿女也有祸了，你要怎样来到更苦的日子。

325 你要前来被窘迫的挣扎追赶，又可怕又辛苦。那里必再有可怖的审判，你必定要全然进到毁灭中，因你曾彻底毁灭上帝的家，并用铁牙可怕地咬嚼。

330 因此，你必看见你的地遍布尸首，就是从一些战争的〔杀戮〕，或是饥荒和瘟疫各样邪恶的各样灾祸，以及其它生性残暴的敌人所致。你一切的地必要荒废，你的城市要全然被毁。

但在西边有一颗星星必闪耀，他们叫它作高密提斯，335 这星是给人的征兆，标志着刀剑、饥荒、死亡、领袖和伟人被灭。

然后在人中间必再有许多大征兆。

涌流的泰尼斯必从玛奥蒂斯湖分出来，那里肥沃的地必跌落 340 水深的河里，就是广阔的水要占满狭窄的沟道。那里必有深渊和裂开的坑。许多城市要与住在其中的人一同坠落在亚西亚雅西斯、西斑、潘多尼亚、科诺丰以弗所、尼西亚、安提哥，塔纳格、西奈比、士每拿、马罗斯、345 繁盛的迦萨、希拉波立、亚士他帕尼；欧洲著名的西阿加，玛罗皮亚，安提戈涅，麦尼西，神圣的迈锡尼。当晓得好破坏的埃及族快要被灭，及至到了亚历山大的人之年过去，才必有更好的。

向罗马发出的神谕

350 可是，罗马从背负礼物的亚西亚所得着的财富，亚西亚必三次从罗马接受更多的礼物，也必向她索价罗马曾向她的高傲。

无论亚西亚有多少人要服侍意大利人的家，必有二十倍的意大利人要在亚西亚 355 为奴，他们要在贫穷里，且必须补偿万倍。噢，拉丁姆奢华金黄的后裔罗马，你为处女，却常在你的婚筵上跟许多追求你的人喝醉，你要如奴隶般出嫁，毫不端庄。

主母必剪掉你的秀发，360 她又把公义搁下，必将你从天上扔在地上，但你却要自地再次升回高天，因为人过着可怜和不义的生活。

撒摩必为沙堆，底鲁斯必变作不显眼，罗马必变为一条街。所有的神谕都必应验。

365 士每拿必败坏，从此要消声匿迹。那里必有报仇的人，但因恶谋和其领袖的恶，宁静的平安必复临亚西亚的地，之后欧洲也要蒙福。空气必适合青草生长，多年给人朝气，未曾打风落看，370 且要生出百物包括鸟儿和地上的走兽。无论男人女人能活到何时，你也为最蒙福的！

那地必得蒙福者的美誉，如在乡下的人中间一般。因为所有井然和义行都要临到人，从星空降在地，在其中 375 轻和，给人最美的事和爱、忠诚，甚至从陌路人而来的谊。坏政府、怪责、嫉妒、忿怒、愚蠢、贫穷都必离开人，逼迫也必离开，谋杀、可恶的纷争、激烈的事辩、380 晚间的抢劫，并在那些日子的一切恶事，全必离开。

关于亚历山大的神论

但马其顿必给亚西亚带来大灾，且私生子和奴隶的子女克罗诺斯族必给欧洲带来大伤痛。

她必征服防御甚佳的巴比伦。

385 被称作日头所照的各地的主母，她必在恶运中败坏，只给她多有流连的世代留下一个名字。

关于亚历山大其它后裔的神论

而且，在某时必有一个没有信誉的人来到亚西亚繁盛之地，他肩上披着紫衫，390 是个野蛮人，不晓公义，且甚暴躁。之前有一道雷电举起他这个人。但整个亚西亚必背负邪恶的轭，而地在暴雨中必饮许多的血。

但甚至地狱也要在万事上服侍他，然他不认识地狱。那些属他想

消灭的民族，395 必着他们，毁灭他自己的族。

却要留下根，就是那毁灭者必也从十角中剪除，他必在旁发出新芽。他必击倒勇士，并生下王族的父，而他自己必因战争中的阴谋，败坏于其后裔的手里，然后在旁生出的角必掌权。

各样采祸的预言〔引自欧特利人西卜〕那里必立时有征兆给肥沃的弗吕家，当可憎的瑞亚族，就是地上长久的根兴盛，其根也甚饱满时，其残根和所有必在一夜之间全然消失，405 在那摇撼地的地震的城中消失，与其中的民争竞，他们必在一时被叫作远古的多拉里昂就是甚为悲伤，漆黑的弗吕家。这次被称为「摇撼地的」。

它必分散地上隐藏的地方，又推倒城墙。

410 这些征兆不过是开始，这些征兆都是邪恶而非美善的。熟悉各族战争的王子必造成埃涅阿斯本族的后裔，有同族的血缘。但之后，你必作那些以男人为情人的猎物。

伊利昂，我同情你。因火要从斯巴达冒起，415 也就是甚为美丽、著名的、上佳的枝子，火要横扫亚西亚和欧洲。

它必带来悲哀、劳苦、呻吟，又给他们苦难，尤其是要临到你身，但你的命运必为永世万代。那里又必再有假的作家，他是个老头，420 是从虚假的父地前来。他的眼要发出光，他必大有智慧，他的言语要与他的思想相称，混合于两个名字以下。他要称自己为开俄斯，并写下伊利昂的故事，不是真实地，而是有技巧地写。因他必擅长用我的话语和节奏。

425 他必是首个用于打开我书卷的人，但他必特别美化战争中戴

头盔的战士，普里阿摩斯之于赫克托耳，和珀琉斯之子阿喀琉斯，并其它关心像战争的行为的人。他也要造神祇，站在这些 430 伪作的旁边，在各事上凌驾没头没脑的人。这些人如果死在伊利昂，就是极大的荣耀，但他自己也必接受合理的酬劳。

因为利迦和洛罗斯族必造成许多邪恶。迦克撒，就是其住处跌下海中深沟的，435 必有一个亚托尼的年轻人在某时要前来并毁灭你。赛士吉斯，海也要折断你众多的财富。

拜占庭，你爱好在亚西亚中发动战争，你要在你的帐以外，接受呻吟和鲜血。

照样，夸高斯，利西亚高傲的山，当石裂开成深沟时，440 水必自你的巅峰涌流，直到帕他拉预言的征兆出现才止住。赛色克斯，卖酒的普本提斯的民，赖达奇的巨浪必猛击你。

罗德，你要长久脱离奴役，445 一日之女，之后你必得大财富，你必在海得力量，超越其它人。

但之后，你必因美貌和财富，成了情人的猎物。你必放置可怖的轭在颈上。吕底亚的地震必摧毁波斯的事。

450 并给欧洲和亚西亚糟透了的灾难。西顿人毁灭的王和其它战事的呼声必藉海给萨摩斯带来大毁灭。平原要因败坏人的鲜血变为大海。妇人和穿着艳丽长袍的少女 455 必因他们私下不体面的暴行而放声大哭，一些为死人哭，一些为儿子的败坏而哭。

给塞浦路斯的征兆；地震必毁灭那又深又窄的山谷，地狱必忽然接受许多灵魂。

以弗所的邻国他尼施必被地震消灭

460 其建筑甚坚的城墙，并思想认真之人的民。地必被沸水淹没，然后地必沉重，并饮下它。那里要有硫磺的味道。撒摩到时必建王宫。

意大利，没有外地的战争要临到你，465 但本族悲惨的、无穷尽的、声名浪藉的血，必毁灭你这不知羞耻的人；而你必靠在热暖的灰旁，伸出手来，在没有打算的情下，刺透自己的心而死。你必不作良民的母亲，却作野兽的保母。470 但当毁灭者从意大利前来，然后老底嘉要被里古河的美水猛然击落，加拉人的美城，你必为你有名的父母悲伤和沉默。

特拉西人克贝斯必在希密斯遍地兴起，475 牙齿的战抖要来到甘巴尼亚，因为饥荒毁灭了多城。

西流斯，要因其年老的双亲悲哀，而撒惹尼亚必淹没有浪中，与海中的儿女一起，倒在冬天的大风暴和圣洁上帝给整个深海的灾难之中。480 所有地狱要娶的处女有祸了，那些没有埋葬的少年有祸了，深坑要就近他们。那些浮在海上的孩子和财富有祸了。

迈西亚人蒙福的地必忽然兴起王族，迦太基确实必活不长久。

485 加拉太人中间必有悲哀和大呻吟。

也必有最后且为最大的灾临到但尼多斯。

不知羞耻的西昂，并你哥林多，必在所有人前夸口，并且有哀号、并长笛的长啸。

更多各样灾祸的预言

当我的灵止住了那感颂之诗时，490 上帝的话再一次在我的心中

冒出，吩咐我预言地上的事。

非尼基族的男女并所有沿海的城市有祸了，你们无一人能在共享的光中回到日光之中。

495 那里必不再有数目和族类活着，这是因不义的舌头和不法的、不洁的生命全都实在张开了不圣洁的口；他们也说了可怖的话，虚谎且不公，他们要站在伟大的君王上帝面前，他们张开他们虚谎，可憎恶的口。因此上帝必以全地以外的灾难可怖地克制他们，给他们更苦的果，自地上焚烧他们的城市，并许多根基。多有忧患的革哩底，你有祸了。必有灾难并叫人害怕、永远的毁灭要临到你。全地必再见你冒烟，火永远也必不离开你，但你必焚烧。特拉西，你有祸了，你必成为奴隶的轭！就是当加拉大人跟达达尼狄混合，510 要以猛击损毁希腊时，然后邪恶必临到你。你必被交到另一片地，且必要一无所获。

歌革和玛各，你有祸了，并且所有马西亚人和安革人都有祸了。有多少的恶运要临到你！

而且利西亚人、迈西亚人和弗吕家人之子也要得恶运。

515 旁非利亚人和利西亚人的多民必倒下，莫里克人和埃塞俄比亚人并操古怪言语的人，加帕多家人和阿拉伯人。我为何要照其命运逐个宣讲？因为至高者必降下可怖的灾给所有人，就是住在地上的人。

520 但当庞大的巴比伦人到来抵抗希腊人，他必毁坏许多蒙拣选之人的头。

他们必损毁许多肥胖的牲畜，就是属于人的马群，驴子和大声吼叫的牛。

他们要用火不法地烧毁建筑甚美的房子，⁵²⁵ 并使暴取去许多奴隶到另一个地方，包括孩子和有宽衣带的女人，并从房中出来的幼嫩的生命，其小脚踏在地而仆倒。他们必看见自己遭受各样可怕的暴行，就是落在操古怪言语的敌人之脚镣中，⁵³⁰ 但他们必无人能稍为避开战争，或是帮助人得生。他们必看见敌人享受自己的财产并他们所有的财富。他们膝盖以下必战抖。一百人要逃走，但一人却要全然毁灭他们。五人必搅动痛苦的战争，但可耻的是，⁵³⁵ 他们要在可怕的战争和战声中彼此紧紧住对方，这叫他们的敌人欢乐，却叫希腊人悲痛。

奴隶的轭必临到全希腊。

战争和瘟疫必一时间临到所有人。上帝必在高天以铜造天堂，⁵⁴⁰ 并叫全地干旱，使地变为铁。之后，所有人都必嚎陶大哭，因为没有种的，也没有耙的，而造天地的那位必降下悲惨的火在地上。

三分之一的人类要存活。

向希腊人的劝告

希腊啊，为何你倚赖那些不能逃脱死亡的领袖？

你为何献上虚无的礼物给死人，又献祭给偶像？谁把错谬放在你心里，叫你丢了伟大上帝的脸而行这些事？

⁵⁵⁰ 要尊崇那位育化万物的名，不可忘记它。自专横的希腊王统权，开始了人的首个罪恶，就是设立偶像和死的神祇，已有一千五百多年了。

555 你从他们学得虚空的思想。但当上帝的烈怒临到你时，你必定能认出伟大上帝的面容。所有人的灵魂也必大大呻吟，他们向宽阔的天堂张开双手 560 开始求告伟大的君王作其保护，并寻求带他们离开烈怒的拯救者。

但要前来学这事，也得把它置于你心，就是年复年要有多少的灾发生。

同样，希腊籍呈上杀牛和 565 大声吼叫的公牛，在上帝的殿中献上，必逃过战争的吵闹、惶恐和瘟疫，也必逃过奴隶的轭。

但不敬虔之人的族类要存活到此时就是无论何时那预定的日子要成就。

570 你必不向上帝献祭，直等到各样事情都发生。上帝亲自预设的必要实现。

强烈的需要必促成万事实现。

犹太人的颂诗

那里必再有敬虔人圣洁的族，他们必听至高者的策谋和意向，575 他们全然尊上帝的殿，带同酒祭、焚烧的祭和圣洁的大献祭，又献上饱满的公牛，无沾染的公羊，并头生的羊羔，且在祭坛上，以神圣的仪式，虽死肥甘的绵羊为祭。

580 在至高者律法的公义中分享，他们必昌盛地住在城市和富足的田中，永生上帝要高举他们为先知，并赐大喜乐给所有的人。上帝惟独赐他们怀中有 585 智慧的计谋、信心和全知。

他们并不尊人手所作、虚谎的欺骗之神祇，或是金和钢，或是银

或象牙，或是木、石和泥造的了无生气的神祇，扫红色像野兽的神祇，
590 他们并不像没头没脑的人尊神祇。相反，他们在黎明从林上向天堂举起圣洁的双于，常常用水洁净自己的身体，他们惟独尊那常常治理他们的上帝，然后才到他们的父母。他们甚伟大，超越一切的人，
595 他们常提醒自己要有圣洁的婚姻，他们也不会跟男孩子有不敬虔的交合，就是不会像非尼基人、埃及人、罗马人、宽阔的希腊并其它的列国，波斯人和加拉太人和全个亚西亚，触犯了 600 上帝圣洁的律法，行了不法之事。

审判的预言

因此，上帝必降灾难、饥荒、灾祸、呻时、战争、瘟疫，和悲惨的恶运给所有人，因为他们并不甘心乐意去敬拜那生所有人 605 的父，却尊崇人手所造的偶像，敬拜它们，就是人自己必丢弃的，藉可耻把它们藏在石缝中，何时当算自希腊王朝的第七位年轻的埃及王治理他自己的地时， 610 必发现马其顿中奇妙的人。

一个伟大的王必来到亚西亚，是火焰的鹰，他必使步兵和装甲兵遍满全地。

他必粉碎万物，并用邪恶充满万物。他要推翻埃及帝国。他必拿去 615 它所有的财产，并驾馭在海宽阔的背上。然后，他们白色的膝盖必跪在肥沃的土地上，向天上伟大的君主上帝跪下，但一切人于所造的工必倒在烈火的火焰里。地的改变之后，上帝必给人大喜乐，
620 田地、树木、无数的群羊必给人纯正制酒的果实、甜香的蜜糖，雪白的奶和谷物，就是人中间最佳美的物。

呼求转变

但你，邪恶的人，不要犹豫耽误，625 但要回头，改变，要求上帝息怒。要在重复出现的时候给上帝献上成百的公牛，才生的羔羊和山羊。

但要求天上的上帝原谅，好叫他有怜悯，因独有祂是上帝，别无其它。630 要尊公义，不欺压人，因这是上帝所吩咐可怜人的。但你，防卫上帝忿怒的，何时当瘟疫真临到全人时，他们要被制服，并与可怖的公义相遇。

末世的灾祸

635 王必擒住王，夺去地土。

人民要毁灭人民，统治者和族群亦然。所有的领袖要逃到另一处地方。

那地的人要转换，外邦的统治必毁灭整个希腊，并榨干 640 这富庶之地的财富，然后人必因金银，面对面地彼此相争。

贪爱必带领城市步向邪恶。一切都必在外邦之地被掘起。秃鹰和地上的野兽 645 必损毁一些人的身体。当这事诚然成就时，广大的地必吞噬死人的遗骸。

地必完全无播种和耕种，甚是可怜，宣告着无数人的咒诅，〔这必持续年复一年——650 轻巧的盾，长长的盾，枪和多样的武器，甚至是木材也因火焰而不能从灌木丛中取出。〕

救赎的君王

然后，上帝要从太阳差遣一王来，他要止息全地邪恶的战争，杀

死一些人，迫令其它人立誓忠心；655 他必不照自己的意思促成这些事，却是因顺服上帝尊贵的指引而行。

圣战最后一次被袭击

伟大上帝的殿〔必〕满载极美丽的财富，金子、银子、紫色的装饰，地〔必〕多有土产，海也要充塞 660 美物。而众王必彼此惹气，以恶报恶。

嫉妒于可怜的人并非美事。

但人民的思王必再次一同发起攻击，袭击这地，却给自己带来毁灭，665 因他们一踏入这地，必会想摧毁上帝的殿，并最上好的民。那些可憎恶的王，就是有自己王座和不忠信之民的，必预备好包围这城。

宇宙的审判

而上帝必用极大的声音向 670 所有无知无见识的民说话，而审判必从上帝临到他们，他们也必在上帝的手中衰败。火剑必从天而降。火光熊熊的火炬必在人的混乱中照耀。

675 化育万物的地必在那些日于被上帝的手摇撼，海里的鱼、地上一切的野兽、无数种类的飞鸟、所有人的灵魂和整个海必在上帝面前战抖，那里必有可怖的事。680 祂必粉碎高山的巅峰，并巨人的小丘，那黑暗的深渊必要向所有人显露。

高山既深且险的山谷中间必满是尸体。石要跟血一起滚下，而山洪要淹没平原。685 敌人一切坚固的墙必要塌下，因他们不晓得上帝的律法，也不知祂的审判，但凭着愚勇，你们全都向圣殿发动袭击和

干戈。

上帝必以战争、刀剑、大火，和倾盆大雨 690 审判一切的人。那里也必有硫磺、石头和大冰看从天而降。死亡要临到所有四脚活物。

然后，他们必认出审判这些事的上帝。因人的死亡，哀哭和喧闹必传遍 695 整个无边际的地。所有不敬虔之人必倒在血泊中。地也必要饮下死人的血；野兽必厌腻吃肉。永恒的上帝必吩咐我预言这一切的事。这些事尽都要应验。700 他默示我的事没有一事会不成就的，因为上帝的灵并没有虚谎，且遍察全地。

选民的救赎

但上帝的众子必全都平安地位活在殿的四周，且必在创造主，公义的审判官独一无二的主所赐的百事中欢喜。

705 惟独祂必保护他们，庄严地站在他们旁边，彷彿以一道火墙包围他们。

他们的城市和国家都不再有战争。没有邪恶战事的手，惟独上帝自己和圣者的手必为他们事战。

710 然后所有的海岛和城市必说，「上帝是何等爱那些人！因万物都为他们事战，并帮助他们，天堂也神圣地驾驭太阳和月亮。」

〔但化育万有的地球也必在那些日子中摇动。〕

715 他们的口中必发出喜悦的颂诗，「来，让我们全伏在地，恳求天上的王，永恒的上帝。

让我们上到殿，因惟有祂是掌权的，愿我们全都思想至高上帝的律法，720 祂是全地最公义的主。

但我们却偏离了上帝的道路。

我们因无知而敬拜人手所造的物，就是偶像和死人的雕塑。」

有信心之人的灵魂必如此呼喊：

725 「来吧，让我们在上帝的民中面伏于地，让我们因父上帝的颂诗而欢欣，藉我们的家园，集合敌人于全地的武器，共有年复年七年之久，轻巧的盾、长长的盾、头盔，和许多各样的武装，730 又有大量的弓箭，并充足的不正义的武器。就是连木材也不能从火焰的灌木丛取出。

向希腊人的劝告

但可怜的希腊，要离开骄傲的意念。当恳求大能的上帝，并提防。

不可把你没头脑的民送给这城，735 他们不是从伟大上帝的圣地而来的。

不可烦扰卡米亚拿〔，因为它最好不被骚扰。

〔不可骚扰〕在豹穴中的豹，惟恐邪恶临到你身，但却要远离牲。不可使骄傲专横充塞你心，驱使自己苦苦争竞。

740 当服侍伟大的上帝，好叫你能在这些事上有份。

审判之日

当这预定的日来到圆满，并上帝的审判临到众人之时，大审判和统治必临到人。因盛载万物的地必给人结无数佳美的果实，有稻米、酒、油和从天堂而来、可悦甜美的蜜糖，树木，树顶的果实，许多成群的畜类，绵羊群和幼山羊。

而且，地必冒出流奶的甜美的泉。

750 城市都必满是美物，田地也必肥沃。地上必没有刀剑，或战争的喧闹，地必不再被摇动，也不深长地呻吟。

那里必不再有战争和干旱的地，没有饥荒或冰雹，损毁果子，755 但全地必有长久的太平。

君王必作王的，直到世代的终结。在星空中的上帝必因可怜的人一切所行的，颁布统一的律例给全地的人。760 因惟独祂是上帝，再无别的，而祂必用火焚烧一族极恶的人。

向人类的劝告

但要劝告你心怀的意念，要避开不合律法的敬拜。当敬拜活着的上帝。要离弃奸淫和与男子随意交合的事。

765 要抚养你亲生的孩子，不可杀死他，因为上帝必向凡行这些罪的人发怒。

末世的王国

然后，祂必要在人当中，兴起万世的国度，祂曾颁布神圣的律法给敬虔人，并一切祂应允去打开地、770 世界、要福者的城门、一切的喜乐并属天的智慧和永恒的欢愉。

因他们要从各处带来馨香和礼物献给上帝的院。在人中间必不再有其它的院，甚至是未来的世代所能知道的，775 除了上帝给予有信心的人可尊崇的以外〔因人必祈求上帝的儿子〕

在那些日子，一切的平原、崎岖的悬崖、高山之巅、海上的狂浪之路径都必变得容易攀登或航行，780 因美好的地必享全然的太平。上帝的先知必拿走刀剑，因他们自己必为审判人和公义的王的官。在

人中间也必有公义财富，因这是上帝的审判和统治。

785 少女啊，要欢欣并喜悦，因那造天地的上帝已赐给你世代的喜乐。

祂必住在你里面。你必有属天的眼光。豺狼和羔羊必一同在山上吃草。

豹必与小孩子一起被喂养。

790 流浪的熊必在洞穴中渡过黑夜。吃肉的狮子必像牛一样吃稻谷，小孩子要用绳子领着牲们走。因祂必使地上的野兽无害。蛇和毒蛇必与婴孩同眠，795 并不伤害他们，因为上帝的手要在他们身上。

结局的征兆

我必告诫你一个十分清楚的征兆，好叫你能知晓万物的结局必在地上成就。

晚上在星空中要看见刀剑，就是将要黄昏和黎明时，800 尘埃再必白天带到地上，太阳所有的光辉必在中天消失，而月亮的光出现过后又要回归地里。

那里必有从混着血和血块之石头而来的征兆。

805 你必看见云中有步兵和装甲兵的战斗，如野兽的猎食一般，又像云雾一般。

这便是战争的终结，也是住在天上的上帝成就的事。但所有人必须向大君王献祭。

西卜的结语

〔我说〕这些事给你知道，使 810 亚述巴比伦人的长城狂乱，

并降下希腊的火，预言上帝要向所有人显露，好使我向人预言神圣的谜语。

希腊遍地的人必说我是属另一国的，是出自欧特利那不知羞耻的人。有些人要说 815 我是西卜拉，母亲是喀耳刻，父亲是诺斯图，是疯癫的骗子。但当万物都成就时，你必记起我，必不再有人说我是疯子，我是上帝的女先知。

祂并没有向我启示祂曾启示我父母的事，820 但先发生的是，我父亲所告诉我的这些事，而上帝也将一切未来的事在心中指教我，因此我预言未来和以前的事，并将之告诉人。但世界要被水淹没，只剩下一个准许活着的人 825 住在被砍的木所造的屋中，漂浮在大水中，跟野兽，雀鸟一起，好使世界再得充满，我从前为他的媳妇，也属他的血统。

首先临到他身上的事和一切后来要显露的事，愿我口中所出这一切的事都被视为是真实的。

第四卷西卜的宣告

亚西亚和欧洲傲慢的人啊，侧耳而听，那确实的真理，是我将要宣告的，藉我亲切如蜜的口，从我的圣所。

我不是替虚假的福波斯贩卖神谕，愚蠢 5 的人叫他为神祇，又错误地称他为先知，扞擎拜偶像和神殿乃是替大能的上帝宣告，祂不是人手所造，不是用磨光的石头照不会说话的偶像来造。因祂没有一个殿，用一块石头堆砌的殿，1 不能言语，没有牙齿，带给人类许多灾难的毁灭者，10 但却是那位不可能从地上得见，或量度，用人的眼睛，因它不是用人手所造的。

祂实时看到所有人，但没有人看到祂自己。黑夜属祂，还有白昼，日头和星宿，月亮和满是鱼的海，15 和土地，河川，永恒的泉源，为生命创造的东西，还有雨水叫田里的果子生长，树木，新酒和橄榄。就是祂在我的心里鞭策我，去确实给人说明现今是甚么时刻，20 和将要来的时刻，从第一代直到第十代来。因祂自己要证实一切就是成就一切。但是你们，百姓啊，要听西卜所说的一切事当祂从圣洁的口中说出真实的言语。

赞许正义的人

欢乐要归予那些在地上的人类，25 他们要爱那大能的上帝，向祂祷告，在吃喝之前，在敬虔当中信靠。

他们要拒绝一切神殿，当看到它们，邱坛也一样，愚笨的石头那无用的根基 28〔石像和手造的雕像〕用有生命的血来沾染，和献上 30 四足的走兽。他们要仰望那独一的上帝的大荣耀，不会犯邪恶的

谋杀罪，也不会经营不义之财，那是最可怕的事。

他们不会对别人的配偶有可耻的欲望，也不会因憎恨和讨厌而苦待一个男性。35 别的人绝不会效法他们，或敬虔，或习惯，因他们要的是提褻无耻。相反，他们嘲笑他们，讥讽他们。

他们的愚拙幼稚，他们错谬地归咎于那些他们自己所犯过的邪恶罪行。

将要来的审判

40 因全人类都是信心迟钝的。但当世界和人类的审判已经来到，那是上帝自己施行的，即时审判邪恶与敬虔，跟着祂要把邪恶的掉进火的黑暗里，这样他们便知道自己干了甚么邪恶。45 但敬虔的要存留在肥沃的土地上，而上帝要立时给他们灵，生命和恩惠。这一切事要在第十代成就，但现在，我要说的这些是从第一代来的。

第一个王国

首先，亚述人要统管所有人类，50 把世界掌握在他们手中有六代之久，由那时候上帝发烈怒，对城区及所有的人，大海淹没了地，当洪水涌溢泛。

第二代王国

那将会有玛代人的破坏，和在他们的宝座上自夸。55 他们只有两代。在他们的日子里，这些事会发生日中会如同黑夜，天上的星宿和月亮的光芒要消失；大地，要被大地震所摇动，会转眼间把许多城邑和人的工作推毁。

60 跟着海岛要从海的深处冒出来。但当幼发拉底河泛着血水，

那当然是一场可怖喧嚣的战事要爆发，就是玛代人和波斯人的争战。玛代人要倒在波斯人的矛枪之下，消散在底格里斯河的大水之上。

65 波斯人的势力将会是全世界最大的。他们注定会有强盛管治的一代。

人们祈求免去的一切灾难都会平息战争和杀戮，争执和放逐，直堵楼塔和摧毁城邑，70 当自大的希腊人航行至宽广的达达内尔港把可悲的厄运带到弗吕家人和亚西亚。

此外，饥荒和失收要临到有丰足农田、盛产小麦的埃及，持续了三十年的循环，当尼罗河，那盛产五谷的，隐藏 75 其黑色的水在地底下某些地方。

有一个王要从亚西亚来，得意地挥舞着一枝大矛枪，有无数的船只。他要走过深海的水道，又穿越一个高耸的山，当他航行的时候。他要苦害亚西亚，把他接收像战争的难民。

80 当埃特纳火山喷出滔滔火焰，便会焚毁整个可怜的西西里，而大城克罗顿要陷入深渊之中。在希腊将有纷争。彼此倾轧，他们鲁莽地堵毁很多城邑和毁灭很多人，85 是用武力。只是斗争对各方都有相同的后果。但当人类来到第十代，就同样有奴仆的轭和恐怖临到波斯人。

第四个王国

只是正当马其顿人夸耀他们的王权之时，将有悲惨的俘虏临到底比斯，90 那些加拉人要住在推罗，而那些推罗人则要灭亡。海沙要在沙滩之下覆盖全萨摩斯岛。

底鲁斯再不能见，底鲁斯的所有事情将不再引人注目。巴比伦，外表宏伟，但在战事却失利，将要站起来，建基于徒然的希望。

95 马其顿要开拓巴克特里亚为殖民地，但巴克特里亚的人和苏萨全部将逃到希腊的地土。

而在未来的世代它将要宁息，即银色水流的皮刺摩斯把海岸线推前，要到达那神圣的海岛，而你，巴里斯要倾倒，和赛色克斯，城且要流逝，100 当大地给地震摇撼。

对那些罗得岛人，一样，一个终结但最巨大的灾难要来到。

罗马的兴起

马其顿的势力亦祇挡不住，只是从西方一场大规模的意大利战事要爆发，因而世界要服侍，给意大利人负奴仆的轭。

105 你也一样，可悲的哥林多，有一天要看你自己被俘虏。迦太基，你们的塔要跪下倒在地上。

可怜的老底嘉，某些时候地震要立时把你推倒，并把你们分散飘流，但你将会再成为城，和站立起来。美丽的利西亚的迈拉，战栗的大地将不再 110 支持你，却要立时倒下在地上，你要祈求放逐流亡到别的地方，当上主铺开海中漆黑的海水，用雷电和地震，因为帕他拉〔Pata〔a〕〕的邪恶。亚美尼亚，强制的奴役也正等待你。

耶路撒冷的毁灭

115 一般邪恶战争的风暴也要临到耶路撒冷，从意大利来，它要掠夺上帝那伟大的圣殿，每当他们投靠愚拙的，又丢弃敬虔，在当着圣殿面前赶叫人讨厌的屠杀。

跟着有一个王要从意大利逃出来，像一个逃亡的奴仆，120 不再见，不再听闻，在幼发拉底河的河道，当他胆敢招致母性的咒诅，因叫人讨厌的屠杀，以及许多其它的事，厚颜无耻地，用邪恶的手。当他逃走，离开帕提亚地，许多要给罗马宝座的地染满鲜血。

125 罗马一个领袖会从叙利亚来，他要用火烧毁耶路撒冷的圣殿，同时屠杀很多人，又毁掉犹太人那伟大的地土，其上有宽广的道路。跟着有地震会毁灭萨拉米和帕福斯当漆黑的水淹没塞浦路斯，那被许多海浪冲刷的。

许多变乱

130 但当一个火把，在意大利地从地土的裂缝转离，到达广晃的天，它要烧体很多城邑和毁灭许多人。极多冒烟的灰烬满布那广晃的天空，而雨从天上降下像赤红的土地。

135 便知道天上的上帝的怒气，因他们毁灭敬虔无可指责的那个支派。跟着所引发的战争纷乱要来到西方，而从罗马逃亡的也要来，挥舞着一枝大矛枪，无数渡过了幼发拉底河。

140 可怜的安提阿，他们不会再称你为一个城，当你因着自己的愚拙而倒在矛枪之下；而之后瘟疫和恐怖的战争喧嚣会毁灭塞浦路斯。可怜的塞浦路斯有祸了，海中的大浪要淹没你，当你给荒凉的冷风所动摇。145 大财富将要来到亚西亚，那是罗马本身曾一度抢夺和积存于其家里的许多财物。她要双倍偿还给亚西亚，然后那里会有放的战争。严重的饥荒要毁灭加拉人的城，150 那是精心搭建的，以米安得的水，每当米安得隐藏其漆黑的水。

未后日子的邪恶

只是当在人当中敬虔里的信心消失，而公义又在世界当中隐藏，不能信靠的人，为邪恶的行为而活，155 会干出暴劣，不道德和邪恶的行为。没有人会顾及敬虔的人，反而他们甚至会一并消灭他们，在愚蠢、极幼稚的人的手下，在暴行中欢乐，又把手沾满血。

即使知上帝不再温和亲切 160 却在烈怒中咬牙切齿，要毁灭全人类，是即时用大火。

劝勉悔改受洗

啊，可怜的人，改变这些事，不要叫大能的上帝引发一切的怒气，只要放弃敌意和呻吟，屠杀和暴行，165 又在永恒的河中洗溜整个身体。向天伸出双手恳求赦免，为着你以往的行为，和赎罪为着大逆不道，是用赞美的言词；上帝会给予懊悔的机会不会毁灭。祂会再止息怒气，倘若你们都 170 在心里实行正直的敬虔。

大火灾

但若你们并不顺服我，意念邪恶的人，只爱邪恶，又用邪恶的耳朵接收这些事，那将有大火临到全世界，一个很重要的记号，有刀剑和吹号，在日出的时候。

175 全世界会听到咆吼的声音和大声响。祂要焚烧全世界，又会毁灭全世界的人和所有城邑，河流，海洋，是即时的。祂要用火毁灭一切，那会有冒烟的尘埃。

复活和审判

只是当一切满是尘埃灰烬，180 而上帝要把无言的火止熄，即使

是祂燃点的，上帝自己要再造人的骨和骸骨，祂要再兴起人，像他们以前一样。

而那里将会有有一个审判，是上帝自己统管的，再次审判世界。有多少因邪恶犯罪的，185 要被一个土山所覆盖，还有辽阔的塔尔塔罗斯，和欣嫩子谷那叫人讨厌的深谷。但是有多少敬虔的，就有多少要再存活在地上当上帝赐下灵，生命和宽恕 190 给那些敬虔的人。他们全部都会看到自己瞧着日头那欣喜和快乐的日光。

噢，最蒙福的，不管甚么人都要活到那个时候。

第五卷回顾历史

可是前来，倾听拉丁民族悲哀的历史。

首先，其实自埃及诸王死了以后，就是所有被这公平的大地所荫庇的人死后；在珀拉的人民以后，就是 5 所有东面和繁盛的西面所臣服之国，它又被巴比伦试验，如死尸般交予腓力，又引证它不是真个宙斯或亚孟的后裔；而且，自那从特洛依前来，有亚撒拉结的血缘的人，就是发动干戈的人之后、10 又在许多王子之后、在好战的人之后、和在肆恙羊血之野兽之子出现之后，那时必有第一个王子兴起，其名字的首字母加起来是两个十。他在战争中必连连得胜。

他名字的首个字母必为十，因此在他以后，15 必统治凡首个字母为头一个字母的人。特拉西会俯伏他，西西里和孟斐斯也相继如此。

孟斐斯因其领袖的邪恶和那掉进海浪中之顽强妇人的邪恶，而被猛然击落。

王子必给人民颁布律法，并叫万物归服。20 很久以后，他必将主权交给另一人，那人名字的首个字母必为三百，也是一条为人喜爱之河流的名。那人必治理波斯和巴比伦。然后必用枪征服玛代。

之后，凡名字的首个字母为三的人必掌权。25 以后，必有一位王子，其首字母为两个十。但他必到俄克亚诺的远水那里，在奥桑尼亚之下破浪。

凡首字母为五十的必作指挥官，他是可怖的蛇，渴想悲痛战争，他有一天 30 必向他自己的家人伸手，屠杀他们，把一切丢进混乱中，他是斗士、驾战车的、谋杀的和想有万样事的人。

他必砍下座落两海中的山，并用血沾染它。

就算他消失了，仍必会行破坏。然后他必归回，宣告自己与神同等。但随后他必证实自己的非。35 在他以后的三个王子必败坏在彼此的手中。然后必有大屠杀临到那些名字的首字母明显为七个十的敬虔人。

他儿子，其名字的首字母为三百的，必打败他，夺去他的权力。在他之后有一个指挥官，40 其名字的首字母为四，他是受诅咒的人，但其后有一个首字母为五十的敬虔人出现。在他之后，又有一个赛尔特攀山的人，其名字的首字母明显为三百，必急忙加入东部的战役。

他必不能避免不体面的命运，却必要死。

45 异域的尘土必覆盖他的尸体，但尘土却有尼米安之花的名。在他以后，必有另一人掌权，这人有银色的头。他必有海的名。

他必是最完美的人，并考察万事。

而在你最完美、出众和黑头发的日子，50 并在你后裔的日子，这一切的日子都要成就。

在他之后必有三人掌权，但第三人必在晚年才掌权。

预言埃及被毁

三倍可怜的人啊，我因存在心中论灾祸的话并那神论默示的圣诗而愁烦，我是伊西斯神熟悉的。买拿得必突然来到 55 你多有悲哀之殿之梯级的四周。你在那日必遭难，当尼罗河横越埃及全地到十六肘时，全地都要被淹没，被河的流水充满。大地的美丽和其貌观的荣耀都要消失。

60 孟斐斯，你实在叫埃及遍地有多人哭泣。因你之前曾大能地治理那地，可怜的人，故此就算他在雷声中欢乐，也必自高天大声喊叫说：「大能的孟斐斯啊，你曾向可怜的人自夸，65 但你必在大患难和大灾祸中哭泣，好叫永远仁慈的上帝要在云中看见你。你在人群中不屈的勇猛在哪里？」

因你向我蒙上帝膏抹的孩子发怒，并引诱好人行恶，70 你也必得同样的看待作偿。

你在蒙福的人中显然不再有任何正直，你从众星那里坠落，必不能再上天堂。」

上帝吩咐我在末时，就是当人全然邪恶时，向埃及宣告这些事。

75 但作恶的容邪恶，等待在深处发响、在天上永恒之上帝的烈怒。他们不敬拜上帝，却转向拜石头和畜生，他们崇拜许多事物，这处一个，那处一个，此等事物不能认知、没有理智，也不能听见，我就是提起它们也属违法，

80 它们就是藉人手所造的某类偶像。从他们自己的苦工和邪恶的计谋中，人接受了木造石造的神祇。

他们用青铜、金子、银子造偶像，它们是虚空的、死的、聋的，且会在火中融化。

85 他们竟虚空地信靠这些物。

塞缪斯和索易斯被压迫，赫拉克旦的谋士，宙斯和希耳米被剪除，而你亚历山太，就是城市的著名保姆，战争必不离开你 90 你要因你的骄傲，并你之前所作的事得着惩罚。你必沉默良久，到归回之日.....

奢华的饮料也不再为你倾.....

尼禄的回归

因波斯必如冰雹临到你的地土，³ 他必摧毁你的地和谋恶的人，
⁹⁵ 到处是鲜血和尸体，藉靠可怖的坛，一个思想野蛮的、血腥的和
无故狂吼的强人，必带同一大群如沙般多的人前来摧毁你。

过后，你这最繁盛之城必落在很深的沉郁中。

整个亚西亚必坠落在地上，且必因你给她享受之物而悲叹，¹⁰⁰
然她头戴着皇冠。

但那取得波斯地的必争战，杀掉所有人，他必摧毁一切生命，好
剩下三分之一给可怜的人。

他自己必在光中从西面闯进，¹⁰⁵ 围攻全地，摧毁一切成为废物。

但当他获得极高的位，又出奇勇猛时，他必前来，为要摧毁蒙福
者之城，然后有一个被上帝来的王要敌挡他，必般掉诸王和一切尊贵
人。

¹¹⁰ 因此，那永不朽坏的必向人施行审判。预言毁灭各处东面之
地哀哉，你这可怜的心，你何以激怒我向这王权众多、极恶的埃及显
出这些事？往东面去，到那愚拙的波斯民中，指示他们现在如何，以
后会如何。

¹¹⁵ 伯拉大河的波浪必泛，且必摧毁波斯人、伊比利亚人、巴比
伦人和玛萨提人，他们甚为好战，并信靠弓箭。

整个亚西亚必被火烧，火焰要遍满全部海岛。别迦摩先前敬虔，
却必如一束提子般朽坏，¹²⁰ 而帕提尼必在人前全然荒凉。

整个莱斯博斯必掉进深渊，以致朽坏。士每拿必终日哭泣，滚落山崖。

她虽曾是敬虔和有名的，却必败坏。庇推尼人必为其变为炉灰的地而叹息，125 还有强盛的亚兰，并拥有多族的排尼基亦然。利迦有祸了，海要设计多少的恶害你，它自然地侵蚀那极恶的地，

致使它必夹杂着大地震，和利西亚海岸曾散发出香气的苦水一同泛。

130 必有可怖的烈怒临到弗吕家，因宙斯之母瑞亚曾到那地遗下痛苦。洋海必摧毁那民并托尔的野蛮人，它必毁坏拉庇泰的平原，地也要突然断开，那水深起旋涡的河，就是在深处涌流的庇尼斯河，必摧毁塞萨利人之地，135 从〔那声称曾有野兽外形的波江的〕那地追赶人。

尼禄的事业与他东面的争战

诗人必为可怜三倍的希腊悲叹，因为罗马的大王，就是从意大利来像神的人，必剪除山峡的脊。

140 他们说他是宙斯和干拉女神所生的。

他在剧场唱出甜美的歌曲，又配以美妙的旋律但他必摧毁多人，并他可怜的母亲。

他必从可怕和无耻的王子巴比伦逃出，就是那遭所有人和尊贵人所税视之城。

145 因他杀死多人，并伸手在女人的腹上。他得罪配偶，并从可憎恶的民中走出。

他必到玛代和波斯王那里，就是他首先渴想并呈献荣耀的那位，他与这些恶人为伍，为要对付诚实的民。150 他俘虏了圣殿，焚烧民和在殿中的人，也就是那些我正要赞美的人。

因为他一出现，整个创造都摇动，君王都朽坏，而那些剩下掌权的摧毁了大城和义人。

宇宙被毁

155 但当第四年过后，有一颗大星闪耀，它必独自摧毁全地，因为他们起初曾尊海神坡赛顿一颗大星会自天堂来到大海，要烧毁深海和巴比伦

160 并意大利的地，因那里有很多圣洁忠心的希伯来人和诚实人要败坏。

给罗马的神谕

你必在邪恶人当中，饱受邪恶，而你必全然荒凉，直到万世万代，〔它必存留，却要永远荒凉。〕

165 你的地必被税视，因你爱好邪术。

在你中间有奸淫的事，和与男子有不法的性交。

柔弱的、不公正的、邪恶的城啊，你的厄运比任何更甚。哀哉，拉丁地之城，你在百物上都不洁，使女必在险恶人中欢乐，你必如寡妇 170 坐近河堤，它的同伴台伯河必为你哭泣。你心喜欢谋杀，且不敬虔。

你岂不知上帝所能作的、并他所谋设的事吗？但你说：「惟独我是，必无人能摧毁我。」但如今永恒的上帝必败坏你并你一切的民，

175 当伟大的上帝要显出你的荣誉时，那地必不再如从前般有属你的任何痕迹，你不守律法，必独剩一人。搅杂着燃烧的火，与无法之人同住阴间下面的地。

毁灭埃及的神谕

埃及啊，现在我必再为你的命运哀叹。

180 孟斐斯啊，你必作工人的领袖，你的脚踝必要被重击。金字塔在你必发出无耻的声音。

皮顿，从前又叫作「双城」必永远沉默，好叫你能宁止行恶。

骄傲、恶仆的财宝、许多悲叹人的侍女、185 悲惨受苦的人，哭泣的人，你必永为寡妇。多年以来你独自管治世界，但当巴卡穿上白衣在污衣之上时，愿我不是或不会成为人。底比斯啊，你的大能到了哪里去？

一个强暴人

190 必灭你的民。但你必以灰布和哀哭为衣，惟独你这可怜的人必为你之前所作无耻的行为而报复。他们必见因行不义而来的哀哭。

自埃塞俄比亚前来的伟人必毁灭色弗尼。

195 深肤色的印度人必以暴力占据特卡拉。

五城啊，你必哭泣，但一个大能的人必摧毁你。利比亚必甚悲叹，谁会述说你的厄运呢？

吉利奈啊，有谁会可怜你而哭？

你必不能抑制隐藏的悲哀，直等到你被灭。

向高卢人发出的神谕

200 在不列颠人和富足的高卢人中，海必回响，灌满鲜血，因他们也曾向上帝的儿女行恶，当紫色的王带领高卢的敌人从亚兰来对付西顿人时，他也必杀你，205 拉文纳，并给你带来屠杀。古实被灭印度人志气消沉，勇猛的古实人要丧胆；因当山羊座、金牛座和双子座弓形轴的轮子运转到中天时，跟在后面的处女座，210 并在其身上安放一环带的太阳必引导。必有大灾难从天而降，又必有新的自然从争战的星宿冒出，以致古实全地必在火焰和呻吟中被灭。尼禄回归哥林多，你同样要因你悲惨的毁灭而哀叹。

215 因命运之神用扭成的线纺织，她们带领那〔正〕在逃的诡诈人从地峡背后走到高处，好叫所有人都能见到他，他曾用坚韧的青铜切出石头，他领命必要摧毁并踩踏你的地。

220 因上帝给他力量去行事，并不像从前一切的王。

首先，他大能地击打，剪除三个头的根，然后将它们给别人吃，以致他们必吃那愚顽王双亲的肉。225 有谋杀和恐怖为所有人留存，这是因那大城和义人之故，就是在万物中得以保存，被上帝放在特别之地的人。

谴责自傲

自傲是邪恶谋士的常变事，被厄运包围，当受造物被毁，并再得命运之神的拯救时，230 它是人受苦的始末。

恶事的领袖和临到人类的大灾难，就是人想从你而得的，他们心里并没有憎恶你。但你某王被击倒，摧毁他敬虔的生命。

你没有好好安排万事，且叫全地被邪恶的洪水淹没，235 你改变

了世界多丛的美丽。

提出这些我们争战的因由，也许就是最后了。

你会说甚么，会如何说？我必戒你，就算我怪责你，也必说出。赞美和高举犹太人在人中间曾有一道太阳照亮的光，当先知和谐的光被分散的时候，240 有一个舌头滴出如蜜糖般甜美的水给人；它明显可见，供应并促成一切的物。所以，思想狭窄又邪恶的领袖啊，收割的镰刀和悲哀必在那日临到。

当被造的遭毁，又再被命运之神拯救之时，245 人将开始受苦，直到末后。

你这人类的灾祸，要侧耳听苦涩的严辞。但何时波斯地止住战争、瘟疫和呻吟，它必要在那日成就，蒙福的犹太人之圣洁和属天的族群，250 就是住在位于地的中心，上帝之城周围的，他们甚至要被高举到黑云中，筑起了一道高墙围绕它，远达雅法。必不再有吹号响起战争的风声，他们也不再在盛怒的敌人之手中败坏。

255 他们却要堆起从恶人而得的战利品，直到永远。之后，天上必有一个异人，〔他伸手在长满果子的树上〕他是希伯来人中最好的，他必叫日头宁住一日，以圣洁的嘴舌说出美言。

260 蒙福者啊，你心不再在你的胸怀忧闷，你是上帝所生的、富足的，独为人钟爱的花，你是良善的光、是圣洁的根、是蒙爱的树、是可爱的犹大，是美城，且被诗歌所感动。希腊人不洁的脚不再 265 在你的地土内狂欢，他们的心却愿意遵行你的律法。但光荣的儿女必大大地荣耀你，他们必以敬虔的音乐，

并各样的祭性和祈祷来到桌前，荣耀上帝。这些能忍受苦难的义人必承受 270 更大更美的，以替代短暂的苦楚。但恶人向天讲目无法纪的话，他们必宁止互说对方的不是，却要隐藏自己，直到世界改变。那时必自云中洒下烈火，275 而人也不再从地享受谷物。

一切依旧没有撒种耙泥，直到人注目那统管万有、永恒且超然的上帝，而不再荣耀人的事，不拜狗也不拜秃鹰，就是埃及人 280 教导人要以虚空的嘴和愚昧的舌敬拜人的事。但虔诚人的圣地必承受一切这些事从石和水泉中流出如蜜糖般甜的水，属天的奶必为所有义人涌流。

他们基于莫大的虔诚和信心，就将其盼望 285 放在父上帝那里，惟独祂是最高的。亚西亚的灾难我聪明的头脑为何告诉我这些事？

可怜的亚西亚啊，现在我要切切地为你悲叹，并为伊奥尼亚人，加拉人并拥有许多黄金的吕彼亚人悲叹。

撒狄，你有祸了；可爱的他尼施也有祸了，290 美丽的城老底嘉必悲哀，你必朽坏，被地震摧毁，变成尘土。

给黑暗的亚西亚

在以弗所的阿耳特尔斯建好的圣地，必在裂缝和地震中掉进大海，295 猛然地跌进海，如船被暴风击打一般。懒散的以弗所必哀号，并在海岸哭泣，要到那里找寻那不复存在的圣殿。当天上永恒的上帝发怒时，他必从天发射闪电，要与不敬虔之人较力。

300 那日除冬天外，也有夏天，其实还会有人类的大苦难，因在高天发烈怒的那一位必摧毁所有不知羞耻的人，祂要向敌人掷雷电和

霹雳，也必如此毁灭不敬虔的人。

305 他们必尸横遍野，比沙更多。

士每拿也必来，前往以弗所的门，为属自己的乐师哀叹，而她自己必要全然被灭。愚昧的士每和上帝赐她的水泉，要在无神的、不公正的、无法纪的人之手下被击倒，310 必不再驾着她的战车前往这样的高地，却要变作一具尸体，倒在上涨的河流中。然后他们必一起大声疾呼，等待邪恶临到。难缠人和不知羞耻的库米人族人必得征兆，如此就知道它是为何而受苦。

315 然后，当他们为邪恶的地变为灰烬而痛悲的时候，莱斯博斯岛必被波江座永远毁灭。

美城西比拉，你有祸了，要宁止宴客作乐。希拉波立亦然，你是唯一跟普路托混在一起的地，你必得着你所想望的，就是一片无数眼泪的地，320 你要在地上靠多武顿河附近的小山立柱子。藉米安得的众水，附着石的的黎玻里分派夜间的浪冲到海岸，上帝的供应终有一天必全然毁灭你。愿我永不想得着邻近福玻斯的地。

325 天上终必发出闪电摧毁奢华的米利都因它拣选了福玻斯那诡诈的族类，并人和精明的谋士狡滑的做法。为犹大祈祷孕育万有的，愿你向肥沃的、繁茂的犹太美地施恩，叫我们能得见你的计划。

330 因你一早便认识这位有恩惠的上帝，并照上帝的吩咐，叫她彷彿一份特别的礼物，赐给所有人，并侍候他们。

欧洲的灾祸

三倍可怜的人，我渴想见到特拉西人的事，并在二海中间在尘土

中塌下的墙，335 就是被阿瑞斯如捕鱼者击打河水一般〔击倒〕。

可怜的达达内尔，有天亚迷人的后裔必把轭放在你身上。特拉西人与你的战役必彻底摧毁你的大能大力。

一位埃及王会擒住马其顿〔，而外邦国必使领袖的力量衰微。

340 吕底亚人和加拉太人，旁非利亚人和彼西底人，必一起征服，并在邪恶的事斗中武装起来。

三倍可怜的意大利，你必全然荒凉、孤寂，你必等待从盛放之地而来的那毁灭的兽毁灭你。

到时天上必有雷声可听见，就是上帝 345 在宽阔天堂处的声音。

当上帝在末时执行祂所命令的时，太阳不灭的火必不再出现，月亮照亮的光也不复存。

万物都要变成漆黑，遍地都必有黑暗、350 盲人、邪恶的野兽和灾祸。那日子必持续良久，以致人必注意到上帝本身，就是在天察看万有的王子。祂必不怜悯敌对的人，因他们献上成群的羔羊和羊、大声吼叫的牛、355 并金色角的小牛给予无生命的希米耳和石头之神。但愿律法、智慧和荣耀治理义人，惟恐有一天永恒的上帝在盛怒中除弥各族的人并无耻的人的族类。

360 当爱上帝，祂是智慧和永恒的父。尼碟的回归在末时约月蚀前后必有一场战争，它叫世界陷在混乱中，且有狡猾和迷惑的事。一个杀母的人从地极逃亡而来，心中图谋深远的计划。

365 他必摧毁所有的地，并征服一切，他思索事情比所有人更聪明。他必立时擒拿那败坏他的人。他必般灭多人和伟大的统治者，他

必向所有人发火，没有人曾像他这样作。

370 他必藉热心抬起在惶恐中俯伏的人。又有好争战的人自西边而来。

血要升到水深迂回之河的河堤。忿怒必滴在马其顿的平原，与西边之人联盟的，必为王施行摧毁。

375 之后有一阵寒风要横扫那地，平原必又再充满邪恶的战争。

必有火自天堂的底部降下予人，火和血、大水、雷电、黑暗、天上的夜晚、战争的毁灭，并杀戮中的雾 380 必全然摧毁所有君王和尊贵的人。然后那悲惨的战火摧残必止住，因此不再会有人用刀剑、铁器或武器争战，因它们不再是合法的。剩下的智者必得平静，385 他们在经历过邪恶以后必要欢喜。

向罗马人的劝诫

杀母的人啊，要止住鲁莽，不要冒险行恶，你曾不敬虔地沉醉于男色，又以侮辱、惩罚和羞耻设立妓女的住处，她们本是处女。

390 因你母亲曾不守法，与男孩交合，而女儿也与生她的父连合，如同新娘一般。君王在你里面也弄污他们不幸的口。

恶人在你里面行兽行。

最可悲的恶城，你尽情在狂欢中，必要沉默。

395 困在你里面不再有忠贞的侍女以献祭的木燃烧神圣的火。

圣殿被毁

可羞的圣殿很久以前被你所毁灭，我见第三次建造的圣殿被不敬虔的人迅速击落，且陷在火中，就是由圣民所造，并为他们身体和灵

魂所期盼的殿，如今常常朽坏。他们中间无一人不慎赞美由泥土所做的神，也没有聪明的雕匠不慎从石雕刻偶像，405 也没有人不慎膜拜金子造成的装饰，就是欺控人心之物。但他们却是荣耀伟大的上帝，就是凡有上帝所赐气息的人之父，他们又献上圣洁的祭牲和大祭。但如今却有一些不重要不敬虔的王兴起，击倒圣殿，使它变为废墟，410 这是一大群辉煌的人所做的。

他离开那地后，自己要被上帝的手败坏，在人中间从来没有这样的标记，就是其它人想着要洗劫大城。

救主的来临

因有一蒙福者从天堂的宽阔处来临，415 他手执上帝给他的杖，并支配万物，又送回财富给一切良善的人，就是那些曾被人夺去的。他用火摧毁依它而立的各城，并烧毁那些曾行恶之人的国。420 而上帝喜悦的城，就是他所造比星宿日月更美的城，他为它装饰，使它成为圣殿，又叫它在圣地上极为美丽，且在不少地方安放极庞大的塔，425 塔顶高耸入云，所有人都能看见它。这样，所有忠心和公义的人都能看见永生上帝的荣耀，并他所喜悦的形貌。

东面和西面都颂唱上帝的荣耀。不再有可怖的事临到可怜的人，430 也没有奸淫或恋慕男子的事，没有谋杀，也没有战争的喧闹，所有人之间的竞争都是公平的。当建立圣殿的上帝在高位发怒，并成就这些事情时，就是圣民的末时。

给巴比伦的神谕

哀哉，巴比伦啊，就是坐黄金座和穿黄金鞋的。

435 多年以来，你都独自统管全地。

你从前是昌大和影响万国的，然而你必不再靠着黄金山，也不再依着伯拉大河。

你必被地震的搅动夷平，可怕的帕提亚人必叫你全然摇倒。要用葛绳勒住你口，440 巴比伦人不敬虔之族。不要要求甚或指望你怎样能统治波斯人，或支配玛代人。

因你所有的主权必要交给罗马作抵押，就是连那些作亚西亚的奴隶亦然。因此，你虽为王后，却必要被 445 你的敌人审判，因你曾虏人索赎。

因你乖谬的话，你必要向你的敌人付更痛苦的帐。

末世的巨变

在末时，海必有一天全然干涸，船再不能驶到意大利去。

亚西亚必变为汪洋，运送一切的货物。

450 革哩底必为平原，塞浦路斯必有大苦难，帕福斯必为可怕的遭遇悲叹，甚至遭大患难的萨拉米大城都能看见。那时在岸边必再有贫瘠的干地。

必有一大群多不胜数的蝗虫摧毁塞浦路斯的地。

455 遭厄运之人啊，你望向推罗时必要哭泣。排尼基，可怕的烈怒正等待你，直到你重重地倒下，叫西仁人必哭透。

这事必在第五代成就，那时埃及的毁坏必宁止，无耻的王要混入。

460 旁非利亚族必在埃及、马其顿和亚西亚安顿下来，而在利迦人中会有一场血战，把世界丢进满是灰尘的混乱中，罗马的一王和西

边的统治者必住手。

何时有寒风降雪，465 就是当大河和大湖都冰封了时，巴比伦人必立时蜂涌出军到亚西亚，并摧毁可怕的特拉西族，彷彿它甚软弱。然后，因饥荒而衰败的绝望人必吞吃他们的父母，把他们当食物般吞下。

470 野兽必吞吃所有住处的桌子。甚至鸟儿必吞灭所有人。

血海必充满从邪恶的战争而来，那些无知觉的人之血和肉。

全地必有如此的衰败，475 就是连男人和女人的数目都能数算。可怜的一代在未时必要呻吟万万倍，太阳下山后，不会再升起，剩下的要落在汪洋的大水中，因它看见许多人不敬虔的恶行。

480 在天堂的四周将会有无月之夜。再不会有丁点的迷雾遮盖地上的人，不会有第二次。但上帝的光必引领良善的人，如唱颂赞美上帝的人那么多。

埃及的改变

伊西斯啊，就是三倍可怜的女神，你必要独自留在尼罗河的水旁，485 成为靠在冥河的沙上那哑巴侍女。你在全地上必不再被记念。

而你萨拉比斯必倒闭在许多未经雕球的石头上，你必在三倍可怜的埃及手下有极大的伤亡。

但越多给你埃及的渴望，你必全然 490 苦苦哀叹，将他们的注意转到永恒的上帝那里。那些颂扬你为神的人必晓得你并不是甚么。

然后其中一个身穿麻衣的祭司必说：

「来吧，让我们竖立属真上帝的圣院来吧，让我们改变那些承袭

祖先而来的可怖习俗，495 因他们列队向石头和瓦器的神祇举行祭礼，是全然没有常识的。

让我们改变心灵，向永恒的上帝唱出赞歌，祂是永生的父、是全地的主、是真实的、是君王、500 是滋养众生的父，是伟大永恒的上帝。」之后，在埃及必有一圣殿，被上帝装饰的人必向它献祭。

永恒的上帝必承诺住在他们那里。

但当埃塞俄比亚离开无耻的泰班利族，505 及至即将到达埃及地时，他们必要开展恶人的路径，以致所有后来之物都要成就，因他们必摧毁埃及地的圣殿。

上帝必降下可怖的烈怒在地上，为要毁灭所有行恶和不守法之人。510 在那地必不再有宽恕，因他们没有保护上帝交托给他们的。

众星之战

我看见燃烧着的太阳威吓众星，又在闪电之中见到月亮可怖的烈怒。

星宿在战役中极其痛苦；上帝吩咐他们要争战。

515 因在太阳面前，长长的火焰在争吵，月亮两片弯月的急速转动已然改变。

路西弗争战，爬到狮子座上，摩翔座击打少金牛座的手肘，而金牛座在他归回之日要剥夺摩翔座。520 猎户座除灭了天秤座，不剩半点。处女座改变双子座在白羊宫的命运。

普勒阿得斯不再存在，天龙座拒绝它的带。双鱼座把自己隐藏在狮子座的带中。

巨蟹座因害怕猎户座，并不立于它的底部。525 天蝠座因可怕的狮子座，就躲在尾巴下，天狼星因太阳的火焰而败坏。

大能的晨星的力量焚毁了宝瓶座。天堂直至摇动争战者时才醒着。它在烈怒中把它们猛然击落地上。

530 据此，它们被击到海洋的深水后，随即照亮了全地。但天依旧是无星的。

第六卷基督赞歌

1 我从心中述说上帝伟大著名的儿子，就是向祂的生父，至高者，在他未生以前赐祂宝座的述说；因为按肉体说，当他在约旦河的流水中洗过以后，便第二次复活，5 河水用闪烁的脚奔流，掀起层层波浪。他必能逃过大火，而且是第一个看见上帝在灵中乘着白鸽的翅膀前来的人。

纯洁的花必要绽放，泉水也必涌流。祂必指示世人道路；显明属天的路径；10 他以智慧的说话教导众人。

他必前来审判，并导不顺服的民，他要夸耀天父配受赞颂的族裔。

他必在海浪上行走；也必解除人的病苦，他必叫死人复活，除去无数的悲哀。15 当戴维家生出苗裔时，人必从一个耍得着多得剩下的饼。

整个世界、大地、天空和海洋尽在他手里。

他必如闪电般在地上闪耀，犹如他初次照耀时，被两个从彼此的肋旁所生的人见到的一样。

20 大地因盼望婴孩的来临而欢乐时，这事必要成就。唯独你，所多玛地，痛苦的灾祸已为你预备。

因当他来到众人眼前时，你因愚昧，并不认识你的上帝。

但你竟为他戴上用荆棘编造的冠冕，又混和苦胆汁 25 让他喝，藉此羞辱他。这将为你带来极大的灾难。最蒙福的树木啊，上帝就在你之上伸展；当上帝的怒目如电光闪耀时，大地必不容纳你，但你却必得见如家乡的天堂。

第七卷各处遭毁灭

罗德你这可怜的城，我要首先为你哀哭。你在众城之中首，却必最先毁灭，你必无人居住，了无生气。

底鲁斯，你必游在水中，却无法安稳。

5 塞浦路斯，有天你必被闪闪生光的海浪毁灭。西西里，在你之下燃烧着的火必把你焚毁。

洪水

我说这是上帝可怖而怪异的大水。

然后挪亚来到，世人中唯独他得以逃脱。

土地必游走，山脉必游走，甚至穹苍也必游走，10 一切都要被水覆盖，万物皆毁于水中。风必止住，必有第三个世代出现。

弗吕家啊，你必最先在水面上照耀；但你同样是首个不敬虔的人，你必弃绝上帝；你取悦不会说话的偶像，追随它们的年期多年，15 它们也终必毁灭你这可怜人多年。

再论毁灭的神谕

不幸的古实人，也要忍受可怜的悲苦，你们因惶恐而蹲伏时，必被刀剑刺透。他们之间的内战必摧毁富强的埃及，埃及老是关心谷物，就是被尼罗河 20 的七支流所浇灌的。然后，在想不到的时候，必有人从亚皮斯神而出，但他并不是人的神。哀哉，老底嘉，你胆大妄为，

口吐谎言；你从不曾见过上帝。里古河的波浪必淹没你。伟大的上帝，万有的父，必亲自造繁星，25 又将轴悬在穹苍的中央，在高空展现可怖的景象，让世人看见，就是有一支巨柱在大火中，它的火花必要毁灭曾害人的邪恶族裔。

弥赛亚的预言

那时候，所有人都必在一天彻底地 30 哀求上帝，但这却不能制止没有结果的灾祸。但着戴维家，一切必得成就。

因上帝交托了宝座给戴维。天使必安睡在他的脚下——

就是那些叫火闪耀，又使河水倾泻的人，35 还有那些保护城市，派遣雷风的人。但艰辛的岁月必临到多人身上，要进入和改变人的心灵。但当嫩枝从根部生出，就是那曾给所有枝子充足喂养的根时。

40 这些事必在时候满足时成就。但当其它人统治好战的波斯人时，必因不守法的族裔之缘故，而有可怕的结合。

母亲将以儿子为丈夫；儿子将与母亲苟合；女儿靠着父亲，45 依野蛮人的惯行，与父亲同眠。之后，罗马的阿瑞斯必站在长矛阵中向他们炫耀。他们必叫大地多处搅杂人的血。

然后意大利的王子必从长矛的威力中逃出，他们必把刻有黄金的花遗留在地上，50 长矛每次发出，都常带着不洁的记号。时候将到，邪恶和注定遭厄的伊利亚斯悲哀地饮下坟墓而非婚礼；然后新娘必痛哭，因为她们并不念记上帝，只不断用鼓、钹发出吵声。

55 科诺丰，作预言吧，有可怖的大火悬在你上面。塞萨利，你与邪恶结连，大地必不再见到你，就算你如灰烬，也不再看见，但你

却必独自扬帆，自大陆逃亡。因此你这可怜人，必成为战争中悲哀的废物，并要倒在狗、河流和刀剑中。

60 可怜的哥林多啊，必有痛苦的战争包围你，你们多有不幸，必在对方于中败坏。

泰尔，你必独自迎接你的死亡，因你必胜过愚昧人，剥夺敬虔人。

基督的洗礼

基利叙利亚呀，你是非尼基人最后的居所，65 又是贝鲁特所倚靠的，你必要被喷出，你甚可怜，因你不认你的上帝，他曾在约旦河的流水中洗你，那时有灵像鸽子飞来。

他在大地和星空前都是掌权的道，并与父及圣灵同在。70 他成为肉身，却很快升回父家。天堂为他设立了三座塔，上帝尊贵之母正住在当中即是盼望、敬虔和可羨的圣洁，他们不以金银为乐，但却以人敬虔的行为、75 献祭和公义的思想为乐。

礼仪的规定

你应向那不朽、伟犬和威荣的上帝献祭，不要在火中烧熔一块香，或用刀杀死一只长满粗毛的羊，但你要与你的所有后裔一起拿来一只野鸽，80 祷告后，将它放走，并举日望天。

你要将奠酒用的酒倒在纯净的火上，并如此高声说「恰如父生你，也就是道一样，我也出这鸟儿，快传说话，在你的洗礼中有圣水洒着，着洗礼，你已在火中显明了。

85 若有外人前来求你周济，并向你求食物，你不可关上门。

但却要接待这人，用水洒在他的头上，祷告三次；如此高声呼求

你的上帝『我并非求富贵；我只是个贫穷人，但我却接待另一个贫穷人。』

90 父啊，求你供应我们，并垂听我们的祈祷。」你祈求，他就赐给你。

残篇的经节

91a 之后有另一人领人离开 .

神圣、公义、圣洁的上帝，不要让我受苦，〔圣洁的、不屈不挠的、照顾后裔的〕父啊，请鉴察我卑污的心；我已经仰望你，95 仰望那无玷的你，你不是人手所能造的。

向列国发出的神谕

撒惹尼亚岛，你如今虽强大有力，却终必化为灰烬。当第十时辰到来时，你再不为海岛。

他们在海上航行要寻找你，但你却不复存。翠鸟必为你悲鸣。

100 多石的迈当尼亚，就是海上形势险要的灯塔，你因自己乾立经年而沾沾自喜；却必要随年日在一阵热风中全然败坏。你必因无数的苦痛而狂怒。赛尔特人的土地，就是在那难以逾越的阿尔卑斯山旁，厚沙必将你完全覆盖。你必不再献上礼品、105 谷物和饲料。你必荒凉，无人住，且永被厚厚的雪霜冰封。

你这不敬畏上帝的人，你必要为自己不经意的暴行付出代价。顽强的罗马，在马其顿人的矛过后，你必如闪电般向奥林匹斯闪亮。但

上帝终必叫你 110 寂寂无闻，然你看来是立稳阵脚，以后，我必这样向你高呼说「你曾明亮地闪耀，却必在你毁灭时大喊。」再者，罗马啊，我必再向你说更多的事情。如今，我必为你这可怜的叙利亚哀叹悲哭。

115 底比斯，你心存恶谋，必有邪恶的风笛声临到你身。又有号角为你吹出丧亡的声音。

你必看见全地毁灭。

宇宙的毁灭

哀哉，你这可怜、悲哀、恶毒的海。

你必被大火吞噬，又必以海水毁灭人民。

120 地上有大火肆虐，如同大水一样到处流窜，并毁灭全地。

它必烧毁山岭，又焚烧河流，使泉水干涸。当人类毁灭时，世界将变为混乱。

之后，饱受大火肆虐的可怜人必举目 125 望天，但天上再没有星宿，却是火光熊熊。他们不会迅速被灭，他们肉体虽死，灵魂却永世被焚，藉悲惨的折磨，他们必知道上帝的律法是不能违背的。而世界在其限制下 130 已预见无论她在坛上接受的是哪个假神，它们在天上都只不过是烟雾。

假先知

但那些为了利益而说卑劣预言的人，必要受极大的苦困，邪恶的年代也必延长；他们披上毛茸茸的绵羊皮，135 假称自己是希伯来人，尽管他们不属希伯来族。他们说悲哀的话谋利，他们必不改变自己的

生活，也不戒义人并在心中叫上帝安慰的忠诚人。

世界的恢复

在头一个八年循环年的

140 第三年时，必再有另一个世界出现。到处都是黑夜，漫长且顽固。

接着一阵可怖的硫磺味必延长宣告杀戮，人们必在黑夜和饥荒中灭亡。之后，他必使世人的思想 145 纯洁，并为你建立你的族裔，如同从前一样。再没有人使用弯曲的犁耕出深深的犁沟，没有牛群将犁头铁插在地；也没有葡萄藤蔓或谷物的穗子，但所有人必一同张口吃还带着露水的吗哪。

西卜的忏悔

150 之后上帝必与他们同在，他必教导你，甚或教导我这忧患的人。我从前做过多少明知故犯的恶事！还有许多其它我因疏忽而行的恶。我晓得数不清的床，却从没想过结婚。

我凡事发野蛮人的誓，最后必不守信义。155 我将有需要的人拒诸门外，又跟那些到阴暗的幽谷之人同行，并不察看上帝的话。因此，火必把我吞噬毁灭。我必不能活着，邪恶的世代必毁灭我，就是路过的途人必靠海为我堆坟墓；160 然后他们必用石头打死我，因我当时正向父说话，他向我讲述爱子的事。你用石头打我吧！你们众人都用石头打我吧！我因此必能活着，并定睛仰望天堂。

第八卷关乎列国和毁灭的预言

列怒正临到这不顺服的世界之时我向末世的人展示上帝的忿怒，走遍逐城要向众人讲预言。

自从高塔倒下，世人的语言 5 就分为许多的方言，首先是埃及王圈，接着是波斯、玛代及古实；之后是亚述巴比伦，再者是马其顿，这些王国矜夸自骄，然后，第五个是出名无法无天的意大利人之国，10 这是最后一个王圈，它必向世人显露许多邪恶，又必加增全地的人的劳苦。

它必带领努力不懈的君主前往西方，为众民制定典章，征服万物。

虽然迟延，但上帝的磨必磨出幼细的面粉。

15 然后火必摧毁万物，并将高山的颠峰并一切血肉之躯化为微尘。

劝勿贪心

贪恋利益和愚昧乃万恶之根，因这会叫世人渴求那欺诈人的金银。人喜爱金银胜过一切。

20 他们不要日头的光、天堂或海洋，不要孕育万物的辽阔地土，也不要厚赐百物的上帝，万有的父。他们宁取金银，也不要信心和敬虔。这就是不敬虔的根，是混乱的先驱，25 是战争的谋士，也是与和平为敌的滋事者；它使父母与儿女为敌、儿女与父母为敌。

除了黄金以外，即或婚姻也不是当全然敬重的。

地上必有疆界，海上也有守卫，就是被那些持金子的人狡猾地瓜分。30 他们彷彿要永远占有滋育万物的地，他们必蹂躏穷人，以夺

取更多土地，并藉欺诈使穷人成为奴隶。

若大地在远离星空之处不曾有其宝座，世人将无法平等地得着光，35 人也许会用金子买光，且光只会属于富人，若是如此，上帝也许已为乞丐预备另一个世界。

向罗马发出的神谕

骄傲的罗马，有天必有公平的天灾从上头临到你身，你的颈项必先要被折；然后你要被夷为平地，大火必将你全然烧烟，40 而且你要全然倒塌，你的财富必要朽坏，对狼和狐狸必住在你的根基内。

之后，你必全然荒凉，犹如你从不曾出现过。到时帕拉狄昂在哪里？那个神祇能救你？

是那用黄金、石头，还是青铜造的神？元老院给你发出的命令45 又在哪里？

瑞亚、克罗诺斯

宙斯的族裔，和所有你曾尊崇的族裔在哪里？遭厄的革哩底要夸耀没有生命的鬼魔和死人的坟墓，并用加冕仪式去敬拜那些无知觉的死人。

哈德良

50 但当你这个奢华的国度，经历了十五个从东至西征服整个世界的君王以后，必有一位灰头发、与附近的海洋同名的王子兴起，以沾污了的脚巡视世界，送出礼物。

他又拥有大量黄金，并必从敌人那里 55 取得更多银子；剥夺和歼灭他们。所有神秘的法术都有他的份儿。

他将一孩子奉作神祇，并除弃所有用作崇敬之物。

他必从起初向众人开口讲罪恶的奥秘。

之后必有灾难，因「有祸」的他必要灭亡。

60 有一天人们必这样说「大能的城啊，你必倾覆」因他们知道灾难的日子已伸手可及。

那时，父亲与婴孩必为你极可悲的命运一同哀哭。

悼念者必在台伯河岸奏起婉歌。

65 在他之后，三必统治，他拥有所有的末日，满足天上的上帝之名，而上帝无论在现时和万代都是大有权能的。

尼禄在马可·奥勒菲乌斯时期回归

必有一老人统治远处广大的地，他是极其可怜的玉，他必将世上一切财富，70 关在屋中看守，好叫那明明的杀母者于被逐后从地极回归时，他必将这一切财富送给众人，并厚赐亚西亚。

灾祸临到罗马

然后你必忧伤，脱去缝上宽紫边领袖穿的外衣，并换上哀悼的衣服。75 你这傲慢的女王，拉丁罗马的后裔；你必不再有傲慢的名声，也不再被抬举，却必遭厄运，全然倒下。

甚至那以鹰作徽号的军团，其荣耀也必倒下。这时你的力量在哪里？还有甚么地愿与你结盟，80 再被你虚妄的意念肆意奴役？

当统管宇宙的那位前来，在审判台上审判活人和死人的灵魂，并全世界的时候，人的全地必有骚乱。

因为不敬虔和困苦超越了盼望，85 父母必不善待儿女，儿女必

不善待父母。当众城倾覆，地崩裂成深渊时，必有切齿的声音，人们流离失所，沦为俘虏。

当腹中怀着一群小龙的紫龙临到海浪之上时，必在饥荒和内战伸手可及时，90 折磨你的儿女，然后世界的终结和末日临近，永生上帝的审判又即将要考验选民。首先，罗马人必爆发无法平息的怒气，一个嗜杀的时代必要到来，生命充满悲苦。

95 哀哉，意大利之地，极野蛮的国，你没有注意自己从何处来，你在日光之下赤身露体，毫无价值，以致你又赤身露体归回同一处，之后你必受审判，因为你曾不公地审判 100 着在全世界中的大手，你必从高处堕落，下到阴间。

丢在石油、沥青、硫磺和大火中，你必消失，永远化为灰烬；凡就近看的人，必听到从阴间传来 105 响亮而悲痛的怒吼和切齿声，而你正以双手槌胸，在你心中并无上帝。黑夜必要公平地临到众人，并不分富人和乞丐；从地上赤裸而来，又赤裸回到地里，他们由生至死，结束了他们在世的日子。

末时人人平等

110 在那里，没有奴隶、主人、暴君、君王、骄傲自负的首领，通晓律法的辩士或为了金钱而审判的官。他们在献祭中奠酒时，不会将血倒在祭坛上；没有鼓鸣和钹响，115 多孔的笛子不再发出声音伤害人心，长笛也吹不出如那狡滑的蛇所吐出的嘶嘶声，没有野蛮人大响的号角，传报战事，没有醉酒的胡闹地狂欢和跳舞，没有小竖琴的声音，也没有作恶之物，120 没有各样的斗争和怒气，在死人旁

边没有刀剑，那世代要属于众人。

在上帝的审判台上负责管围拦锁匙的

罗马遭毁灭

并用金、银和石头造的像，要装扮得美丽，好叫你能迎见痛苦的日子，125 罗马啊，你要先看你的惩罚，并要咬牙切齿。无论叙利亚人、希腊人、外邦人或其它列国的民，都必不再屈从在你奴役的轭下。

因你先前所作的，你必彻底遭蹂躏和毁灭。

你必在惶恐中哀叹，也必付代价，直至你偿还一切为止。

130 你必作被世界征服的展品，也要成为众人的耻辱。

哈德良的赞辞

之后，拉丁王的第六代必了结它最后的生命，并废弃王杖。而同族的另一王必掌权，他必统治全地，支配众多权势。

135 他必藉上帝无沾染的谋士管治其儿女，并他不摇动之儿女的族类。因此必有预言周期地发出，就是必会有十五个王管治埃及。

尼禄的回归

然后当凤凰的时代来临，即属第五个年期的时候.....

140 他要毁灭各族的人，数不清的部族，并希伯来人的国。之后，阿瑞斯必要俘榜阿瑞斯，他必亲自消除罗马人专横的威胁。

因为罗马帝国虽曾繁盛，但却已倾覆，它又是古代毗邻众城的女

王。

145 当罗马从亚西亚前来，与阿瑞斯一同得胜时，他富饶的地士必不再得胜。

当他完成这一切事后，便前来被蹂躏的城。你必满足三个三百四十八年后，残暴的厄运必在此时临到你身，满足你的名字。

尼禄归回的另一个神谕

哀哉，可怜三倍的我，我甚么时候才得见那日，就是你要毁灭罗马，特别是一切拉丁人的那日？要是你想，便为那不知身世的人庆祝吧，他从亚西亚地乘着特洛伊的战车，155 并与火焰的灵前来。但他穿过地峡，提视四周，为要与众人为敌，在他横越大海后，必有黑色的血追随巨兽。

猎犬要紧追着杀害家畜的狮子。

他们必夺去主权，而他必要到阴间。

后列国发出的神谕

160 必有最后且最大的灾祸临到罗德人，接着，底班斯人将悲惨地被虏。

埃及必因统治者的恶行而灭亡。

〔而且，正如人能逃脱可怕的毁灭一样，他要三倍地快乐，且要得四倍的赐福。〕

165 罗马必成为一条街，底鲁斯必不为人注目，而撒摩的沙堆……

此后，又有灾祸临到波斯人。

因他们专横傲慢，所以一切的骄傲都必遭灭。

末世的巨变

接着，必有一圣洁的王子取得王杖，170 直到万代，他曾叫死人复活。

至高者必在罗马叫三遭悲惨的命运，众人必在自己的住处败坏。

但他们必不能被服，不然便不会落到如斯下场。

但当有灾祸的日子，175 就是磨人的饥荒和瘟疫，并骚乱时，从前可怜的主又再必召聚谋士，商讨他要怎样毁灭

凋谢的必要开花，且要与叶子同生。但天堂的底部必洒落在坚硬的石块上，180 地上必有雨水和火焰，且有许多有毒的种子遍满全地。但他们又再无耻地胡作妄为，无惧上帝或人的盛怒，他们丢弃谦逊，却渴求无耻、185 善变的暴君、残暴的罪人、说谎的人、不忠的恋人、作恶的人、无信实的人、背信的人，以及善于敢谤的人；他们必没有多余的财富，但却厚颜无耻地积聚更多。在暴君的统治下，他们必遭毁灭。

190 众星必依次直接坠落海中；人要称一颗璀灿的彗星为「星星」那是逼迫的痛苦、战争和杀戮的记号。

当那败坏的女子掌权时，但愿我并不存活，195 我却愿属天的恩典前来统治，那神圣的小孩一来，那摧毁一切的人必藉捆绑摧毁那险恶的深渊，并打开它。突然有一座木房子要包围在那里的人。但当第十个世代下到阴间的住处以后，200 那女子的权柄就必增至极大。

当她接受加冕和领受王的荣耀时，上帝必亲自加给她无数灾祸；

那年必会翻天覆地。日头必变为灰暗，却在夜间照亮。

星宿必脱离天穹；又有无数暴风肆虐，205 必使大地荒凉。到时死人必会复活，1 瘸子必敏捷地奔跑、聋子要听见声音、瞎子得见、哑巴能说话，

众人生活一样，财富共享。

土地为众人所有，不再以围墙或篱笆 210 分隔，且必结更多果子。泉水涌出甜酒和鲜奶，还流出蜜糖*****和不灭的上帝的神谕。但当上帝改变的时候 215 使寒冬变成严夏，这时所有的神谕都必应验。

但当世界毁灭

论审判的离合诗

耶稣基督，上帝的儿子，救赎主，十字架。当审判的征兆出现时，大地必要受苦。

必有君王从天降临，要审判众生和全地，直到永远。

220 而不论人是否相信，都必要在末时见到至高的上帝，与众圣徒一起。

当世上遍地干旱，满布荆棘的时候，他必在审判台上审判有肉身之人的灵魂。人必丢弃他们的偶像和一切财富。

225 火必烧毁大地、天空和海洋，寻找追捕的人；且必打破阴间囚牢的门。然后众圣徒已死的肉体必得见自由的光；大火必永世折磨那不守律法的人。人在暗处所行的，他必公开说出来；230 因为上帝必以光暴露他恶毒的心思。众人必要切齿哀号。

星光和日头的光必要昏暗；他必卷起天堂；月亮的光也必消失。

他将抬起山谷，又摧毁诸山的巅峰 235 在世人中再看不到叫人悲哀的山峰。高山必夷为平原，所有洋海之上必不再有船只航行。那时，大地的泉水必会干涸。涌流的河也必干涸。

天堂的号角必响起极大的哀悼声，240 为肢体遭沾染和世上的灾难悲哀。大地必出现裂缝，展现地狱的深渊。

所有人必要来到君王上帝的审判台前。天上必泻下一条硫磺和火的河。

然后必有一征兆给世人，这乃是最明显的封印 245 是在信的人中间的木头，是人所渴求的角，是敬虔人的生命，却是世界的耻辱，又有十二股泉水，照亮蒙拣选的人。牧羊人的铁杖必统治一切。

现在于这离合诗中所宣告的就是我们的上帝，250 他是君王，是永远的救主，为我们的缘故而受苦。

基督的诗

摩西预示他，伸出他圣洁的双臂，凭信心征服亚玛力，使人们能知道他是被拣选的人，是父上帝所珍贵的，也是戴维之杖，是他应许的石头，255 凡相信他的必得永生。

因为他并非在荣耀中来到世界，却是化成可怜的人，没有尊荣，也没佳形美容，因此他可给可怜人带来希望。他必给朽坏的肉身身体，给不信的人属天的信心，而他必作最初那人被狡谓的蛇引诱犯罪，因而要面对死亡，他得到分辨善恶的知识，于是便抛弃上帝，随从人的习俗。统管万有的主从起初首先 265 与他商议说「我儿，让我们照

我们的形像造人。

现在用我双手并你的一句话，必依照我们的形象，叫我们能造出共同的构造。」因此他记着这个决定。他必来到世界，270 以相同的样式临到圣洁的童女，他要藉水得照亮，同时也藉长者的手和一句话做成一切，治愈各种疾病。他必凭一句话止住风，又必凭信心以和平的脚在海上行走，使怒海平静。

275 又用五个饼和一条海鱼喂饱在沙漠中的五千人，然后将遗下的碎屑，盛满十三个篮子，为人们带来希望。他呼蒙福的心灵；爱顾可怜的人，280 他们遭人嘲弄、鞭打时，仍以善报恶，甘愿贫穷。

因他认识一切、看见一切，也听到一切，他必鉴察人心，并在审判时叫人心赤裸。

他本身就是一切的听见、意念、察看和理解。

285 他创造了形体，万物也都服于他，他拯救死人，治愈百病。

但后来他必落到不法和不信之人的手中，他们必以污秽的手反对上帝，又从肮脏的口吐恶毒的唾物。

290 然后，他必露出他的背，让人鞭打，〔他必被悬挂在世人和圣洁的童女前面〕他受鞭打却默不作声，免得任何人认出他是谁、是谁的儿子，并从何而来，好叫他能向死人说话；他必戴荆棘冠冕。因为，被拣选之人 295 的荆棘冠冕是永远的喜乐。

他们根据其律法，必以长矛刺穿他的肋旁。风是因另一个风牵动而起，灵魂的偏斜则为忿怒和改变所致。但当我所说的一切事都成就以后，300 每项律法必要因他瓦解，就是从起初为不顺服的民而立的

律法，为要教导人。他必伸开双手，衡量整个世界。

他们给他苦胆吃，又给他酸醋喝他们摆设一桌待薄客人的筵席。

305 圣殿的幔子必要裂开，在正午的时候必有极可怕的黑暗出现，长达三个小时。人不能再以隐密的律法和庙宇供奉世界的鬼魅。当永恒的主降临在地时，那些隐藏的事必被显露。

310 他必到阴间向众圣徒宣扬盼望、万世的终结和末日，他睡满三天后，就完全了所命定的死亡；之后他必从死里回来，就进到光明之中，他是首先复活的，向被拣选的展示新的开始，

315 他们在上帝的泉水中洗清从前的罪恶，好使他们从上而生，不再服侍世界不法的风俗。

然后，主自己必叫人清楚看见他，再次如先前一样的化成人身，他必展示他的手脚，

320 并他四肢中的四个钉痕，东、南、西、北。

世上必有很多王国与我们的本相一般，作无法无天、应受谴责的事。

圣洁的女儿锡安，你曾饱受折磨，如今要欢喜快乐！325 你的王要骑着驴驹亲自前来，他柔和地到来，为要除去系在我们颈上、难担的、劳役的苦轭，他要消灭邪恶的典章，除去压迫人的枷锁。你当知道他是你的上帝，因他是上帝的儿子。

330 要荣耀他，心中常念记他，你要尽心爱他，并背负他的名。

你要离弃从前的〔习俗〕，并以他的血洗涤自己，因你的哀叹和祷告都不能叫他息怒。

他永恒不朽，故他并不在意必朽坏的祭牲。

335 但他却喜悦以悟性献上的诗歌。

当认识他是谁，然后你必得见你的父。末世的混乱以后，世上一切物质都必消失，空气、土地、海洋、燃烧着的火光、还有天体、黑夜和所有白昼 340 必碰撞在一起，合成一个全然荒芜的形体。因为闪亮的星星必从天上坠落，空中也再无羽毛丰满的鸟儿翱翔，地上再找不到脚印，因所有野兽都必灭亡。且必不再听见人声、野兽和飞鸟的叫声。345 这世界在混乱中必听不到有用的声音；深海必与吓人的巨声回响。

在海中游动的物必在战抖中死亡。再没有载货的船在海上航行。

因战争而染满血的大地必要怒吼。

350 世人的灵魂必咬牙切齿，不法之人的灵魂要哭泣和惊惶，他们要被口渴、饥荒、瘟疫及杀戮所毁，他们必称死亡为美事，但死亡却逃避他们因为死亡或黑夜都不能再使他们安息。

355 他们向在高位掌权的上帝多番哀求，但却徒然，之后，上帝必明明地转面不理他们。

因为他曾藉圣洁童女的代求，给犯罪的世人彷彿世代长久的七天，好叫他们悔改。

上帝指责拜偶像的人

上帝亲自在我心中指示这一切的事，360 他也必成就我口中所说的一切「我知道沙的数目、海的深度，我知道大地的深处，以及阴暗的地狱，我知道星辰、树木的数目，又知道有多少类四脚活物、海洋

生物和飞鸟，365 我知道死人和活人，并知道活人将来的境，我亲手塑造了人的形体和思想，给他们正确的理智，教导他们知识；我造了眼和耳，而我也实在能看和能听，也知道每个意念，分享一切的知识。

370 但在内里，我不发一言，之后我必亲自试验，带来凡人暗中所作的必要显露在上帝的审判台前，并要告知世人，我明白哑巴，那不说话的我也听到，天离地有多高。

375 我知道起始和终结；我创造了天地，而万物都是从他而来，他知道甚么能由始至终都存在。唯独我是上帝，再无别神。

他们以木头做了我的形象，亲手做了一个不能说话的偶像；380 以祷告及不洁的敬拜荣耀他。他们抛弃创造主，拜淫乱；他们将所有从我而来之礼物，献予无用的偶像，他们还以为这一切是有用的，像我的荣耀，他们正吃的时候献燔祭，犹如纪念自己的死。

385 因他们在坛上焚烧肉块，献上盛满骨髓的骨头，他们又向鬼魔泼倒鲜血；并丢在我这赐予光明的点灯。人彷彿向口渴的神祇奠酒，为无用的偶像无故醉酒。

390 我不需要你的祭牲、奠酒，也不要沾染的燔祭或最可憎的血。

因他们必作这些事，为要纪念君王和暴君，他们又向鬼魔献上邪恶和毁灭的膜拜，彷彿鬼魔是属天的形体一般。

395 不信上帝的人称他们的偶像为神祇，他们抛弃创造者，以为从这些神祇可得着一切的希望和生命，他们相信这些不能言、不能听的偶像，必得悲惨的结局，却不晓得好的结果。

我亲自指示两条道路生命之路和死亡之路，400 并建议人选择美

好的生命。

但他们却热切地转向死亡和永火。人有我的形像，拥有正确的判断力。你为他摆设纯洁而不沾血污的筵席，又盛满珍馐百味，给饥饿的人饼吃，405 你给口渴的人水喝，又叫赤身露体的有衣服，你用圣洁的双手亲自供应他们！

你收纳困苦的人，支持遭患难的人，永生的上帝又供给我一个活祭。

如今要在水上撒种，好使我有天能给你 410 不朽的果子，当我用火试验众人时，你必得着永恒的光，并那永不凋萎的生命。我必融化万物，将它们分成清新的空气。我必将天堂卷起，并打开地上的深处，这时我必叫死人复活，他们的命运未了，415 又有死亡的毒钩附着。之后我必要到来审判，就是审判敬虔和不敬虔之人的一生。

我必将公羊归公羊，牧人归牧人，牛犊归牛犊，叫他们紧靠一起，等待审判。

凡在审判中被定罪的人必要分离，不获许在我面前。

420 因为他们曾被高举，并止住众人的口，使自己能在嫉妒中同样奴役行为圣洁的人，不许他们作声，并为了利益而压迫他们。

自此，你在忧患中必不再说：「将会有明天」425 也不会说：「这事发生在昨天」你也不会担心有多少日子，或是春天、冬天，或是夏天、秋天，甚至日出、日落。因为我必使白日永远悠长；人必会渴慕光。

赞美上帝的诗

祂是自有的、无沾的、无尽的、永恒的、430 大能大力的，天堂的主人，祂量度天空炽热的气息。祂拿着雷杖和火把，止住霹雳隆隆的大响，喊叫大地，压止急速的吵声，又叫闪电的火鞭昏暗；435 祂阻止不绝倾倒的雨水、冰雹的风暴、云层的火箭，并冬日的袭击。

因你自己打算做的和在脑中通过的每事，都有他们作见证。

你跟你的儿子在一切受造物前，440 用一样的心思商议，然后创造了人类和生命。从你口发出第一把甜美的声音，你向他说「看啊，让我们造出在各方面近似我们形像的人吧，让我们给他呼吸，叫他的生命得以持续。

他虽然必死，但地上万物皆要事奉他，445 他被泥土所造时，我们必使万物臣服于他。」你向道讲说这些事，一切都在你心中成就。

所有物质都听从你的命令，永恒的创造都为人而铺设天空、空气、火、泥土、陆地和海浪、450 太阳、月亮、众星的歌咏、山脉、黑夜、白昼、睡眠、苏醒、灵、动作、心、理智、技能、声音、力量、野兽、游鱼及飞鸟的种类，还有走动的活物、两栖的动物、蛇及那些双重属性的生物；455 因为万物都自然服在你的主权下。

道成肉身

在末时，他要改变地，后来要如一道新光到来，从童贞女马利亚的肚腹出来。他从天上降下，成为人的形体。

首先有圣洁大能的加百列显现。

460 接着天使长对童女说「童女，你要在你纯洁的胸怀迎接上帝。」

正说着时，他呼入上帝的恩典，就算那常为童女的也亦然。她听到此时很害怕，但同时惊奇却叫她止住害怕。

她战抖地站着。她听见陌生的事，465 心因而摇动，思绪也感烦扰。

但她再次欢乐，那声音医治了她的心。于是童女喜笑，双颊泛起红晕，她欢喜快乐，心中充满敬畏。

她得着鼓舞。有道进到她的腹中。

470 那时道在她腹中形成肉身，带着生命，并成为人的样式，童女就诞下男婴。世人看这为又大又奇的事，但在父上帝及上帝儿子的眼中，没有事是又大又奇的。婴孩出生时，欢喜的地因他抖动。

475 天上的宝座喜笑，世界也欢腾。

博士要敬一颗叫人奇异、闪耀的新星。

躺在马槽中新生的婴孩向顺服上帝的人显现，就是向牧养牛、羊及绵羊的牧人显现。

人说上帝称伯利恒为道的家乡。

伦理和礼仪的劝勉

480 你要心里谦卑，憎恶苦涩的势力，最重要的是，要爱邻舍如同爱自己，并要尽性爱上帝，事奉祂。

为此，我们这些基督属天圣洁的族裔得称为兄弟。

485 我们在拜中有愉快的回忆，我们走在敬虔和公义的路上。

我们永不得走近庙宇里的圣坛，也不得向偶像奠酒，以祷告尊敬他们，也不得以鲜花的香气、灯火的 490 光芒，甚或以祭品装饰它们；不得在坛上献上馨香的火，也不许在公牛祭的奠酒中，因牲血而喜乐，也不能送上屠宰羔羊的血，作为弥补世上的惩罚的祭；我们也不能用燔祭的烟，和焚烧祭肉污秽的煤屑， 495 沾染了天上的光。

但却要因圣洁的思想、喜乐的灵、充足的爱，并献呈诗篇、歌咏和上好的礼物给上帝的双手而欢喜，我们受命要颂赞祢，因祢是永恒和纯全，远离各样的欺骗， 500 上帝，你是万有智慧的父。

第十一卷西卜的序言

分散之人的世界、长长的壁、伟大的城、无数在东西南北的列国，并那些散成许多不同的语言和王国的人，⁵ 我即将要向你讲最悲惨的消息。

巴比伦塔

自洪水临到那古时的人并藉大水毁灭了那代的人后，全地的主亲自铺设另一个不知厌足的民族，他们在天堂的对面¹⁰ 兴建一座高耸的塔。他们所有的舌头都不受管束，至高神的忿怒便倾倒在他们身上，那叫人诧异的塔便倒下。因他们彼此间起了邪恶的争端。之后有接续的第十代人出现。

¹⁵ 发生这些事之后，整个世界被分成不同的人和各种的方言，就是**我必**在离合诗中**指出其数目并提及其名字**，**我必按照第一个字母**，揭示其名字。

埃之的统治

首先，埃及必接过王权，²⁰ 她的管治出众且公正。然后在她里面必有许多谋士掌权。但后来必有一可怕的人掌权，他是大能的战士。他的名必包含离合诗中的字母。

他必向虔诚人出剑。²⁵ 当他行使权力时，这大征兆必在埃及地上出现。在大荣耀中她必用谷喂食那些在饥荒中的民。

那同一人，既是囚犯又是审判官的人，必滋养东面并亚述人的族裔。认识他的名³⁰.....属数目字十的量度。但当十灾的困苦从闪耀的天临到埃及时，我必向你宣讲这些事。哀哉，孟斐斯，哀哉，伟大的

国。红海必摧毁你众多的人。

35 然后当十二支派被永生神吩咐，就离开那果实累累的破坏之地。

而上帝自己，就是王子，给予人律法，然后必有一伟大、勇猛的王统治希伯来人，他必从沙地埃及得一名字，40 他也必错想会得底比斯作为家乡。

有一条可怖的蛇必爱孟斐斯，且必在战役中吞噬多物。

波斯的统治

在第十七世纪的年岁，循环王朝的第十二个十年，当再剩下五个时，就必是波斯帝国。

45 那时必有黑暗临到犹太人，在那日，他们必不能逃脱难耐的饥荒和瘟疫。

但一个波斯人必掌权，并遗下王杖给他孙儿的子孙，如同年岁追赶他们的周期一般，因为在此之上，仅有五个四和一百而矣。50 你必完成一百个九，并向众人偿还。

玛代的统治

然后，波斯人，你必如仆人般被交往玛代，在大能的战争中痛苦地朽坏。

灾难必立时临到波斯人、亚述人、全埃及，利比亚人和埃塞俄比亚人。

55 加拉人和旁非利亚人，并一切其它的人。然后他必将王国交给后裔，他们必再次为诸多战利品而耗损人民，又毫无怜悯地蹂躏全

地。

悲惨地，波斯人必靠着底格旦斯唱悲哀的亲歌。

60 埃及必用泪水沾湿大部分的地。

然后一个极富有的印度人必带许多邪恶给你，玛代地，直至你向所有你曾以无耻的灵看待的人偿还。

哀哉，玛代国，以后你必要服侍 65 墨罗土地后面的埃塞俄比亚人。

你必满了从起初开始的一百年，可怜的人，再加上七在其上，你就必将颈项放在轭下。印度/埃塞俄比亚的统治在这之后，必兴起一个黑皮肤、灰头发、勇猛的印度王子，他必透过大能的战事，70 给东面带来许多的恶事，而且他必损害你，甚或在所有面前摧毁你。但当他统治了二十年并十加七和十年后，王朝的每一个国必大怒并显彰自由，75 他们要废弃奴隶的血一个三年。但他必会再回来，列国的人必再次为大能者，将它的颈项置于轭下，如同它以前服于王下一样，它也必甘愿从属。那时，全地必享太平。

「亚述人」的统治

80 然后一个伟人要做亚述人的王。

他必管治众人，并领导他们要按他的意念说出上帝置于律法中的内容。所有的王必害怕这人。他们用以长矛、畏惧、沉默，极之大能和可悦，炫耀自己，85 却必藉伟大的上帝的计划服侍这人。因他必以言辞游说万事，又征服万物，他又必大有能力地兴建伟大上帝的圣殿，并那可爱慕的祭坛，他必拆毁偶像。

他必招紧族人，父系的那代 90 并婴孩儿女，同到一处居住，且要建墙围绕他们。他必拥有数目字二百的名字，且必展示数目字十八个首字母的标记。

他何时获胜，就是当十年追逐它们的周期之时，直到二加五，然后〔他〕终结的时候便来到，95 君王的数目必如人的族类，又如宗族、城市、海岛、有福的地，和出产美果的地，但必有一伟大的君王要管治他们，作人的领袖。许多勇猛的王必屈服于他。

100 他们必给他和他的众子并他繁盛的孙儿帝国的一部分，直到十年的八个十年并在这之上另外的一个六年。他甚至要管治反对他的人，直到末时。

马其顿的来临

但一只强壮的野兽要与大能的阿瑞斯同来，105 且是为了你这王族的地，你必忽然猛怒。哀哉，波斯地，当那有大能的灵之人到来时，你必要接受多少人血的倾流。

然后我必再向你宣告这些事。

罗种卢斯的瑞摩斯

但意大利为人做了又大又奇的事，110 就是婴孩要靠在清泉旁，在阴暗的洞穴低语，吞吃多人之野兽的孩子，当他们长大成人以后，必猛然击倒那些在七座强大的山上、有无耻之灵的人。二者数目皆为一百。他们的名必指示他们 115 事情来临的大征兆。他们必在七座山上建坚固的墙，且必要向他们展开邪恶的战事。然后，人的叛乱必忽然临到你，这拥有上好谷物之美地，勇猛的埃及。但我必再向你宣

告这些事，120 再者，你必在你的家接受极大的灾祸，而你的人民必再动乱。

特洛伊战争

现在你，可怜的弗吕家，我要为你悲哀叹息，因你必被希腊俘虏，它制服了众马，并藉大能的战争，终止了可怕的战事。

125 伊利昂，我可怜你，因为从斯巴达那狂怒的人必到你的住处，要混进一颗破坏的星。它必特别给你折磨、苦工，呻吟和哀号，因为熟练的人都开始打仗，希腊人的英雄，截至如今是爱好战争之人的精英。

130 他们中间某个大能的勇士必要作王。

为他兄弟的缘故，他必作最邪恶的事。当克罗诺斯之子在两个五年的循环年中结束战争的谋杀时，他们必拆毁弗吕家人最著名的特洛伊城墙。135 忽然一个木造的谎言必覆盖周围的人，而那在大悲伤中的人必屈膝迎接它，并不视它为希腊人伏击的证据。

哀哉，在一夜之间要迎接多少的地狱！

他们要从那老泪横之人身上掠夺多少的物！140 但在未来的一代必有永世的荣耀。

从宙斯而来的伟人乃是王，他必以第一个字母为其名字。他归回家乡时，必跌进一骗人的女子的手里。有亚撒拉结血统的英雄所出
145 有名的孩子必要统治，他是大能勇敢的人。当特洛伊被大火焚毁时，他必从那里到来，因着阿瑞斯的动乱，他必从他父家之地逃出来。他把年老的父亲背在肩上，携着他的独生子，他必做 150 虔诚的事，

四处张望，他必分开在焚烧的特洛伊之火的猛攻，又因群众受压。他在惶恐中必横越大地和可怕的海。

他的名字必有三个音节；第一个字母并不重要，但却揭示了至高的人。155 然后他必建设拉丁人大能的城。

在第十五年，他必在海水的深处败坏，必在那里相遇死亡的终结。

但忽然他要死去，但列国的人都必不忘记他。因这人的族后来必治理一切，160 远至幼发拉底河和底格里斯河，在亚述人的地中间，就是帕提亚人逗留的地方。这一切的事在未来的一代必要成就。

威吉尔

那里必有一个智慧老人，是个诗人，也是在人中间最有智慧的人，165 应着他，贵族的思想 and 整个世界也必得教导。因他必用能力和智慧写下重要的事，又在不同时候，清楚写下令人诧异的奇事，他驾取了我的说话、韵律和短句。

因他必是第一个打开我书卷的人。

170 之后他也必隐藏它们，不让人看见，直到可怜的死亡的终点，就是生命的尽头。

混乱和骚乱的预言

但何时当我说的事成就之时，希腊人必再互相争门。

亚述人和阿拉伯人，甚至更远的，背着箭袋的玛代人，175 波斯人，西西里人和吕底亚人必兴起，特拉西人，庇推尼人，还有那些住在尼罗河伴出产美谷之地的人亦然。不灭的上帝必使他们中间突然起混乱。但一个亚述人，就是埃塞俄比亚人的私生子，他必突然到来，

十分可怖，180 应着野兽的灵，他必抄路穿过整个地峡，环视四周，他要与所有人相背而行，也必航越大海。然后必有许多事情临到你，不忠的希腊。

哀哉，可怜的希腊，你要悲叹多少次！在七和八十的循环年内，185 你必作所有族群那可怕的战争悲惨的渣滓。

马其顿兴起

然后马其顿人的灾难必临到希腊，它必摧毁特拉西和阿瑞斯的混乱，就是在海岛、陆地并泰班利中间，那些爱好战争的人。

他必在最前线的战士中间，他的名字是这样的 190 第一个字母必展示十个数日字五十。

他在帝国中的年日虽短，但却要在无边际的地留下伟大的国。

他自身必落在一坏谋士的手，这谋士带着矛，如领袖一般在和风中生活，没有人像他这样。

亚历山太

195 之后，这人勇猛的儿子必掌权，他拥有第一个字母。将有他祖族的详细解说。虽然这人并不是由宙斯或亚孟所生，然而，所有人都必称他是，又说他是克罗诺斯的私生子。他必使能言之人的城被损耗，200 但在欧洲也必发生最大的损伤。这人也必用瘟疫折磨巴比伦城，并在东面凡太阳照亮之地。他必独自航游世界。

哀哉，巴比伦，你必在凯旋的队伍中被奴役，205 你被称为情妇。阿瑞斯必来到亚西亚。

他必真真正正地到来，并杀死众多你的儿女。然后他们要把你送到王族的男人，他的名字有数目字四，是用矛争战的，又是可怖的射箭手，拥有不少大能的战士。210 然后，饥荒和战争要在西利西亚人和亚述人中间止住。但勇猛的王必把自己里在那毁灭灵魂的可怕冲突中。但你当逃避之前的王，要废弃他。

不要指望留下，也不要因懦弱而羞愧，215 因有吓人的狮子要到你那里，他是食肉的兽，又甚凶猛，他不晓公义，披了斗篷在肩。

要逃避那像霹雳之人。邪恶的轭要临到亚西亚，而全地都要饮下满泻的谋杀。

但珀拉城人阿瑞斯必建立 220 埃及的大城，就是给予财富的，他自己也要为它命名，到时，他必被同伴欺诈背叛，〔他必经历〕灾难和死亡.....

因当他离开印度人去到巴比伦时，外邦的谋杀必在高原附近毁灭他。马其顿诸将以后，其它人必管治各个部族，225 那些吞吃人民的、专横的、和不信的君王必统治数年；然后一个勇猛的领袖必自全世界饮下各族的血开始，收下整个欧洲，但他必遗下生命，在他的命运下失去它。230 又必有其它君王，两次都从他的族类出四人，他们的名字全都一样。

埃及第二次统治

然后埃及必作统治的新娘，并为马其顿王子的大城，是可崇敬的亚历山大城，著名城市的保母，235 其美丽在闪耀，唯独它为都市。然后让孟斐斯责怪统治它的。

遍地必有深深的太平，地上深色的泥土必要结更多累累的果子。之后邪恶必临到犹大，在那日，240 他们必不能逃脱难耐的饥荒和瘟疫，深色的泥土上有美丽的谷物，但这片神圣的、新装饰的地必要收纳许多死人。

克丽奥佩他

但那生于沼泽地的埃及八王必满足年数，共三和三十 245 加二百。但他们的族必要被灭，却不是全部被灭，因必有一根长出，是个女的，要毁灭人类，且背叛她自己的国。之后他们却必行恶，彼此在邪恶中，一个人要设另一个人。

250 然后王的儿子要砍下他为战士的父，而他自己也必落在其儿子的手中，但在此以前，他必使另一株植物发芽。自此以后，有根要自己长出。从它必有一族在旁边生出。因靠近尼罗河的地必有一女王，255 那地要推至海中，有七重的嘴巴；她可爱的名字必为数目字二十。她必作无数的请求，收集一切金银财富。她实在要背叛自己的男人。然后，有福的地，你又必有 260 战争和打仗，并人类的杀戮。

凯撒大帝

许多人要统治奢华的罗马，但内中没有一个是从蒙福的人中被选，却是暴君，千千和无数的领袖，监督合法会议的和最伟大的 265 凯撒必接续在所有日子中掌权。最后，凭数目字十，凯撒必为最后掌权的，但他必在与敌人的恐怖战役中遭打击，并要四肢伸开地躺在地。罗马的儿女必用他们的手提着他，270 并虔敬地埋葬他，在他身上堆起小山，一同追思他的情谊。

但当这世代的末时即将到来，满足了两次三百和两次十的时候，就是自你的起头，兽的儿子统领那时起，275 必不再单为暴君统治，却有一位像神的王子要作王。

埃及被征服

然后，埃及啊，你要知道，必有一王冲着你而来。他必确实地前来，可怖的阿瑞斯必戴着头盔。

然你这寡妇，之后必要被扬虏。

280 因那地靠近城墙之处必有战争，且在大力中产生邪恶、恐怖和忿怒。

在战争中，你自己必悲惨地受苦，你这可怜人必从新的杀戮中逃出。后来你必与那可怖的他同睡。结果就是通婚。

285 哀哉，与邪恶结婚的女子，你必向罗马王交出你的王权，并要为你过去在人的战争中所作的偿还。

你必要将你的全地如嫁妆般交给大能的人，就是远至吕彼亚的内陆，皮肤黑黝的人。290 你必不再作寡妇，但你却要与狮子同住，就是那吃人的、并在战争的哭号中之吓人的战士。

然后，可怜的人〔你必〕在所有人中必不为人所认出，你必带着无耻的灵离开。

圆形小山似的坟墓必尽其本份，295 与小尖顶配合，必在安排得精妙的陷阱中，活活地把你收进去一个伟大的人必为你哀哭，且必有一王为你奏起凄厉的哀歌。

埃及遭惩罚

然后拥有许多任务人的埃及必作奴仆她要作印度人的战利品多年。

300 她必要丢脸地作奴隶，她的眼泪要混在使地结果子的尼罗河中，因为当她在百物中富足，作城市的保母时，她必喂养吞吃人的群人并可怖之人的族类。哀哉，你要作多少野兽的奴隶和战利品，305 繁华的埃及，颁布律法给众人的。

你之前因伟大的王而欢喜快乐，却必作众人的奴仆，你这可怜人，因你之前曾给那些敬虔度日的人带来极大的苦因，就是给他们苦工和悲痛，310 并将耕种的轭放在他们的颈上，又用人的眼泪浇田。因此上帝，就是住在天上那不会朽坏的王，必亲自彻底毁灭你，并逼使你悲哀，而你必为你曾作的不法偿还。

最后你必晓得上帝的忿怒已临你身。

西卜的结语

315 但我必要去皮和建筑甚好的班诺尼亚。

那里所有的人必称我为其先知，吟唱神谕的人，忽然有些人称我为拥有狂暴之灵的传话者。但当他要看这些书卷时，不要让他在他面前瑟缩。他必知道一切的事要如何，320 并藉我们的话知道从前。之后不再有人称那神圣述说预言之人为必须传递神谕的人。但是，王子现在宁止我可爱的言论，推走那狂怒和真正受默示的声音，并那可怕的疯狂，却允许叫人喜悦的老调。

第十二卷回顾历史

可是前来，倾听拉丁民族悲哀的历史。

首先，其实自埃及诸王死了以后，就是所有被这公平的大地所荫庇的人死后；在珀拉的人民以后，就是所有东面和繁盛的西面所臣服之国，它又被巴比伦试验，如死尸般交予排力，又引证它不是真个宙斯或亚孟的后裔；而且，自从那从特洛依前来、有亚撒拉结的血缘的人、就是发动干戈的人之后；10 又在许多王子之后；在好战的人之后；和在肆恙羊血之野兽之子出现之后；并在罗马的独裁统治的六百年和两个十年以后，奥吉斯都必作第一个从西边的海前来的非凡的人，15 他是罗马伟大的主，又是大勇的战士，拥有这字符串的第一个字。当他束缚你这出产美果之地时，他必因杀戮人的战争而畅快。你必偿还你蓄意发动的暴行。

因勇猛的他在战争中无人能及。

20 特拉西必在他面前惶恐蹲伏，西西利和孟斐斯也相继如此；孟斐斯，要因其领袖的邪恶，并那倒在长矛下之顽强妇人的邪恶，猛然被击落。

他必颁布律法给人民，并收服万物。

藉大能的荣耀，他必统管遥远辽阔之地。

25 没有其它掌王杖的罗马王能胜过这人，即或一刻的胜过也没有，就是一小时也没有，因上帝准许这人的一切；其实他在这奇妙的地上彰显伟大的时候，他在其中彰显征兆。

基督的介入

30 但何时明亮的星如同日头在正午从天照亮，至高者隐密的道就必披着人身地到来。但他到来时，罗马的权力必加增，著名的拉丁人的权力亦然。

奥古斯都之死

35 但那伟大的君王必按他的命运而死，他要把王权交给另一人。

提比流

这人之后必有一位大能的战士兴起。他必统治，披着紫衫在肩，他名字的首字母必为数目字三百。

40 他必歼灭玛代人，并射箭的帕提亚人。他在大能中必摧毁城门甚高的城市，之后，邪恶必临到埃及城和亚述人、哥齐人、希尼奥齐人和住在莱茵河畔沙堤之后的德国人。

45 他必在波江附近洗劫城门甚高的城市，那城曾图谋恶事，之后，他必倒下，被闪亮的铁重击。

该犹〔加里古拉〕

之后，另一个长了欺骗人的头发的要掌权，他拥有数目字三。其首个字母必揭示 50 他的名。他必收集许多黄金。

他的黄金必没有多余的，但他必在遍地无耻地掠夺更多黄金，并堆积起来。那时必有和平，阿瑞斯必宁止不战。他必揭示许多事情，且对 55 有关生活和生命的预言有最大的信心。但必有一大征兆临到他。血滴要从天堂流到垂死的王身上。

他必做很多不法的事。因信靠预言，他必把灾祸加诸罗马人的颈

上。

60 他必杀掉议会的头。饥荒必俘虏甘巴尼亚人、特拉西人，马其顿人和意大利人。唯独埃及必喂养无数的族裔。

王子自己必在全然的诡诈中施行法术，欺诈地蹂躏一个贞洁的女子。但人民 65 必为她哀哭，然后埋葬她。所有人都必向王子发盛怒，且必欺诈地苦待他。

大能者，他必在繁盛的罗马之大能者的手中灭亡。革老丢另一位拥有两个十的主必再统治。然后战争和悲哀的忧虑必临到 70 撒路马提人、特拉西人，并掷标枪的泰班利人。罗马的阿瑞斯必摧毁一切。

当这人统管意大利和班诺尼亚全地时，必出现可怖的征兆。在正午必有 75 大黑暗围绕他们，并有石头如雨从天而降。但之后意大利人大能的主和审判官必按他自己的命运走进地狱的殿堂。

尼禄

另一个有数目字五十的人必再来，可怖且吓人。他必摧毁许多 80 在各城中以财富称冠的，他是可怖的蛇，渴想邪恶的战争，他有天必攻击自己的家，并杀害他们，又行许多如斗士的、驾战车的、谋杀的，和那敢作敢为之人的所为。

他必砍下在两海中的山，并用血沾染它。

85 但他必给意大利人带来破坏，即使他已消失。他把自己与上帝等同，他必说服乐意的人。

当这人掌权时，人要战抖，那里也必有太平。他必分开奥桑尼亚的波浪，也必从俄克亚诺的流水到达那怪异的水。90 他环视四周，

必为人设立许多的竞赛，他自己必如一个用歌声和七弦琴的争竞者，他要以弦乐伴和唱歌。

后来也必逃跑，废弃王权。

他要可怜地朽坏，也必因他所行的偿还。迦勒巴、奥索、和威特留 95 在他以后，必有三王统治，二主的名字都有数目字七十，除此以外，还有三个字母中的其中一个。他们必在大战争和军队的手中遭灭，一个在这里，一个在那里。

维斯帕仙

然后必有一位主到来，是摧毁敬虔人的，100 是勇猛的人，是挥动长矛的阿瑞斯，他的首字母必清楚显明七个十。他要摧毁腓尼基，并毁灭叙利亚。有一剑必临到苏莱蔓地，要远至泰伯伦海最后流转之处。

105 哀哉，排尼基，你还要如何忍受其中一样的大患难。你必被绳索束缚，列国也必践踏你。

哀哉，你必来到亚述人中，且必看见在敌人中为奴的孩子，并要看见妻子及你的全族。财富必要败坏。

110 因上帝的忿怒必要临到你，就是其中一样的大患难必临到你，因他们不守祂的律法，却服侍一切计谋可耻事的偶像。

那里必有许多战争、打仗和屠杀、饥荒和瘟疫，城市的动乱。

115 一位尊贵、勇猛、赞扬自己的王，必在军队的逼迫下跌倒，了结其生命。提多之后必另有两位王子统治，喜爱忆记他们的父、伟大的王，在挥矛的战士中赢得极大的荣耀。

120 他们内中有一人必作尊贵的主。他的名字必为三百，但他必因谎话倒下，甚至伸开到河堤，在罗马的地土被两刃的青铜器击倒。图密善在他以后也必有一位大能的战士，125 他名字的首字母为四，他必治理大国，所有遍布无边之地的人都爱他。

然后，遍地的战争必暂止。

由西面至东面，所有人必心甘情愿地服侍这人，并不是出于压迫，130 而城市也必自动降服或服从。

因天上的万军之主，住在天上、永恒的上帝必特别赐他荣耀。

然后饥渴必叫班诺尼亚并全赛尔特地缩小，且必一个接着一个地摧毁他们。

135 亚述人被奥郎底河所淹没，其建筑物、装饰物和其它的一切必看起来更大。那大君王必爱这些事，他必珍贵它们，胜过其它人民。但他自己必在其胸膛中间受重创，140 被同伴的诡诈所害，而来到生命的尽头。在他国里的华美宫殿中，他必倒下，被杀。在他之后，必有一主，纳华一位庄严的、拥有数目字五十的人必以各样的原因，毁灭许多住在城中的人和罗马的市民。

145 但他因从前的王之故，掌权的时间必不会长，他就前去，屠杀，然后进到地狱的厅堂。

图拉真

然后，立时必有另一王并大能的战士起来，他名字的首字母明显为三百。

他必统治和蹂躏特拉西人、住在莱茵河未开发的尽头之德国人，

和射箭的伊比利亚人所分散之地。

之后立时有另一个大恶要临到犹太人，而腓尼基人在这些事过后，必要饮下倾流的杀戮。亚述人的城墙必跟许多战士一同倒下。

155 必再有一个杀灵魂的人摧毁这些。之后，大能上帝的威吓便临到，地震和大饥荒要遍布全地，还有不合季节的暴风雪和猛烈的霹雳。

然后又有一王，就是赛尔特那精于攀山的人，160 从战争的混乱中走到打仗的争斗中，必不能躲开不体面的命运，却必要死。外邦的尘土，就是有尼米亚花之称的，必覆盖他的尸体。他以后必有另一位王子。

哈德良

他是银头的人。他必有海之名，165 代表字母的起头，代表四个音节的阿瑞斯。他必在各城中呈献宫殿，亲自走遍巡视世界，带来礼物。他要给多人金子和许多合金。他必行一切施法术的庙宇 170 的奥秘。其实霹雳必能给人一个更好的统治者。当那王子到来时，那里必有长久的太平。他又要唱美妙的声音，分配守法之事的人，并公义的立法官。

175 他必倒下，按其命运而崩溃。

安东尼

在他以后必有三位统治，但第三位要在晚年才掌权，共有三个十。但另一位属第一组的王子必再统治。在他以后，有另一位主，拥有七个十。他们必有尊贵的名字。

180 他们必摧毁污点繁多的人，布立吞人和摩尔人，伟大的达修人和阿拉伯人。

但无论何时当中最年幼的败坏，可怕的阿瑞斯必再次临到帕提亚，他曾重创帕提亚，且必在最后彻底摧毁它。然后王子自己必在行使他的管治时，被一头欺骗人的兽击倒。这就是所宣称的死亡之因。

马可·奥勒利乌斯

在他之后必有另一人统治，这人属于头一组，晓得许多智能事，有第一个大能之君的名字。他必为良善和伟大。

190 大能者，他必为伟大的拉丁人作成诸事，是为记念他父亲的缘故。他必立时用金、银和象牙装饰罗马的城墙，又走进市集和光明的殿宇。

有天必有可怖的伤口在战争中 195 为罗马人掀起。他何时看见天上出现上帝的大征兆，就必彻底毁灭德国人的全地，又要拯救戴铜盔的人，就是因王的敬虔而被耗损的人。

因天上的上帝必在百事上倾听他。

200 他一祈祷，就算不是雨季，上帝也必降下雨水。但当我所说的一切事都已作成，敬虔的王子那著名的国必年复年地垮下。

待他生命的尽头，指示他儿子 205 继位以后，他必按其命数死去，康足龙留下王权给头发甚美的主，他的名字必有两个十。王一出世，必从其父亲接过王权。

这人必在非凡的计算中拥有一切。210 他必仿效那勇猛大能的赫拉克里，他必用大能的武器获胜，在用猎犬打猎和骑马上，都必得最

大的荣耀。他必独自活在危险里。

当这人掌权时，必有一可怖的征兆。

215 在罗马的地土上必有云雾，以致无一人能看见靠近他的另一人。

然后，何时当王子自己、那狂人为爱疯颠时，那里必有同期的战争和哀哭的烦恼，且必因在不圣洁的婚姻中躺横着的恶谋，220 羞辱了他的族类和根基。

然后必有一破坏甚大的人，他在丧亲中隐藏，又要招致忿怒，他是谋杀的人，必在浴中受灾祸，被欺骗的命运束缚。康茂德死后的混乱然后当晓得，毁灭罗马的时候近了，225 因为统治者甚为热心。许多人要在帕拉狄昂的殿堂中、在阿瑞斯的手中败坏。然后罗马必丧亲，并为它自己在诸战役中所作的向众人赔偿。

我的心哭泣，它在我里面哭泣。

230 因自第一位王那时起，骄傲的罗马，独自一人，给地上的人颁布尊贵的律法，伟大永恒的上帝的临到地上，直到第十九个王国的终结，就是年岁得以满足之时两个一百，235 两个二十和两个三，再加六个月。然后皮提勒就是第二十个王必消灭那族，因在他的住处，他必流自己的血，被锋利的铜剑击倒，他的首字母为八十，这显示了他的名并他邪恶的老年。但他必在短时间内 240 遗下一个寡妇，当那时，有许多战士，很多破坏，谋杀和杀戮，破坏的争斗和因被君主征服而有的灾祸，且许多马匹和人都必在混乱中倒在地上，在战争中被撕成碎片。

低迪斯·尤罗尼斯

245 然后另一人要到来，他名字的标记为数目字十，他必加诸人许多痛悲和呻吟，也必摧毁多人。

他自己必再有短暂的寿数，他必倒在大能的战争中，被闪亮的铁击倒。

庇撒尼斯·尼格

250 另一个数日字为五十的战士必前来，他因要做地主的缘故，必从东面兴起。好战的阿瑞斯，必到远至特拉西之地，但之后必逃到庇推尼的平原，并西利西亚人的地土。巴臣，就是杀灵魂的阿瑞斯，255 必速速在亚述人的平原杀灭他。

塞普蒂默斯·塞维鲁

然后有一个机智的人从西边兴起，他晓得权宜之计，他必得着权力。他的名字必有数目字二百作为记号。

他甚至为争夺王权而发动更多的战争，260 他聚集全军对付亚述人，而他也必收服万物。那股大权力必为罗马人统治。他心中有许多计谋，就是好毁坏的阿瑞斯之列怒。一条可怖的蛇，在战争中行恶，它必毁灭全 265 地被高举的人。

他因财富如星星般杀害尊贵的人以后，又在蹂躏败坏之人的全地过后，他必上到东面去，所有欺诈人的也属他。

亚历山大·塞维鲁

然后，婴孩凯撒与他一同掌权，270 他的首个字母为大能的马其顿王子的名，必有混乱包围他。在军人的中间，他必逃过那老迈的王

之可怕欺骗。但那属野蛮习俗、在殿内看守的统治者，必突然 275
在大战中灭亡，被闪亮的铁击败。即或他死后，人仍然把他撕成碎片。

以后波斯王要兴起

罗马的阿瑞斯，罗马的王子。多民的弗吕家必在地震中呻吟。

280 哀哉，老底嘉，哀哉，可怜的希拉波立，因你是裂开的大地
曾先接受的

，当人在阿瑞斯的手中被毁时 285 必哀哭。但人的恶运必临到
你。然而之后，当他急忙抄东面的路要看意大利时，他必被闪亮的铁
击倒，被剥去衣服，这是因他母亲所惹的憎恨所致。

结语

因有各样的季节，而每时都包含不同之物 290.....但却不能立时
通通参透。因万物并非属于所有人。惟独那些荣耀上帝、忘记偶像的，
必得喜乐。但如今，世界的王子，各国的王，没有虚谎的、永恒的上
帝——因你安放了美妙的声音 295 在我心中——止息我的言辞。因
我不知道自己所说的话。是你在我里面述说万事。

请容我稍为休息，然后准许从我心中发出的美妙颂赞。因我心中
为神谕和宣扬王权的话而烦扰。

卷十三西卜的序言

圣洁、永存、不朽的上帝再次要我唱出伟大而奇妙的话语。祂把权柄赐给诸王，又把权柄再次夺去，并且给他们定下两件事情的时限生命和不幸的死亡。

5 属天的上帝还紧紧催逼我尽管我并不情愿要我向诸王宣告这些与王权有关的事情。

争斗的日子

阿瑞斯，怒气冲冲且配备矛枪。他手里的一切都要灭亡婴孩和为会堂立法的长老。

因为，将要有许多战争、战事、屠杀，10 饥荒、瘟疫、地震、雷暴以及许多连珠炮似的闪电，遍布全地，诸殿也要被扩掠、抢劫。

戈尔迪斯三世

然后，真的，进取的波斯人、印度人、亚美尼亚人和阿拉伯人将要同时造反，而这些的四周 15 将有一个罗马王走近，他贪恋战争，是年青的阿瑞斯，甚至带领战士对付亚述人那好战的阿瑞斯将要伸出他的矛枪，并投掷直到具有银色漩涡的幼发拉底深河，为的是要报仇。由于被同伴出卖，20 他将要在队中倒下来，给闪亮的铁重击。

排立佩斯

马上，一名爱紫色的战士将要掌权，出自叙利亚，使人害怕战争，着儿子凯撒，他也要蹂躏全地。两人将有一个名字，五百加给 25 第一个字母和第二十个字母。但当这些人在战事中率兵，并成为裁判者

时，战事就会暂时平息，不太久。但当豺狼向羊群许誓对付白色尖牙的犬类时，牲就会造成伤害，30 危害披着羊毛的羔羊，而且丢弃誓约。同时，专横的诸王在战争中会无法无天地争斗。叙利亚人要彻底灭亡。

印度人、亚美尼亚人、阿拉伯人、波斯人和巴比伦人将要在大战中互相残杀。

35 可是，当罗马阿瑞斯消灭了德国人、征服了海洋的灭灵阿瑞斯时，波斯人，也是专横的人，就要同样事战多年，但他们不会得胜。因为，如同鱼不会在高耸且有 40 许多脊的石尖游水——多风且又高——龟不会飞、鹰不会在水里游一样，波斯人在那日离胜利——很远，在乎意大利人心爱的养育者躺在妙水旁的尼罗河平原上 45 送上季节性的贡品给有七座山的罗马。这些事情都是命中注定的。罗马，你的名字包含多少数算的日子，属于马其顿王子的非凡大城就愿意供应你玉米多少年。

预言各民族的不幸

50 但我要为亚历山大人唱出别个劳碌的苦痛，他们将要因为与蒙羞的人冲突而灭亡

男子——懦弱且没有勇气——

偏爱和平，原因是他们的领袖行恶。至大上帝的怒气也必临到亚述人身上，55 冬季河水泛必把他们消灭，〔这河〕将要来到凯撒诸城，并且伤害迦南人。

皮刺摩斯将供水给莫索城，也就是爱琴海人与非常大能的人争战

失败的地方。

可怜的安提阿，凶残的阿瑞斯不会放过你，60 就在亚述之战压迫你四周的时候。因为，将有一个领袖住在你的会堂里，他要与所有射箭的波斯人打仗，他本人出身于罗马王室。

阿拉伯诸城啊，以庙宇和体育场、65 宽阔的市集和瞩目的财富、黄金和白银和象牙造的雕塑作装饰，尽管爱知识，但比起波司得和腓立玻玻利全体，你会更加不幸。

因为，循环的黄道十二宫、70 白羊宫、金牛宫、双子宫的快乐星体，以及与这些一同出现在天上的星宿，就是管理时间、也是你这可怜的人非常信赖的星宿，今后在你的日子接近时却于你无益。

如今，我要唱出最可怕的亚历山大战争 75 是好战的亚历山大人。一个大族要灭亡，就在镇民被对立的公民消灭时，他们为了可恨的事斗而作战。

在四周猛冲，样子恐怖的阿瑞斯将要挑起战争〔纠纷〕然后，那大灵的也要因被骗而垮台，连同他大能的儿子，80 为了一个较年长的王。

德修

在他之后，另一个大灵的王子，精于战争的艺术，将要掌管非凡、繁华的罗马。在达修人中出现，他将属于数目三百，以及首字母四。他将毁灭众多。

85 然后，王真的要杀死他所有亲属和，诸王灭亡后，

信实的人将要马上被掠夺、杀害，是忽然间的，为了先王的缘故。

马里萨斯/基里达斯

然后，有一个不老实的人来，是外邦同盟者，90 看似叙利亚的土匪，是不显眼的罗马人，他同样会不老实地接近加帕多家族——围困他们，紧紧压迫他们煞是好战。

然后，泰亚拿和马萨加，你们将要被虏。

你们将被奴役，把颈项放在这人的轭下。

95 当众人灭亡的时候，叙利亚要哭泣，同样，塞勒尼亚也不会因而挽救它的圣城。

可是，有一个任性的人逃出叙利亚，出乎罗马人意料之外，逃经幼发拉底河的溪流，不再像罗马人，而是像那傲慢射箭的德修之死。

100 波斯人，到那时候，意大利的主人将要在队中倒下来，被闪亮的铁重击，放弃了他的礼仪。除他以外，他的众子也要灭亡。

特卜尼亚斯·迦洛斯

可是，当另一个王掌管罗马的时候，列国都要激动地来对抗罗马；105 毁灭性的阿瑞斯，与一个私生孩子一同对付罗马城墙。然后，真的，将要有饥荒、瘟疫，还有凶悍的雷暴、可怕的战争、诸城的动乱，是忽然间的。叙利亚人将要一蹶不振。因为，至高者的忿怒要临到他们。

110 进取的波斯人会马上造反。

叙利亚人，混在波斯人当中，将要杀死罗马人，可是，他们不会被天命征服。

哎呀，要逃亡的，一如来自东方的人那么多，连同他们的财物，

逃到异地里去。

115 哎呀，大地要喝下多少人的黑血。因为这是时候，是永恒的一日藉他们的口把祝福宣告给死人，

并说死亡是公正的，它将要回避他们。

马里穗斯/基里达斯的回归

如今，可怜的叙利亚人啊，我因为可怜你们而痛哭。

120 你们同样要被射箭的人折磨，可怕的折磨，你们永不会想到发生在你们身上。因为，罗马的难民要来，并挥动矛枪，与成千上万的人一同越过幼发拉底河，他们要烧毁你们，拙劣地处理各样事情。

125 可怜的安提阿，他们不再称你为城邑其时，你因你自己的愚行而倒在矛枪下。

当他彻底劫掠你、把你洗劫一空以后，他就会撇下你，无遮蔽又无人迹。忽然间，凡看见你的都要流泪。

至于你，希拉波立，将成为得胜的景象，而你，庇哩亚 130 你将要为了硕士撒最近被般的孩子而与她同哭。

更多迦洛斯时期的灾难

哎呀，在高耸的卡苏山上住的人有多少，在阿曼提斯的人就有多少，还有那些被里古河和马斯也斯以及具有银色漩涡的皮刺摩斯。

因为，他们要把掠夺物献上，远至亚细亚的尽头，135 把诸城洗劫一空以后，他们会夺去所有偶像，在肥沃的土地上拆庙宇。

然后，当战士来的时候，迦利亚和班诺尼亚迈西亚人和庇推尼人将有大难。

噢，利迦人啊，利迦人，有一只狼正走来舔血，140 其时，圣尼与诸城的劫掠者阿瑞斯一起来，卡佩人走近与奥桑尼亚人抗争。

然后，有一个私生子，因为无耻鲁莽，他将要杀死一个王，但他本人却马上灭亡，原因是不敬虔。此后，又有另一个掌权，145 以他的名握权。他将很快便垮台，在大战中被闪亮的铁重击。

奥德拿

世界将再次一片混乱，众人因瘟疫和战争而灭亡。波斯人将再次出发，往阿瑞斯骚动的地方去，对奥桑尼亚人大动肝火。

150 然后，罗马人要逃跑，但过后，最后一个众人的祭司将要到来，由日头差派，来自叙利亚，他将要以欺诈的方法成就一切。然后，将要有一个日之城。在城的四周波斯人要忍受排尼基人的可怕威胁。

155 当两个人——机敏争战的王——掌管非常大能的罗马人时，有一个将呈现数目七十，另一个则属于数目三，同时，威严的公牛用蹄掘地、用两角兴起尘土，160 并对黑皮肤的蛇行许多的恶，这蛇拖着鳞片上的吸管。但他将要与牲一同灭亡。在他以后，再有另一个要来，是两角健全的牡鹿，在山中挨饿，肚腹渴望吃有毒的野兽。然后，有一只狮子要来，165 由日头派，恐怖、骇人，呼出巨大的火舌。然后，真的，他将要非常无耻鲁莽地，杀死两角健全而且机警敏捷的牡鹿，还有最大的野兽——就是那骇人、发出许多嘶嘶响声的有毒野兽——以及走小路的山羊。他是荣耀的依归。170 他完好无缺、清白无瑕、伟大高贵，他将要管治罗马人，而波斯人则要失势。

结语

但上帝，就是王子、世界的王，中断我们话里的迭句，倒赐下愉悦宜人的迭句。

第十四卷是对诸王的傲慢

人啊，你们为甚么虚浮地对狂傲的思想着迷仿佛你们是长生不死，尽管你们的治权短促，人人却想管治那必死的，没察觉到上帝本身讨厌。

5 对权势的恋栈，尤其是贪得无厌的王，可怕又邪恶。祂搅动黑暗来对付这些王，因为他们各人喜爱的，倒不是善行和公义的思想。而是紫色的斗达和披风，心里渴求的，是战争、灾难和凶杀。

10 常存的上帝，就是住在天上的那一位，祂必灭绝这些人，叫他们的寿命短促，他必在这儿杀一个、在那儿又杀一个。

有关各个管治者的预言

然而，每当消灭公牛的人他倚仗自己的力量，拥有浓密的美发——到来，并毁灭一切、制服众牧羊人，他们就不会有力量，15 除非幼犬飞奔，穿越峡谷来到纷争的地方，并热切追捕。猎狗追捕正在消灭牧人的狮子。

接着，四个音节的王也会出现，倚仗自己的力量，由一个单位显现。黄铜阿瑞斯会快速将他消灭，20 因为贪得无厌的人纷争。

之后，另外两个人，都是王，将要掌权，两个的数目都是四十。他们在位期间，天下太平，人人平安，有法制、有正义。但戴着闪亮头盔的人自由需要黄金和白银，于是邪恶的杀死他们，把他们捉在手里。

然后，再一次，一个可怕的年轻战士掌权，是数目七十的君主，是暴怒的灭灵者，他会邪恶地把罗马的子民交给军队，30 也就是在

他丢下整座有名的拉丁城邑后，因诸王的怒气而在恶里被杀害的子民。

不再可以看见，也不再可以听闻罗马有这样的规模，也就是别的过路人在不久以前所见到的样子。因为，这一切都要化为灰烬，毫无保留。因为，破坏者要亲自从天上降临。不死的上帝要从天上降下霹雳雷电对付人。有一些祂要用眩目的闪电消灭，其余的就用凶悍的雷击。

然后，众婴孩——出自强大的罗马和著名的拉丁——就会杀死那可怕而无耻的君主。

他死的时候不会有些微尘在他四周，而是成为了狗、鸟、狼的玩物，因为他掠夺好战的人民。

在他以后，另一位数目四十的名人会掌权，的是毁灭帕提亚和德国的人，他放可怕的杀人兽，这些兽将不住在海的溪流和幼发拉底河的溪流上骚扰。然后，罗马要再次一如既往。

可是，当大狼来到他的国土以后，从西方兴起的王就要死亡，在重大的战争中被锋利的青铜劈开。接着，另一位大灵的阿瑞斯会在亚述显现，管治非常强大的罗马。

他属于首字母，并在战争中征服一切。

他和他的军队同时展示主权、建立法制。当他在虚妄的军队中倒下来时，黄铜阿瑞斯就会快速将他消灭。

在他以后，会有三个自高自大的人掌权，一个带有一个单位的数目，一个带有三个十，另一个，是王，将要与三百有分。那可鄙

的，会熔化黄金和白银在大火中，熔化诸神殿的手造雕塑，他们会把它们交给诸军，因得胜供应他们金钱，又瓜分伟大而贵重的珍宝。65 为得到卑贱的东西，他们会同样蹂躏幼发拉底深河上射箭的帕提亚人和怀敌意的玛代人和玛萨提人——秀发柔软的战士，和波斯人携带箭袋的人。

然而，每当王按天命遭难，70 留下他的令牌予较年幼的众子，并且强行执法时，他们就会马上忘记父亲的指令，武装自己准备作战，为王权出发争竞。

另一位孤身且数目是三的王会再度 75 掌权，但他很快就会见到结局，被矛枪重击。随他之后，接着会有许多人为了王权一个接一个地消亡，这些人都是大有能力的。一位极度勇猛的人会统治那非常强大的罗马，是数目四的老者，他会妥善安排一切。

80 然后，战斗和纷争会临到排尼基就在射箭的波斯诸国临近之时。

哀哉！有几多要落入讲话野蛮的人手里西顿、的黎波旦、傲慢的贝鲁特将要在尸骸和血腥中相见。

85 可鄙的老底嘉人，你们透过人的不敬虔向四周兴起无用的大战。

哀哉！可鄙的泰尔人

每当照耀人的日头在白昼宁止照耀、光环不发亮时，你们就要失收。血红的雨必从天上 90 大量而频密地降下大地。

然后会有一个王死亡，是被他的同伴出卖的。在他以后，会有许

多无耻的领袖互相杀戮，继续那邪恶的纷争。然后会有一位足智多谋且尊贵的王 95 名字是数目五——依靠大军，他必因王权的缘故受人爱戴。

既拥有高尚的名字，他就会把名字与高尚的作为联合起来。将要有可怕的兆头。当他在托罗斯和多雪的阿曼提斯之间掌权时，100 某城自就会从西利西亚人的地上灭亡，是美丽而坚固的大河域。

普本提斯和弗吕家会发生许多地震。一位著名的王按照他自己的结局，患上致命的肺病丧生。

105 随这人以后，两个高贵的王会掌权，一个呈现三百的数目，另一个是三。

所以，他也会因大能国度的缘故，而为了有七座山的罗马城邑毁灭众多。然后，邪恶会临到议会，当发怒的王 110 愤然对付它的时候，它必逃不了。在各个属地的人当中必有预兆。

必有无数的大雪。冰雹会在广阔无际的土地上毁灭牛的果子。他们各人会因意大利人的战争 115 被大能的阿瑞斯在诸战事中打败阵亡。然后，另一个机敏的王就会掌权，集合全队军兵，又为了争战的缘故分配金钱给那些有青铜护胸甲的人。但接着多产的利比亚大陆以外的尼罗河 120 会给埃及乌黑的平原和适合耕种的土地供水两年。不过，饥荒会胜过一切；争战、强盗，凶杀、屠杀。

许多城且会被尚武的人摧毁遭军队的手拆毁。

125 他自己会被闪耀的铁杀死，被出卖。在他之后，一个首字母是数目三百的人会管治罗马人和异常有能力的人。

他会伸出毁灭灵的矛枪对付亚美尼亚人、帕提亚人、亚述人和波斯人，在战役中乾立不倒，130 然后，建筑辉煌的罗马地基将要兴起，配上黄金、合金、白银、象牙装饰。东方和昌盛的西方各国众多的民将要住在她里面。

王要把别的法律强加于她身上。

135 之后，可鄙的死亡、有能力的天命将要在巨大的岛屿上再度接待他。

另一个人的统治期将是三的十倍，像拥有浓密美发的野兽。他来自于希腊民族。然后，莫洛莎人的菲亚城镇——这城镇养育众多

140 连同拉勒撒一起在庇尼斯的堤岸上被击倒。接着，牧马的锡西厄会暴动，也有惨烈的战争在马秀提斯湖的水边，在靠近法西泉最远源头的溪流上，有湿润的叶子在花草中。

145 许多人将要死在大能的勇士们手中。

哀哉！那可鄙的，如阿瑞斯用青铜住的那样多。接着，王灭绝了锡西厄族以后，就会按命定死去，毁掉自己的一生。然后另一个可怕的人会掌权，因着 150 数目四显明出来，所有亚美尼亚人，也就是饮那水流非常喘急的亚拉斯厚冰的人，以及有大灵的波斯人，他们在事战中都惧怕他。在哥齐人和大能的佩拉斯吉人当中会有惨烈的战争和屠杀。

155 同样地，弗吕家人的土地和普本提斯地的城镇禁止双刃的刀剑入鞘会因极度不敬虔的缘故彼此攻击。然后，上帝会从天上向必死的人们展示大兆头，随着周而复始的年月，160 展示蝙蝠，展示即将

发生的邪恶战争的凶兆。然后，王真的逃不了军队的手死了，被手拿闪耀的铁征服。

在他以后又有一个要掌权，属于数日五十，显明于亚细亚，是恐慌的可怕源头，是战士，165 他甚至向辉煌的罗马城墙开火，向哥齐人、希尼奥齐人和吃奶的阿加菲细人向黑希的海和特拉西沙湾开火。

然后，王真的逃不了军队的手。

即使他死了，是死尸，他们也要把他撕碎。170 然后，王真的灭亡后，以人见称的罗马将要荒凉，一个伟大的民族将要灭亡。

然后，一个可畏且可怕的人将要掌权，他来自最伟大的埃及，并要毁灭大灵的帕提亚人、玛代人、德国人、波斯普鲁人和阿加菲细人、175 布立吞人、伊恩尼人和配箭的伊比利亚人不老实的玛萨提人和专横的波斯人。

然后，一个耀眼的人要仇视所有希腊人连同锡西厄和当风的〔或浮夸的〕高古斯。将有非凡的预兆。他当权的时候，180 诸冠冕将从南北的天空升起，极像闪亮的星宿。

然后，当他照他自己的命运，强壮的王到阴间的会堂里去时，他就会把王权传给他的儿子，也就是属于首字母的那一位。

185 而当这人的儿子在罗马地掌权，由一单位显现时，非常美好且超乎寻常的平安将遍布全地。拉丁人会因他父亲的名声而爱这王。在他急忙往东、往西去时，190 罗马人将要阻止他，即使他——身为罗马的主——不愿意，因为人人对王——就是那非常卓越的王子——皆表现善。但可鄙的死亡不久就会夺去他的生命，按命定被背叛

了。

195 之后，其它大能战士会再次互相攻击，继续邪恶的斗争，拥有的，不是威严的国度，而是一个暴君。他们真的在全地行了许多恶事，特别是对罗马人，直到丢尼修三世 200 直到武装的阿瑞斯从埃及来，也就是他们称为丢尼修王子的那一位。可是，当杀人的狮子和杀人的母狮撕裂辉煌的紫色王室衣服时，国度没落，风就会一把住它，205 然后圣洁的王子，就是得到首字母的那一位，就会紧紧压迫敌对的管治者以取得胜利，并且把他们丢给狗和鸟吃。

强大的罗马，被火烧的城，你有祸了！

当这一切发生的时候，你要忍受多少事情。

210 但有一位伟大的王，也就是以黄金、合金、白银、象牙闻名的那一位，他将要全然把你高举，你将在产业、庙宇、市集、财富和体育场方面成为世界第一。于是，你再成为万有的光，一如你以往一样。

215 哎呀，可鄙的塞克甫人、喀米斯人和拉哥尼亚人他们在庇尼斯和莫洛莎四周，快速壮大，在特里基、多多拿和建筑华美的依聪四周，比埃里亚山环绕奥林匹斯的山巅、奥莎、拉勒撒和大门高立的卡莱敦 220 可是，当上帝向人显大神迹，漆黑的夜于白昼覆盖天下时，到那时，王，毁灭必临到你身上，你必躲避不了你兄弟向你飞射的弓箭。

然后，有一个人会掌权，是摧毁灵的，是可怕的，是暴躁的，225 出身于王族，其种族来自于埃及。较年幼，但比他的兄弟好得多，他

取得有标记的首字母，是属于数目八十的。然后，全地将要在怀里领受不死上帝的烈怒，为了尊荣的缘故。230 因为，能言善辩却短命的人必遇上饥荒和瘟疫、战争和杀戮，还有地上无穷尽的黑暗、万民之母、还有动荡的时代和无法平息的怒气从天上来，还有地震和燃烧的雷电，235 还有阵阵的冰雹和肮脏的雨水。弗吕家地高耸的山顶震动。

希西厄的山麓摇动，诸城战抖，希腊全地都与它们一起抖震，许多城市将要在猛烈的雷电下 240 瞬间倒塌，伴随着哀恸悲哭当上帝在盛怒之中。躲不开也逃不掉这怒气。然后，王必垮台，被军队的手、被他自己的人打倒，不像别人。在他以后，将有许多拉丁人再次 245 起来披上紫色的斗篷在肩上，他们爱王室的管治，并以此作为他们的命运。然后，将有三个王在辉煌的罗马城墙上。

其中两个取得数目一，而另一个就拥有「争斗」的名字，不像别人。

250 他们爱罗马，也爱普天下，又尊重人。但他们不会有任何成就。因为上帝对世界没有怜悯，对人也不和蔼，原因是，他们做了许多恶事。所以，他必把可耻的灵降予诸王 255 比豹子和智狼还要恶劣得多。因为，胸前有护甲的人们无情地把他们拿在手里，并且把王子们消灭，拥有他们的令牌，也就是无能地顺从、如同女子一样无力的他们。

哎呀，可怜的人们，被著名的罗马彻底打败，260 依仗虚假的誓约，你们将要被消灭。然后，许多矛枪的主人将要发动不当的攻击并以血夺去长子的后裔。

然后，至高者必把双倍的恶运降予他们，²⁶⁵ 他必照各人的作为消灭众人。

但上帝必再次引领那些不知羞耻的人来受审判，就如所谋划的邪恶那样多。他们被囚禁，彼此针锋相对，甚至朝向邪恶的审判。

^{269a} 所有星宿必直接跌进海里去 ²⁷⁰ 许多星宿依次地；人要把

^{270a} 一颗发亮的彗星叫作「那星」是预兆那逼近眉睫的困苦、争战和屠杀的。

他从诸岛屿收集许多神谕，这些神谕是向外人宣告战争和极大的冲突以及庙宇的破坏的，其时，他会吩咐他们 ²⁷⁵ 拼命收集小麦和大麦在罗马的屋里，因为他急切寻求十二个月的丰足。

在那些日子里，城邑糟透了。但它会马上再次极度兴盛。每当统治势力被消灭后都会有平静。

²⁸⁰ 然后，末了，拉丁族会掌权，没有别的国度会在它以后兴起。孩子们和孩子们的种族将要坚定，它要广为人知，因为，上帝要亲自管理。埃及被波斯人征服有某一块宝贵的地土——是养育人的——²⁸⁵ 铺放在平原上。尼罗河设定有关它的一切限制，并流经利比亚和埃塞俄比亚短命的叙利亚人将要四处破坏这地土上所有掠夺物。将有一个伟大的贵族，是威严的王，急着派邪恶到贼子身上。²⁹⁰ 由于有可怕的想法，他要在最可怕的情下给傲慢的意大利全地非凡的帮助。当从亚述紫红的漆黑海面上走来，并消灭排尼基人在家里以抑制邪恶的战争和可怕战役的喧嚣时，²⁹⁵ 就会出现一个地主、两个

权势。

如今，我要唱出亚历山大城艰苦的结局。当嫉妒从某处到来的时候，化外人就必住在神圣的埃及——也就是无忧无虑又坚定不移的那一个。

298a 可是，当上帝改变时势……祂创造冬夏；到那时候，各神谕都必应验。

300 可是，当三个孩子取得奥林匹克的胜利时，即使他告诉那些考虑以吃奶牲畜的血净化第一道著名神谕的人，至高者，就是伸出举哀的长矛对付所有人的那一位，将必带来三倍的恶运。

305 当城邑被不善交际的客人洗劫时，大量化外人的血将要因此在灰中流出。

凡死亡的就有福了，凡没有儿女的就有福了。因为，从前治理自主人的他正与这些人同名字将要把他自己的颈项放在轭下作仆人。

310 王子，就是从前非常闻名的那一位，将不再制订计划，而是要遭受这么悲惨的奴役。

罗马人再次征服埃及

然后，真的，倒霉的西西里军队马上要来，且带来了惊恐，就在一个化外人的大国改进之时。如果他们种果子，他们就会蹂躏田地。

315 上帝，就是在高处怒吼的那一位，必把邪恶而不是美好赐予这些人。

外人必常常掠夺外人那可憎的黄金。阿拉伯人入侵但当人人看见食肉狮子的血、杀人的母狮冲向身躯时，她就会从他身上夺去令牌，

甚至是从他头上夺去。

320 埃及众民将要仿如在好的筵席中吃喝并要成就伟大的作为。

彼此敌挡，但在他们当中会有极大的争战喊声。同样地，对狂暴纷争的恐惧将要临到众人身上，许多人要灭亡，325 因非凡的战役互相杀戮。

然后，有一个人会戴着又厚又黑的鳞片来。另外两个会彼此合一，第三个据他们认为就是来自古利奈的大公羊，也就是我先前提到沿尼罗河畔逃离战事的那一个。330 但不是人人都会完成那尽管是徒然的旅程。然后，随着许多周而复始的年月一段长久而十分平安的时期将要出现。可是，接着他们将要在埃及再度碰上第二次战争。

这将是一场海战，而他们必不得胜。335 可怜的啊，一座辉煌的城将要被征服在诸战事中被毁，但不是长期。

然后，附近的人，就是可怜的人，将要逃离那美好之地，并要带领白发苍苍的双亲。他们会再次攻击那地，大大得胜。

340 犹太人将要在战争中消灭坚守的人，在战事中大肆破坏，直到灰海，为祖国和父母报仇。

他将要把忍受掠夺的族类安排在死人当中。哎呀，有几多人要在波涛的四周漂浮，345 因为，有许多要扑向覆盖着沙的岸边。

美丽的头将由埃及的鸟获得。

然后，凡人的血将在阿拉伯人中间。但每当狼在四面环海的岛屿上向狗起誓时，就会有城楼被高举。

350 人要住在多灾多难的城事。

有关末世的预言

不会再有骗人的黄金或白银，或增添的土地，或辛勤的奴隶，却有一体的友谊、一体的态度给欢笑民族。一切公用，生命之光相同。

355 地上邪恶沉入奇妙的海里去。然后，能言善辩的人收成近了。

有极大的需要坚持这些事情必须成就。于是，旅行者没有机会说能言善辩的族类要休止——尽管他们被摧毁了。

360 然后，圣洁的国必与他们大能的孩子一起掌管全地，直到万代。

第十五卷闪的传说

简介

闪是那亚的儿子。本文献称为「闪的论说」共有十二章。每章均以天上的一个星宫/座为中心，述说该年的运程。十二章的次序是从自羊宫/座开始，以反时针的方向，一一陈述相关的十二年间将会发生的事情。

今天我们存有的手抄本是在公元十五世纪，以叙利亚文写成的。其原文大概是希伯来文或叙利亚的亚兰文。确定的成书日期不详，大概是公元前一世纪末。成书地点可能是埃及或巴勒斯坦。

本文献与旧约圣经有几个相似的主题先知宣告将会发生的事情、上主介入历史之中、观星以知道并服从上主的命令〔赛四十 26；四十五 12；诗十九 1, 5-6；一四八 3〕等。这文献也为新约马太福音描述东方博士因观星而朝拜圣婴，提供了一些背景线索。

那亚的儿子闪对于一年之始以及当年将发生的事情的论说

— 1 以自羊宫开始的一年那年将是歉岁。2 连四脚〔兽〕都要死去；云彩隐藏起来，或是不见了。3 谷物不会长大到〔需要的〕高度，黑麦将〔长到合适的高度〕，并且熟透。4 尼罗河将会上涨到合适的水位。5 罗马王将逗留在同一个地方。6 天上的众星将会像火花一样消散；天上又出现月蚀。7 首生的谷物将枯竭，末后的庄稼却有收成。8 从逾越节〔到新年〕的庄稼将被真菌破坏。9 那年将会流年不利，因为将有大型的战争和灾祸〔发生〕在地上，特别是在埃及地。10 很多船只将在波涛汹涌的大海中翻沉。11 非洲的油价将上扬；小麦

在大马士革和侯仁的价值将会下降，在巴勒斯坦却会涨价。12〔那地区〕将出现各样的病症和疾病，甚至是战争。

13 但是巴勒斯坦将能脱离一切的灾祸，并且得着拯救。

二 1 以金牛宫开始的一年凡名字包括「具特」、「犹」或是「嘉」这些字母的人都会生病，或是被铁造〔的武器〕所伤。2 地上将出现战争。3 将有风从埃及吹出来，充满全地。

4 在那一〔年〕，地上将有小麦的收成和大量的雨水，但是地和周围的贵族将毁坏〔农作物〕。5〔那〕年将有三个月不〔下雨〕，之后三十六天的出产将异常昂贵。6 将有多人死于喉咙的疾病，然后贫困便会终止。7 首生的谷物将同样枯萎，末后的庄稼却有收成。8 大麦和干豆将〔同样〕有收成。9 鬼魔将攻击世人，却不能伤害他们。10 两个王将彼此作对。11 大尼罗河的河水将上升到两边河岸。12 在海上和船上的人将遇见严重的灾难。13 但是到了那年的结束，极大的恩福将会临到地上。

三 1 以双子宫开始的一年月色将会是何等的美丽，北风将会吹起，并带来了雨水。2 凡名字包括「桃」、「喜」或是「敏」这些字母的人都会在脸上长出痲疯或是斑。3 将有激烈的战争在年初爆发。4 那年将会有春雨，谷物〔将会有丰收〕，特别是经过灌溉的谷物。5 地上的老鼠将会倍增。6 罗马人〔和帕提亚人〕之间将爆发激烈的战事。7 罗马人将经由海路进攻〔帕提亚人〕，并且把他们灭掉。8 世上的恶人将在地上作恶；地上就生出焦虑和严峻的苦难。9 但是到了年终，地上将会出现繁荣；甚至连尼罗河也满了水。

四 1 以巨蟹宫开始的一年在一年的开始，人们将会有丰收和健康。2 尼罗河的水位将上升至〔平常〕的一半。3 亚历山大将会有苦难以及从瘟疫而来的痛苦。4 因为月蚀的关系，星宿变得异常明亮。

5 海上频频发生沉船的意外。6 在一年的开头，〔小麦和大麦的价格都很昂贵。7 风在四处刮起，将有多人患上腮腺炎、咳嗽和呕吐。

8 酒的产量很丰富，但是牛、羊和小牛都要灭亡，干豆也失收。9 但是油的产量足以补偿一切。10 到了一年的结尾，庄稼将令人担忧九天，之后雨便落下。11 〔这年〕将是充满恩福的一年。

五 1 以狮子宫开始的一年那年将会有春雨，泥土却得不着北风吹来之雨水的滋润。2 人们可以享受谷物的收成，他们的食物实在是丰足的。3 小麦、米和干豆的价格都很高昂，农夫必须灌溉麦田。

4 油和红枣的价格也很昂贵。5 疾病在人当中蔓延。6 怀胎的〔母牛〕和小牛都要死去。7 王将攻打王。8 大蝗虫结队飞来，不肯罢休；牲们却〔渐渐〕旋转，然后一同退〔去〕。9 尼罗河将上涨至最高的水位。10 人们将会有头痛等病患。11 到了一年的结尾，雨量将大大的增加。

六 1 以处女宫开始的一年凡名字包括「犹」或是「森迦」，以及「贝特」和「嫩」这些字母的，他们将会患病，又被抢劫，甚至要逃离家属。2 〔这种不幸〕将发生在一年的起头。3 各处都出现缺水的问题。4 第一轮谷物将没有收成。5 在冬天和夏天，人们都要忍受〔诸多〕的苦难。6 但是最后一轮谷物将会有丰收。7 在侯仁和庇推尼两个地方，农产品的价格高昂，但是到了一年的结尾，价格将会下降。

8 甚至是酒也〔便宜〕了，质量还是上好的。9 枣的产量很丰富。10 油却是昂贵的。11 小麦和大麦的价值高昂，干豆的价格却下降了。12 雨季延迟了，雨水要等到逾越〔节〕前三十日才落在地上。13 一王要攻打王，并把他杀死。14 亚历山大将会失守。15〔尼〕罗河的水位并不正常。16 海上将有很多沉船的意外。17 但是到了一年的结尾，万物的产量都甚丰足。

七 1 以天平宫开始的一年那年将会有春雨。2 人们将看见日子的更新，3 东风不会吹起。4 无花果树不会结果。5 药和油的产量丰富。6 酒的价格高昂。7 小麦的价值极高。蝗虫将出现。8 非洲将爆发猛烈的战争。9 人们患上各样严重的疾病。10 到了年中，将有二十天没有雨水落下。11 耕种的小麦不能熟透。12 所有的土地都是好的。13 名字包括「摄氏」或是「贝特」这两个字母的人都会生病，他们将会有焦虑，并且被流放到外面去。14 酒的生产会受到破坏。15 地上的淫乱增多，人们的〔淫〕欲也增多。16 王将留在同一个地方。17 地上的权势将消失。18 贵族纷纷逃到海上，〔他们〕将在〔海上〕发起猛烈的战争。19 加利利将会遇到大呵地震。20 强盗结集在侯仁和大马色。21 尼罗河将泛到最高的水位。22 埃及将发生严重的瘟疫，〔加利〕利的情如同巴登院〔螺子之地？〕。23 雨水〔的缺乏〕使人民愁烦。

八 1 以天蝎宫开始的一年那年的开头将会刮北风，又有春雨绵绵落下。2 到了年终，百物腾贵。3 雨量将会下降，直至人民懂得发出祈求和祷告，并将礼物呈献给永活的上帝。4 怀孕的妇人将会患病。

5 因为苦难的缘故，〔将会〕有很多人离开家圈，〔移〕到别处去。6 小麦和大麦失收，干豆却有收成。7 酒和油的产量将会〔足够〕。8 男人的身体出现溃疡，这却不至于伤害他们。9 尼罗河的水位会是〔平常〕的一半。10

人们为了小牛的缘故而发出微声〔的盼望〕。11 名字包括「桃」或是「犹」这两个字母的人将会病倒，但是他们能够康复过来。12 在天蝎座出生的人〔将〕握过〔他的生日〕，却要在年终被杀害。

九 1 以人马宫开始的一年凡名字包括「贝特」或是「彼」这两个字母的，他们将饱受苦难和重病的煎熬，恶劣的情在年初已开始加剧。2 多处的人都会感到困扰。3 埃及人只在地上撒下〔极〕少量的种子。4 到了年中，雨量增多。5 但是人们会把出产收集到谷仓里，因为〔接下来的〕便是旱灾。6 谷物的收成不能使人满意。7 直至年终，谷物的庄稼仍不理想。8 酒和油的产量倒是丰足的。9 淫乱将会增加，小牛将死去。

十 1 以摩翔宫开始的一年名字包括「括」这个字母的人将会生病、遇到抢劫，并且被刀剑所伤。2 东风〔将〕在全年刮起。3 各人〔应当〕〔一早〕便将种子撒下；最后〔撒种的〕必没有收成。

4 在一年的开始，〔百物〕将会腾贵。5 海上的风浪和暴风将会增加，〔因此〕很多人将会葬身〔大海〕。6 到了年中，出产仍然昂贵。7 盗贼增加。8 政府官员施行暴政。9 甚至地上的黄蜂和〔细小的〕爬虫也会多起来，并且为害人类。10 因为战事的缘故，很多人从一处〔移〕到别处。11 地上的战争激增。12 到了年终，雨量将下降。

13 在〔一些地方〕，谷物将有收成，可是在〔别的〕地方，谷物却全然毁灭。14 疾病在侯仁和大马色蔓延。15 沿〔海〕地方〔将出现〕饥荒。16 淫乱将加增。17 人们将发出祈求和祷告，并且禁食和〔呈献〕礼物〔来求雨〕。18 灌溉的谷物将有理想的收成。

十一 1 以双鱼宫开始的一年凡名字包括「嘉」或是「敏」这两个字母的，他们〔将会〕病倒，〔最终〕还被杀害。2 这年将会是好的一年。3 谷物〔将会是〕良好和健康的。4 春雨降临大地。

5 海上的渔业有〔丰〕收。6 当〔海〕风刮起时，船只在海上沉没。

7 〔人们〕患病。8 酒、油和小麦的产量都令人满意。9 谷物有好的收成。10 城市因战事而变得荒凉；乡村从一处移到另一虚地方。11 强盗从巴勒斯坦来到，〔多国将兴〕起大战，攻击三个城市。12 罗马人〔有时会〕得胜，〔有时〕却被敌人轻易战胜。13 将有严重的疾病在人们当中蔓延。14 有一个黑人出来建立王国。15 王国的全家将要灭亡。16 王企圆明白世人在说甚么，他〔将〕使许多城市成为废墟。17 没有人能阻止他；他不敬畏上帝，也不怜悯人。18 到了年终，全地的人民将享有和平与繁荣，王与王也彼此相爱、和谐共处。

十二 1 宝瓶宫〔的记载〕〔本应〕出现在双鱼宫的前面，但是因为抄写的错误，却记载〔如下〕如果一年是以宝瓶宫作为开始的话，名字包括「拉麦」或是「彼」这两个字母的人都会病倒，或是亡于侵略者的手中。2 在这一年的起头，雨量将会上升。3 尼罗河上涨至最高的水位。4 埃及〔将会统治〕巴勒斯坦。5〔大麦〕将会有好的收成。

6 牛羊的数目增加。7 西风〔将会〕在全年刮起。8 王要攻打王。9 第一轮谷物将会有丰收；干豆〔将会〕被收割，却不会怎样发芽。商人〔将会〕向永活的上帝求助。

第十六卷以西结藏书

简介

本文献由五篇残片组成，其中四篇由其它古代文献引述而得以保存，而第一份残片较长，是独立收录自犹太拉比的文学中。

较长的残片以故事形式，描绘瞎子和瘫子两个残疾人，述说两者如何合作逃离火灾现场，用以教训人同心协力的道理。在中国的故事中也有相类似的记述。虽然本文献的主角们都是同心合作，可是他们却另有图谋，后来给国王识破！故事的结尾出现了复活和上帝审判的主题。

本文献的原文已无从考证，有学者猜想为希腊文或希伯来文。而成书时间则不应迟过公元 95 年，因革利免曾经引用之。一般相信它于公元前 50 年至公元后 50 年之间成书。这文献在公元一世纪是颇为流行的。

以西结藏经残片一

巴比伦〔他勒目〕，犹太人议会引言

安东尼厄斯对拉比说：「身体和灵魂都想设法逃避审判？怎么样？身体说：「犯罪的是灵魂，看哪，自从灵魂离开我的那天开始，我一直躺在坟墓里，像块沉默的石头一样。」灵魂也可以说：「犯罪的是身体，看哪，自从身体离开我的那天开始，我一直像只小鸟般在天空飞翔。」他〔拉比〕对他说：让我给你打个比喻

御花园里的瘫子和瞎子

「我可以拿甚么来作个比较？这好比一个有血有肉的王，他有一

座美丽的御花园，里面种有美丽的初熟无花果树。他派了两个守卫看守着花园，一个是瘫子，另一个是瞎子。瘫子对瞎子说：「我在园中看见美丽的初熟无花果树。来背起我，我们可以合作摘无花果来吃。」瞎子于是背起瘫子，他们合作摘无花果来吃。

「过了几天，花园的主人到来。他问他们说：「那些美丽的初熟无花果在哪里？」瘫子回答他说：「难道我有脚，可以走路吗？」瞎子又回答他说：「难道我有眼睛，可以看见无花果？」

「〔王〕怎么办？他叫瞎子背起瘫子，审判他们如同审判一人。同一道理，万福的圣者也要将人的灵魂放在他的身体里面，把二者当作一体来审判。因为经上记着说：「祂招呼上天下地，为要审判祂的民。」

「祂招呼上天」——指着灵魂说的——「祂招呼下地，为要审判祂的民。」——这是指着身体说的。

依比凡修引言

先知如此说：「死人要复活，坟墓里的尸首要兴起。」以西结先知在他的藏经中，曾经提到关于复活的事。我不能沉默不语，却要将这些事记录在下面。他的说话似乎难以理解，其实他是指身体和灵魂将来所要面对的公义审判

御花园里的瘫子和瞎子

— 1 有一个王将全国的人都了去当兵，国中只剩下两个平民百姓，其中一个瘫子，另一个瞎子，他们各有自己的生活。2 一天，王要为他儿子摆设娶亲的筵席，他广邀全国的人来赴席，却没有邀请

那两个剩下的平民，就是瘸子和瞎子。3 他们愤愤不平，就想法子要对付王。

4 王有一个御花园，瞎子离远对瘸子说：「我们本来也应该在赴宴的人当中，我们原本可以吃剩多少面包屑？来吧，他怎样对我们，让我们也怎样报复他。」5 瘸子问道：「我们该怎样报复他？」6 瞎子说：「让我们到他的御花园去，毁坏园中的一切东西。」7 瘸子却说：「我是个瘸子，连爬行也不能，又怎能如此行？」8 瞎子回答说：「我是个瞎子，难道就能单独做甚么吗？可是我们可以想想法子呀。」

9 瞎子拔起附近的野草，用来编成一条绳子。他将〔绳子〕掷给瘸子，对他说：「拿着绳子，沿着它走到我这边来。」10 他依照〔瘸子〕的说话，走到他面前，他说：「来，你要作〔我〕的脚，背着我行，我要做你的眼睛，指示你往右边或是左边走。」11 这样，他们就一同来到御花园。12 无论他们是否依照计谋毁坏了〔任何东西〕，他们的脚印却印在御花园的地上。

13 当赴席的宾客从婚宴散去，来到御花园时，他们看见园中的脚印，就甚希奇。14 他们把事情向王报告，说：「我们全国人都当了兵，没有一个是平民。为甚么御花园竟然会有平民的脚印呢？」15 王也感到希奇。

依比凡修的评论

这就是记在藏经中的比喻。其中所指的固然是人，因为上帝是无所不知的。

故事如此说审判

二 1 王把瘫子和瞎子叫来，问瞎子说：「你有没有到御花园去？」
2 他回答说：「主啊，你问谁，是问我吗？你明白我们的残疾，你知道我看不见路」
3 王接着走到瘫子面前，问他说：「你有没有到我的御花园里去？」
4 他回答说：「主啊，难道你要在我残疾的事上折磨我的灵魂吗？」
5 审判最后就延迟了。

6 这样，公正的法官应该怎样处治他们呢？
4 他明知他们是怎样彼此合作的。他于是把瘫子放在瞎子的背上，严厉地审问他们。
7 他们不能抵赖，就彼此定对方的罪。
8 瘫子对瞎子说：「岂不是你背着我，把我带去的吗？」
9 瞎子也对瘫子说：「你岂不是我的眼睛吗？」

10 同一道理，人的身体与灵魂结连，灵魂也与身体结连，他们要站着共同做的事而接受审判。无论他们的作为是善是恶，那将是给身体和灵魂的最后审判。

残片二革利免

悔改吧，以色列家，当离开不法的道路。我要对我子民的孩子说
「你们的罪恶若是从地上达到天上，你们的过犯若是比血还红、比黑麻衣还黑的话，你们要全心回转归向我，称呼我说：『父亲』我就称你们为圣洁的民。」

残片三特士良

我们从以西结的书信，也曾读到关于那生了小牛、却又像未曾怀胎的牛的叙述。

依此凡修

他在另一处地方重复说：「小母牛生了小牛，他们却说：她未曾

怀胎。」

宁撒的格利高里

看啊，小母牛生了小牛，却又好像未曾生产过。

亚历山大的革利免

必有童女怀孕生子，她生了孩子，却是个童女，这是圣经的话。